BON DIA Aruba

Diasabra 9 di Mei, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 58.30

LOCAL

Lo delinea maneho nobo riba posesion di arma

Pagina 4.

LOCAL

Cinco aña di prison pa tripulante cu a importa droga

Pagina 4.

Mientras cu ta referi na armanan horta como arma pa uso di club di tiro

Dificilmente OM por considera 'sniper rifle' y shotgun' como arma pa uso di deporte di tiro

Miembronan di club di tiro mester trata nan arma cu mas cuidou

Pagina 3.

WEB a firma pa conexion electrico entre Parke di Turbina di Biento y Substation Zeewijk



ORANJESTAD - W.E.B. Aruba N.V. a acerca e banco local di inversion AIB Bank N.V. pa participa den e financiamento rekeri pa e conexion electrico di 60 kV di Parke di Turbina di Biento na Vader Piet riba e red di W.E.B. Aruba N.V. na Zeewijk, San Nicolas. W.E.B. Aruba N.V. y AIB Bank N.V. a yega na un acuerdo pa firma pa un fiansa di e inversion di riba 14 miyon florin pa e proyecto aki cu ta conoci serca nos como "Grid Connection Vader Piet".

Pa mas informacion lesa pagina 2.

Un inversion di riba 14 miyon florin financia pa AIB Bank N.V.

Ayera WEB a firma pa conexion electrico entre Parke di Turbina di Biento y Substation Zeewijk

E ta core di Vader Piet y conecta na red di coriente di W.E.B. na Zeewijk

ORANJESTAD - W.E.B. Aruba N.V. a acerca e banco local di inversion AIB Bank N.V. pa participa den e financiamento rekeri pa e coneccion electrico di 60 kV di Parke di Turbina di Biento na Vader Piet riba e red di W.E.B. Aruba N.V. na Zeewijk, San Nicolas. W.E.B. Aruba N.V. y AIB Bank N.V. a yega na un acuerdo pa firma pa un fiansa di e inversion di riba 14 miyon florin pa e proyecto aki cu ta conoci serca nos como "Grid Connection Vader Piet".

Bou liderazgo di AIB Bank N.V. a yega na un financiamento conhunto cu Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba – APFA, p'asina localmente nos mes financia un proyecto di sumo importancia pa nos Pais, esta e coneccion electrico entre e prome Parke di Turbina di Biento di Aruba, situa na Vader Piet, y nos red di coriente na Zeewijk, San Nicolas.







Esaki ta e di dos biaha cu AIB Bank N.V. ta facilita W.E.B. Aruba N.V. cu un financiamento den un inversion di importancia vital pa genera electricidad pa Aruba.

E prome biaha ta na 2008 unda a lidera e financiamento di e ampliacion di e parke di motornan tipo RECIP fase 2 pa genera "mas energia pa menos fuel". Asina AIB Bank N.V. a bira un partner importante den e strategia di W.E.B. Aruba N.V. pa baha nos dependencia riba fuel oil como fuente di energia pa nos Isla.

Cu e financiamento di awe AIB Bank N.V. ta continua cu e "partnership" aki pero tambe ta sostene e strategia pa logra "Energia Sostenible" na Aruba. Awe ta firma pa AIB Bank N.V. Srs. Frendsel Giel – Managing Director y Emiliano de Cuba - Executive Manager Business Development, pa APFA Sra. drs. Migdid Croes - de Jongh – Directora y Sr. Alvin Boekhoudt – Director Pensioenen & Legal, pa W.E.B. Aruba N.V. ing. Jossy Laclé - Director.

Ambos proyecto ta forma parti di nos Plan Strategico "ENERGIA ARUBA 2025" y e strategia coorporativo STRATEGIA 2009 – 2013 di W.E.B. Aruba N.V., e dos pilarnan di nos vision pa e añanan nos dilanti. Nos vision ta:

"Nos ta un compania inovativo cu ta sobresali den ofrece e mihor servicio y productonan na nos cliente. Na un manera pro-activo nos ta busca oportunidad nobo den un mundo cu ta cambiando."

Hans Mos ta reacciona riba declaracion di politico di Democracia Real

"No haci un declaracion riba algo si bo no ta dispone di tur e hechonan!"

ORANJESTAD – Si bo no conoce e hechonan, bo no tin cu haci declaracion di e hechonan aki. Palabra di Fiscal Mayor Hans Mos dirigi na un politico cu a critica e forma di actua di Ministerio Publico den e asunto di e caso di robo di arma di dr de Cuba y su detencion despues.

Mos ta mustra cu e ta lamenta cu e politico en cuestion (Andin Bikker: red) a haci tal declaracion e siman aki y a spera mas bien cu politiconan ta pone nan mes hunto cu polis y Ministerio Publico enbes di contra.

Segun Mos, ta trata di e seguridad di e ciudadano cu ta e meta final di Ministerio Publico di Aruba. "E persona cu a declara (cu Ministerio Publico no ta actua corecto: red) esaki, no conoce e datonan corecto" Mos ta sigura Bon Dia Aruba. Den e caso specifico aki, ta trata di un miembro di un club di tiro cu tabatin den su poder, un total di 7 arma di cual riot guns, sniper rifles, y shotguns, cu a warda e armanan aki den un cas bashi, den un lugar no sigur. "Bo ta haya ta straño cu nos ta actua contra algo asina?" Mos ta sigui puntra.



Fiscal Hans Mos hunto cu miembronan di Cuerpo Policial durante un conferencia di prensa ayera tardi.

Como tal e ta mustra cu e lo aplica e regla aki riba e ciudadano en cuestion, mes fuerte cu contra cualkier otro ciudadano cu tambe ta haci su mes culpabel na cierto actonan similar. Esey ta e punto di salida segun e Fiscal Mayor.

Si bo ta miembro di un club di tiro –Mos ta haya cu nan lo ta e ultimo pa prohibi un persona di ta miembro di un club- , bo mester actua segun ley y regla, cu un arma cu ta cualifica den e deporte di tiro, y no armanan cu ta wordo usa pa 'kita un cabes for di un curpa'. „Pasobra esey ta un sniperrifle. Un bon tirado ta tira cu un arma regular pa cual e mester usa su vision como forma pa ubica su mes.

Tabata e siman aki cu lider di partido Democracia Real a mustra cu loke cu a sosode cu dr de Cuba algun siman pasa ta algo cu ta pone mundo bolter riba su cabes. Bikker a papia tambe riba e asunto di abuso di poder den Ministerio Publico y unda cu Gobierno su minister encarga no ta haciendo loke e tin cu haci. Y e asunto di de Cuba, ta un ehempel clasico di con malo nos situacion di husticia ta funciona.

Repasando e sucesonan segun Bikker, e ta mustra cu de Cuba ta miembro di e schietclub, tin un permiso pa arma, y ta wordo deteni pa dos siman largo. "Pueblo ta puntra ki tipo di husticia nos tin aki na Aruba" Bikker ta bisa, mustrando cu pueblo lo cuminsa bisa cu no tin senti di bay raporta nada mas na polis y cu nan mes ta tuma cos den nan man.

No por laga Ministerio Publico yega na e nivel cu e ta awor, y mester duna e pueblo e confiabilidad cu e por bay na polis, duna denuncia y cu e crimennan ta wordo investiga. Y no cu e ta core e risico cu e mes por wordo deteni si e haci un denuncia. Ta papia di un docter 'hecho y derecho' cu a bai sera dos siman largo y pa colmo a bira malo.

Ministerio Publico mester por bin cu un maneho pa loke ta un vervolgbeleid. E asunto di detene hende riba un diabierna y lague sinta henter weekend den prison tin cu caba. Mester por traha mas liher posibel ora cu detene un persona pa evita cu e persona keda deteni. Na Aruba a bira un sport pa detene hende riba diabierna bou di presion pa e bisa y haci cos cu e no a haci.

Mientras cu ta referi na armanan horta como arma pa uso di club di tiro

Dificilmente OM por considera 'sniper rifle' y shotgun' como arma pa uso di deporte di tiro

Miembronan di club di tiro mester trata nan arma cu mas cuidou

ORANJESTAD - A mustra cu e armanan en cuestion tabata pertenece na un arsenal di un persona cu tabatin e armanan den su poder como miembro di un club di tiro. E armanan aki lo ta destina pa e deporte di tiro. Sinembargo e armanan aki ta di tal caliber cu polis y OM ta puntra su mes te ki nivel por papia ainda di cu esaki ta wordo usa como deporte.

Segun Fiscal Mayor Hans Mos durante un conferencia di prensa ayera merdia, un 'sniperrifle' y demas 'shotguns' dificilmente por wordo asocia cu e deporte di tiro. E hecho cu e armanan aki a wordo haya di un forma relativamente simple for di un cas no sigura y bandona, ta indica cu e doñonan di e armanan aki, no obstante e hecho cu nan tin intencion di ta actuando legal, tin hopi descuido cu e armanan aki.

Un di e puntonan tambe ta cu e municion tabata warda hunto cu e armanan y esaki tampoco ta posibel. Segun regla, mester warda e armanan separa di e municion y den un lugar sigur. Segun Mos, tanto arma como municion tabata hunto den un safe cu tabata relativamente facil pa habri.

E caso aki specifico di dr de Cuba, a pone segun investigacionnan actual, e siguimento di ley basa riba e ordenansa di arma, den practica ta insuficiente y no ta wordo controla suficiente. Algun regla ta wordo aplica mucho facil y liviano cu ta pone cu e miembronan di club di tiro ta basa nan mes riba un practica mas bien di un custumber, enbes di e reglanan y leynan existente.

De paso, tin un situacion cu no tin mucho bista ariba y cu tin un cantidad grandi di persona cu tin arma y permiso pa carga uno. Pero no tin un bista cla di ken tin y a base di ki ley nan tin esaki. Como tal falta un bista di kico tin exacto y como tal no por tin un control debido.

E reciente robo di arma, e diferente casonan di tiroteo y e resultado di otro investigacionnan y tambe e situacion di duda pa loke ta trata e splicacion di kico por y kico no serca e miembronan di e club di tiro, a pone cu a dicidi institui un grupo di trabou cu den un termino di algun luna mester trece claridad. Esaki pa Cuerpo di Polis, Ministerio Publico y Directie Wetgeving.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Debi cu e maneho y ley actual di arma ta asina bruha y dificil pa controla

Grupo di trabou lo delinea maneho nobo y transparente pa arma

ORANJESTAD - E reciente robo di arma, e diferente casonan di tiroteo y e resultado di otro investigacionnan y tambe e situacion di duda pa loke ta trata e splicacion di kico por y kico no serca e miembronan di e club di tiro, a pone cu a dicidi institui un grupo di trabou cu den un termino di algun luna mester trece claridad. Esaki pa Cuerpo di Polis, Ministerio Publico y Directie Wetgeving.

E grupo di trabou aki lo tin cu bin cu recomendacionnan pa formula, y maneho nobo y transparente pa loke ta e posibilidad pa haya arma, permiso pa clubnan di tiro, y e posibilidad pa importa/ exporta arma di arma na Aruba. E posibilidad pa haya un permiso pa arma lo mester wordo basa riba e criteria obhetivo a base di un investigacion di antecedente y uno di investigacion di e personalidad di e persona en cuestion.

Un permiso lo mester wordo acopla na condicionnan hopi fuerte. Violacion di e reglanan aki lo mester conduci inmediatamente den revocacion di e permiso di arma. E maneho despues di deliberacion cu e Minister di Husticia, lo mester wordo publica pa un y tur tin conocemento amplio di esaki pa wak a base di cua criteria, un peticion di permiso lo por wordo dicidi.

Loke mester ta cla ta cu e formulacion di un maneho aki nobo lo mester ta basa riba e reduccion di e cantidad di permisonan di arma, e cantidad di permiso di arma pa loke ta esnan di club di tiro, y ki tipo di arma por uza pa e club. Cierto armanan lo no mester por wordo importa mas.

Unabes cu e maneho keda aproba, lo mester repasa tur permiso di arma existente cu e leinan nobo aki. Y ta basa riba e maneho nobo aki, lo mester determina si cierto permisonan di arma ta keda vigente of no. Fiscal Mayor Hans Mos ta subraya si cu ta papia aki solamente riba maneho nobo pa armanan pa cual tin permiso y hendenan cu tin permiso.

Esnan cu no tin permiso pa tin un arma, por wordo confronta cu dentro di poco, nan lo por haya un bishita 'indesea' di Team di Aresto cu lo bishita e cas, y detene tanto esnan responsabel como famia y tuma e armanan illegal aki. Esnan deteni y haya culpabel, lo haya un castigo di prison hopi largo segun Fiscal Mayor Mos.

Mientras cu e capitan di e barco a wordo declara liber y cu mester debolbe e barco

Cinco aña di prison pa tripulante cu a importa 45 kilo di cocaina y 72 kilo di marihuana

ORANJESTAD – Hues no a haya cu a keda suficiente proba cu e capitan di e barco, Lenon Matos lo tabata sa y lo tabata envolvi den e traficacion di 45 kilo di cocaina y 72 kilo di marihuana y pesey a declar'e liber. Di otro banda Hues ta haya cu tin suficiente prueba cu ta mustra cu ta Jose Fuenmajor Pallares a importa cocaine y marihuana. Hues a bisa cu e no ta kere e declaracion cu Fuenmajor Pallares a duna despues esta cu el a wordo menaza y pesey e no a declara e berdad pa no perhudica su famia. Hues a bisa cu e no tin duda den e prome declaracion haci na Polis. Hues a mustra cu tabatin declaracion di otro miembronan di tripulacion kendenan a mustra riba Pallares.

Ta trata aki di un cargamento consistiendo di 45 kilo di cocaine y 72 kilo di marihuana cu a wordo importa. Hues a tene cuenta cu e cantidad di droga y sentencianan cu Corte a impone pa casonan similar. El a condena Pallares na 5 anja di prison y a duna orden pa destrui e droganan confisca. Pa loke ta trata Matos, Hues a ordena pa lag'e liber y hasta cu e barco mester wordo debolbe.

Hues a rechaza e defensa cu Murray a actua den defensa propio

Ramphis Murray condena na 7 aña di prison pa hinca Thomas mata

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Hues a dicta sentencia den e caso penal contra Ramphis Murray.

NO ACTUA DEN DEFENSA PROPIO

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Murray a mata Thomas door di a hink'e tres biaha cu un cuchiu na su bariga.

Hues a reacciona riba e defensa di abogado mr. Chris Lejuez, kende ta di opinion cu Murray a actua den defensa propio. Hues a mustra cu e hecho cu Murray a hinca e victma tres biaha no tabata motibo di defense propio pasobra e momento ey Murray no tabata wordo agredi door di Thomas. El a remarca cu e hecho cu segun Murray, Thomas a haci movecion di coy un arma di candela, envez cu Murray a core bay, el a ranca los di esnan cu tabatin'e wanta, bay riba victima y hinca tres biaha den area di bariga.

Hues a bisa cu e no ta kere e declaracion di Murray cu e tabata teme cu e lo wordo tira y pesey e no a core bay. Na Polis el a bisa cu door cu Thomas a bay coy bate di beisball el a ataca. Ademas ningun momento anterior el a bisa cu el a tende hende bisa cu Thomas tin arma. Hues ta haya e reaccion di Murray riba Thomas tabata disporpocional y pesey ta rechaza e ponencia di defensa propio.

CASTIGO PA HINCA MATA

E no ta haya cu tabatin situacion e momento ey cu Murray tabata core peliger y cu mester a actua di e forma aki. Hinca tres biaha den area di bariga envez di core bay of hinca den man, ta asina disporpocional cu no ta disculpa Murray di e delito di mata.

Hues ta haya cu loke Murray a haci ta castigabel. El a tene cuenta cu el a mata un persona. Esaki a causa asina hopi tristeza serca famia y a conmove comunidad. Hues tambe a tene na cuenta cu ta prome biaha cu Murray a haci un delito asina. El a tene cuenta cu sentencianan di Corte den casonan similar y a condena Murray na 7 anja di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo. Pafor di sala di Corte por a scucha mayornan y familiarnan di Murray reclama e condena.



Fiscal Mayor Hans Mos ta bisa ayera cu awa a pasa hariña

"Ta basta, te aki a yega"

Ministerio Publico ta cansa di lesa tur siman di casonan di tiroteo y cu a haya lote di arma

ORANJESTAD – E cantidad di arma cu tin den circulacion, a yega un nivel cu no por acepta esaki mas segun Ministerio Publico. Segun Fiscal Mayor Hans Mos ayera durante un conferencia di prensa, e la mustra cu nan ta cansa di tuma nota casi tur siman den medionan di comunicacion cu tabatin sea tiroteo of cu a haya lote di arma. Y cu esaki, e ta pone e seguridad di comunidad Arubano y particularmente di esnan cu tin cu cuida e comunidad, den peliger.

E sucedidonan di siman pasa tabata e drupel cu a laga e hemchi basha over, segun Mos. "Si un persona cu ta presencia entiero di un persona cu a wordo asesina, mes wordo alcansa door di un bala di candela den santana y keda herida, ta yega e momento pa para tur cos y bisa ' ta basta y te aki a yega' Mos a sigui bisa.

Mos a bay mas leu, cu te hasta e ta risca bisa cu e situacion ta mas pio y cu el a sali for di man masha tempo y cu mester bira trabou awor di Gobierno pa minimalisa e posesion di hende cu tin arma y limita e uso di arma te na 'algun' incidente so.

E robo di algun arma hopi peligroso door den un cas bandona na Palm Beach , y e hecho cu esaki a bin di un grupo di hoben cu tabata hortando, a duna polis y husticia e motibo pa bin cu tur medio posibel pa busca e armanan aki bek.

Den un cooperacion hopi intensivo entre KPA, RST y OM a logra durante algun accion hopi grandi, pa recupera gran parti di e armanan aki. E cooperacion entre e diverso departamentonan ta asina bon cu e logro aki ta un alivio y pa cual Mos ta hopi contento y orguyoso cune.

Rotonde Sasaki sera pa 8 dia

ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta informa cu dialuna 11 di mei 2009 lo cuminsa cu construccion di "cinco lomba di cacho di trafico" riba e rotonde cu ta keda riba LG Smith Boulevard na altura di Pos Abou.

E lombanan di cacho ta pa guia e trafico pa asina haci e trafico mas sigur. Lamentabelmente lo mester cera e rotonde pa algun dia pa por construi e lombanan.

En conexion cu e trabounan na rotonde Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e camindanan cu ta conduci pa e rotonde sino ta pa bo yega bo cas, bo trabou of negoshi. Lo cera e rotonde pa tur trafico den ambos direccion. Lo indica e ceramento di e rotonde pa medio di borchi y heki di trafico y e trabounan lo tin un duracion di 8 dia di trabou.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e ceramento di e rotonde por ocasiona.

Mientras cu un parti di e caso a keda posponi

Hulandes sospechoso di caso Mullet laga liber

ORANJESTAD – Ayera mainta e caso Mullet a bolbe wordo posponi. E sospechosonan Haime Wiersma, Luis Becerra Valor, Jose Escobar Garcia, Farley Wiersma, Francisco Geerman, Mario Maduro, Hendrikus van Essen, Carlos de los Santos Gumbs a presenta dilanti Hues, mientras cu Cornelis van Berchum no. Ta asina cu el a wordo laga liber bou cierto condicionnan. Su abogado si tabata presente.

Hues a bisa cu e caso lo no wordo trata completo y dia 20 di Mei 8.30 di mainta lo bay sigui cu caso.

HULANDES LAGA LIBER

E caso contra van Essen lo wordo manda bek pa Hues Comisario pa scucha algun testigo y no sa ki dia su caso lo wordo trata. Ta asina cu Fiscal a bay di acuerdo cu e peticion di abogado mr. Offringa pa laga e Hulandes van Essen liber pendiente tratamento di e caso.

Fiscal ta haya cu van Essen lo por bay cas pero mester pone condicionnan mescos van Berchum caminda mester deposita un suma di placa y entrega pasaporte. Esey no ta nifica cu e castigo lo ta mas o menos cu loke sinta caba. Ora di caso lo bay exigi e castigo.

Hues a bisa cu mester tene cuenta cu Derechonan Humano di Comunidad Europeo. Si no tin motibo pa e sigui wordo deteni, pa e caso, e no ta haya cu tin motibo pa sigui keda sera y cu lo suspende su detencion. Hues a hala su atencion cu e hecho cu el a wordo laga liber lo no wordo teni na cuenta. E chens tey cu e lo por bolbe bay sera. Mester pone un deposito di 100 mil florin y entrega pasaporte y mester ta disponibel pa investigacion di e caso.

Por a nota cu e decision aki no a cay den bon tera serca e otro abogadonan ya cu ta prome biaha cu awor numa esaki ta bin padilanti y pa hustamente un Hulandes ta aplica e ley di derechonan humano y pa e Arubianonan no.

Santana catolico San Nicolas kedando cla

ORANJESTAD - Comision Santana Catolico Santa Teresita ta tuma e oportunidad aki pa gradici tur instancia cu di un manera of otro a yuda durante e dia di limpiesa cu a tuma lugar 25 di april ultimo. En particular kier a gradici Professional Pest Control, Valero, Mourik, Potoshi y specialmente tur boluntario cu a yuda e dia ey y tur e simanan cu a pasa. Un danki special ta bai pa Centro Colorado cu a yuda nos yega mas cerca di nos meta, esta un Santana limpi. Den nos ultimo etapa nos ta haci atrobe un fuerte apelación na tur otro grupo di boluntario cu kier yuda nos diasabra awor, 9 di mei di 7 or di mainta te 12 or di merdia. E dia sigiente ta dia di Mama y nos ta pidi tur persona pa bin yuda nos y ofrece e oranan boluntario aki como simbolo di aprecio na tur mamanan difunto. Comision Santana Catolico Santa Teresita ta gradici un y tur di antemano.

BON DIA Aruba

Parlamentario di AVP, Mike de Meza

Promer Minister a gaña pueblo cu lo a crea un fondo di energia

Nunca tabata intencion pa crea un Fondo di Energia cu e placa cu gobierno a haya di dividendo for di Elmar

ORANJESTAD - Parlamentario di AVP, Mike de Meza a indica cu manera ex director di Elmar a trese dilanti, tur hende por a scucha Promer Minister Nelson Oduber bisa cu e tabatin mester di 5.6 miyon di dividendo di Elmar pa e hinke den e Fondo di Energia, pasobra Parlamento a aproba e mocion aki.

De Meza ta bisa cu den Parlamento a puntra e minister kico a pasa cu e 5.6 miyon y unda e Fondo di Energia ta. E minister di Finansa a expresa e ora cu nunca tabatin intencion di traha e Fondo di Energia y e placa ey no a wordo usa pesey tampoco y mas bien a wordo usa pa e pagonan di costo di operacion di gobierno.

Pesey e parlamentario di AVP ta bisa cu por mira claramente cu aki Promer Minister Oduber a hunga un wega cu ex director di Elmar, sindicato di Elmar y pueblo di Aruba, pasobra na ningun momento tabata e intencion pa tuma e 5.6 miyon florin pa hinke den e Fondo di Energia pa esnan cu tin problema pa paga nan cuentanan di awa y coriente.

Banda di esaki Mike de Meza a conta cu por a scucha ex director di Elmar papia riba un otro punto caminda cu director di Utilities ta bisa cu e companianan di utilidad mester genera placa. E parlamentario di AVP ta totalmente den desacuerdo cu lo cual Sr. Henriquez a bisa. Ta berdad cu e companianan mester por cubri nan gastonan di mantencion, operacion y inversion, pero no por bira cu gobierno ta impone un 'verkapte belasting', saca placa di pueblo hisando prijs di awa y electricidad pa e por haya entrada di un otro forma. Si tuma entre aña 2001 pa 2006 Gabinete Oduber III y IV a ricibi riba 224 miyon florin for di Elmar y WEB. De Meza ta bisa cu e placa ey por a wordo hinca den energia alternativo, parti di dje den un Fondo di Energia, por a baha significativamente e prijs di awa y coriente ora cu esaki a subi na nivelnan masha halto. Sin embargo, e placa aki a wordo hinca den gobierno, un gobierno cu a aumenta e cantidad di ambtenaarnan y a sa di beneficia friends & family.

Pero tambe ta mustra cu despues cu prijs di crudo a baha y consecuentemente esun di electricidad y awa, manera el a pronostica, atrobe por mira cu bari di crudo ta yegando 60 dollar y expertonan mundial ta bisa cu na 2010, ora e crisis financiero rehabilita, e prijsnan lo subi bay halto atrobe, mescos cu nos a experiensa aña pasa. Mientras tanto gobierno no tin un maneho, no ta haciendo nada riba esaki. Riba e pregunta si lo ta bon pa cumpra un cantidad grandi di crudo ora cu e prijs ta relativamente abou y mantene un reserva, evitando asina pa e aumento afecta nos di biaha, Mike de Meza a bisa inicialmente cu AVP ta e partido cu a presenta un cantidad grandi di mocionnan den Parlamento pa loke ta trata energia caminda cu directornan di WEB y Elmar a cuminsa traha riba nan sin cu gobierno a instruinan.



Parlamentario di AVP, Mike de Meza

Den e mocionnan, cu finalmente despues di 2 biaha cu a wordo rechaza pa fraccion di MEP riba instruccion di Promer Minister Oduber, a wordo aproba, a ilustra e diferente camindanan pa cana pa por contraresta y enfrenta e crisis aki. Simplemente bisa pa cumpra fuel riba mercado ta un problema grandisimo, pasobra ora cumpre tin cu pague di biaha, y ora ta papia di un cantidad di reserva pa 6 luna of 1 aña, ta papia e ora di decena di miyonnan di dollar cu gobierno mester por tin y poni un banda. Esaki sigur ta un problema, pasobra promer mester wak for di unda ta saca e placa ey y tambe den cual tankinan ta bay hinke. E costonan aki lo surpasa 300 miyon floring si WEB mester bay construi un puerto y un pool di tankinan considerabel cu tur su facilidadnan y cumpra un inventario di por ehempel un aña di Fuel Oil. Riba di esaki kico lo bay haci e siguente añanan ora e inventario "barata" di un aña a caba y e prijs di petroleo a sigui aumenta. Esaki ta un "solucion" costoso di termino cortico y por wordo considera como "kapitaalvernietiging" y tambe lo haci e companianan di utilidad mas dependiente di petroleo!

Tio Rudy Croes ta yama esaki e revelacion pa 2009 pa e partido

Evelyn Wever Croes ta acepta reto y subi lista di partido MEP

E ta sigui e tradicion di su famia siguiendo su tata Hendrik Croes

ORANJESTAD – Despues di a pense hopi, Evelyn Wever-Croes a dicidi di tuma e reto y drenta politica activamente. Ayera e decision a cay porfin cu e ta subi lista cu su tio y tata tabata parti di dje, esta e partido MEP, balido pa e proximo eleccion parlamentario na september 2009. Cu esaki e ta continua e tradicion di su famia, siguiendo pasonan di su defunto tio Betico Croes y su tata Hendrik Croes.

Tabata diahuebs anochi cu e reunion final a tuma lugar entre Evelyn cu lider di partido Nel Oduber, y e decision final a cay cu Wever lo subi lista di e partido.

Ayera tardi finalmente e noticia a plama ora cu otro tio activo den politica Rudy Croes, a confirma e noticia cu su sobrina stima Evelyn a acepta e reto pa subi lista gel, y cu dialuna mainta awor Evelyn lo presenta su mes oficialmente como e proximo candidato pa e lista di e partido.

Croes a manda palabra di pabien pa su sobrina Evelyn y a desee tur cos bon y ta yama e paso aki e revelacion 2009 y cu Evelyn ta conta cu sosten di famia Croes completo.

Por corda con algun siman pasa ora cu otro sobrino Paul Croes a dicidi di haci su entrada den politico, e decision di uni cu e partido contrincante AVP, esaki no a cay den bon tera serca e famia y a cuminsa tilda Croes di traicion. Algo cu Croes mester biba cune y a acepta tambe.

Den caso di Evelyn, esaki ta otro y ta mustra cu e lo bay ta un forza pa famia Croes y sigur pa e partido gel, mirando su cualidadnan como dama, y tambe como profesional den comunidad di Aruba. Conoci tambe riba tereno social via Quota Club, el a sa di desplega un sin fin di talento y esey a refleha bon durante su tempo den e club. Bon Dia Aruba ta desee tur clase di exito cu su reto nobo como politico.



Evelyn Wever- Croes

SERVICIO BON DIA Aruba



Rumannan catolico, yamada urgente!

Inscripcion pa Plan Pastoral 2008-2011

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki ta haci un yamada di "sumo importancia" na tur grupo cu ta pertenece na e enseñansanan Catolico como fundamento pa tuma bon nota di esaki. Aruba tin ocho (8) Parokia cu nan Iglesia cu nan Coordinador Spiritual cu ta nan Pastoor. E intencion di e comunicado aki ta pa cada grupo cu ta existi of cu ta den progreso pa tin uno of ta interesa pa pertenece na un grupo of cu kier lanta un grupo awo pa tambe por yuda e Iglesia. Pa nan bai y aserca nan Coordinador Spiritual cu ta nan Pastoor, sin importa cu si bo ta biba den un otro bario. Of aserca nos Rev. Pastoor Daniel Szpilla CSMA, EV na misa di La Birgen di Fatima na Dakota. Contal pa boso grupo aserca un Pastoor sin falta y "mas pronto cu ta posibel" y laga e Pastoor sa di e existencia di boso grupo. Pa motibo cu awor cu nos ta den e "Plan Pastoral 2008-2011" y ta wordo exigi pa tur grupo mester ta inscribi na un Parokia. Mayoria di e gruponan ya ta inscribi. Te cu nan tawata tin reunionnan y mucho mas. E yamada aki ta mas bien pa e gruponan cu ainda no sa di e "Plan"cu nan mester yena un formulario, cu e informacionnan di nan grupo. P.e.: "Nomber di e Grupo"; "Cantidad di e miembronan"; "Nomber di e Lider di e Grupo"; "Riba ki dianan tur nan ta reuni hunto"; "Kiko ta e meta di e grupo"; "Historia kortiko di e grupo". E formulario aki ya ta obtenibel na tur Parokia.

Cualkier grupo cu "no" haci esaki y ta Catolico pero "desobedecido" ta wordo considera como un "Secta". Y e grupo mester ta haci y obedece loke e Obispado ta declara. Dus no por ta loke abo ta haya ta bon loke bo ta haciendo, sino ta loke e Obispado ta di acuerdo cu ne.

E gruponan cu mester inscribi ta p.e.: "Musica"; "Baile"; "Arte"; "Hobennan"; "Hobennan Embaraza"; "Hobennan cu problema di Violencia"; "Muchanan chiquito"; "Hombernan"; "Mujernan"; "Famianan"; "Matrimonio"; "Viudonan"; "Divorciadonan"; "Ancianonan"; "Pobernan"; "Adictonan"; "Enfermonan"; "Ministerionan"; "Liturgiconan"; "Vocacionnan"; "Judadornan pa mantencion di misa of santana"; "Financiero"; "Prensa"; " y tur tipo di "Sirbidornan di Cristo cu kier yuda e pueblo di Aruba den e Iglesia Catolico". Y si ya tin un grupo existente den bo Parokia di e mesun categoria, un' ta nada, pasobra e Plan ta pa tur grupo y tur hende cu ta desea pa traha. Pa motibo ta hopi hende tin talentonan y gana pa traha pero nunca nan no a haya un oportunidad. Y ata bo oportunidad awo.

Tambe tur esnan cu "no" tin un grupo y toch ta "desea di participa" na e "Plan Pastoral 2008-2011", pa asina haci uso di nan talentonan y of pa yuda den un di e organisacion nan aki, pa nan aserca un Pastoor y ofrece nan mes como ayudo y duna nan nomber.

Mas informacion, follow-up y reunionnan, puntra bo(so) Coordinador Spiritual.

Sperando cu e yamada aki por trece mas trahadornan. Mat. 9, 37-38: "Cosecha ta grandi ma trahador ta poco. Pidi doño di cosecha pa manda trahador pa cosecha."



Mothersday Special 30% discount on women clothing only.
this special is only for Friday and Saturday.

BON DIA Aruba

Parlamentario sr. Marlon Werleman

Raport di AHATA ta simplemente pa mustra riba efectonan cu a tuma luga desde introduccion di BBO

ORANJESTAD – Partido MEP a mira cu partido AVP y su lider sr. Mike Eman ta trata di manipula den un forma cu nan so por. Den un forma pa manipula cu un raport cu AHATA a pidi AIB, WTS, Abogadonan Brown, traha algun luna atras, for di final di 2008, a traha e raport aki cu e motibo pa informa gobierno y comunidad con e cambionan cu gobierno a bin ta haci riba diferente tereno di belasting y otro leinan, con esakinan a afecta e mundo di industria di turismo di Aruba. E efectonan cu esaki tabata tin riba entrada y ganashi, e gastonan operacional die hotelnan aki y pa cual nan a bin cu recomendacion y conclusion di e estudio realisa pa e companianan aki pa AHATA.



Marlon Werleman di MEP

AHATA a pidi y den esaki AIB a tuma 5 hotel grandi cu ta Hyatt, Radisson, Westin y Renaissance y Marriott y di e esakinan el a coy e cifranan operacional di e hotelnan aki y a traha un modelo di un hotel, riba cual a haci cierto proyeccionnan y calculacionnan pa bisa y indica con e cambionan cu gobierno a trece for di 2006 a influencia e gastonan y entradanan di e hotel.

Loke tabata e caso, ta manera ta conoci for di 2006, cu e raport mes ta relata y si sr. Eman ta atende reunionnan na parlamento cu mas frecuencia, e lo tabata sa cu durante el a trata presupuesto di Minister Briesen, fraccion di MEP a hiba un discusion cu Minister Briesen relaciona cu conclusion di e raport aki, na unda cu a bisa cu entre otro cu for di aña 2006 gobierno a introduci e reforma fiscal cu a introduci BBO, a elimina incentivonan fiscal. Tambe a tene cuenta cu a baha e tarifa di belasting riba ganashi di 35 pa 28 porshento, a aumenta e prima di AZV y tambe a bin cu diferente otro cambionan den e sistema fiscal cu segun e hotelnan, a afectanan entrada y a duna na mas gasto pa loke ta nan gasto di operacion.

Conclusion di e raport aki ta, cu nan ta pidi gobierno pa nan por a absorba e cambionan y carganan te na e momentonan aki. Pero nan ta pidi pa cambionan cu ta na caminda, pa gobierno tene cuenta y no introduci nan awor aki, teniendo cuenta cu e crisis mundial cu ta afectando nos pais y e industria turistico, y nan ta pidi gobierno pa pone esaki na un paro actualmente.

Tin den tapara pa atende e ley di cadena di responsabilidad, unda ta pone un responsabilidad grandi riba companianan cu ta huur otro compania of persona pa traha pa nan. Tin tambe cambio den e ley di casino, logeer belasting, cu ta bin cu un otro forma pa cobra loke gobierno ta kere cu mester cobra for di e sector di casino. Tambe gobierno tin pensa di bin cu cambio den e ley laboral, esta 40 ora y pesey nan ta pidi gobierno cu enbista di e cantidad di cambionan cu a bin ta tuma luga caba, para un rato keto cu e cambionan pendiente, pa esaki no sigui surti efecto riba e pais.

Pais Aruba e aña aki lo sinti efecto di e crisis mundial, ta pesey ta bon pa pone e leynan aki para un rato, pa asina enfrenta e crisis na un manera mas eficiente pa e no dificulta e industria turistico y pone un presion adicional riba e pais aki.

Pabien na tur mama di Mervin Wyatt Ras

ORANJESTAD - Presidente di Parlamento, Mervin Wyatt Ras pa medio di e comunicado aki ta felicita tur mama ariba Dia di Mama. Ariba e dia especial aki ta importante pa nos rindi homenahe na e ser cu a duna nos bida y cu semper ta pendiente di su yiunan con grandi nan por ta.

Den un famia te ainda e mama tin e rol importante di educacion di su yiunan. Aunke cu mayoria mama moderno di awendia ta traha, tog e mama ta esun cu a keda cu e rol aki. Pesey mes nos tur tin cu tuma tempo pa dedica tur amor, cariño y aprecio na e ser tan stima.

Mervin Wyatt Ras ta trese padilanti cu hunto cu coleganan di fraccion di MEP den Parlamento e tabata coiniciador di e cambio di ley pa loke ta trata verlof di embarazo y parto. Door di cambio di ley aki e mama a haya mas siman di verlof, esta di 8 siman a bira 12 siman. Alavez a bira posible pa e mama por duna pecho of "kolf" lechi nan pia di trabou. Esaki ta inovativo pa Aruba. E lo contribui na cu e baby lo haya e vitaminanan y mineralnan necesario door di lechi materno, locual lo contribui na mihor salud di e baby.

Wyatt Ras ta expresa na esnan cu no tin nan mama na bida, palabranan di forza. Tambe pa esnan cu di un of otro forma ta fungi como mama di un mucha of como educador ta importante pa nan por haya aprecio pa esaki di esnan rond di nan, pasobra e trabou bunita di un mama of cuidado ta sumamente importante.

Ban corda tambe pa continua cu e atencion aki pasobra tur dia mester keda dia di amor y carinjo pa nos sernan keri y pa nos mama stima. Un biaha mas pabien nan nos mama.



Remitido

Aclaracion di Parke Nacional Arikok

Como Parke Nacional Arikok nos kier a trese un aclaracion den loke a sali den prensa relaciona cu polis no por a yega Dos Playa pa dropping etc. For di mitar 2007 gran parti di e caminda San Fuego pa Boca Prins ta sera pa motibo di e proyecto grandi financia door di U.E. den tur medio di prensa esaki a wordo publica y a wordo menciona cu e caminda alternativo ta Maria Mai, via Yamanota pa Fontein ta yega parti pariba, Dos Playa tambe. Durante dia mi persona Ambrosio Curiel a haya yamada di e polis concerni cu e reclamo aki y mi a splike di e caminda alternativo tambe cu e asunto di candal a wordo regla caba, si a habri e porta nan no por sali pariba pasobra esaki ta sera pendiente regulacion di trafico den Parke, su persona a compronde y pa mi gran sorpresa e no conoce e caminda alternativo aki y cu lo nos bai duna un splicacion na nan con tur e caminda y bereyanan di Parke ta hinca den otro. Cu esaki mi ta refuta categoricamente cu Parke a stroba polis den yega Dos Playa e dia ey.

Ambrosio Curiel
Director FPNA.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.





Mensahe di Minister President Oduber relaciona cu Dia di Mama

Pabien na tur mama y pasa un feliz dia

ORANJESTAD -Diadomingo awor nos na Aruba y rond mundo ta celebra Dia di Mama. Na promer lugar un pabien cordial na tur mama na mundo en general y Aruba en especial. Sinembargo no ta dia 10 di mei so ta Dia di Mama, pero 365 dia pa aña nos mester aprecia nos mama. E mihor regalo cu nos por duna nos mama ta e aprecio, amor, respet cu nos mester tin pele. Nos comportacion mester ta ehemplar, unda locual nos haci y logra den bida ta pone nos mama orguyoso di su yiunan. Nos mama ya caba treciendo nos na mundo a mustra con hopi e ta stima bida di su yiu(nan). Nos mama ta regala nos un bon educacion pa nos un dia por para ariba nos mesun pia. Pesey nos no mester haci curason di nos mama dolor door di haci cosnan cu no ta bon. Un yiu cu a cay den tentacion di criminalidad ta haci e mama sinti su mes malo. Ni cuanto eror e yiu comete, semper e mama ta pordona, e ta duna bon conseho y e ta yuda e yiu con pa sali afor. Hasta den momentonan cu amigonan a laga un hende cay completamente, ainda e mama ta keda defende y stima su yiu.

Awe no kere cu e parti material ta yena wowo di mama, pero e parti spiritual di e stimacion, respet y aprecio na tur momento.

Na esnan cu nan mama no ta cu nan mas y ta serca nos Creador, hopi forza ariba e dia dificil aki y tuma e dia pa reflexiona riba e valor cu mama tabata tin pa tur su yiunan. Con grandi valor di un mama ta, bo ta sinti'e mas hopi ora cu e no tey mas.

Pabien na tur mama y pasa un feliz dia. Cu nos Dios Tata Todopoderoso drama su bendicion ariba tur mama y duna nan hopi forza, salud, tolerancia, pasenshi y perseverancia.



Reconstruccion di Kamerlingh Onnestraat

ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta informa cu diamars dia 12 di mei 2009 lo bay cuminsa cu reconstruccion di e caminda di Kamerlingh Onnestraat for di haltura di ex Watergate te cu Kamerlingh Onnestraat 44.

En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e caretera sino ta pa bo yega bo cas of negoshi.

E caminda lo ta cera pa trafico den ambos direccion for di 7.00 or di mainta te cu 4.00 or di atardi. Lo indica e ceramento di e caminda cu borchi y hekinan di trafico. E trabou di reconstruccion lo tin un duracion di 35 dia di trabou. D.O.W. ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Minister Marisol Lopez-Tromp ta informa:

Apertura di Centro di Cuido Paradera di Fundacion Thuiszorg Aruba



ORANJESTAD - Minister drs. Marisol Lopez-Tromp cu gran satisfaccion ta wak con bunita e compleho aki, a keda restaura pa nos grandinan diahuebs ultimo. Den e compleho algun di nos grandinan lo keda 24 ora, esaki lo bira nan cas y otronan cu lo keda 4 of 8 ora tur dia. Nan ta bin tur dia di bishita y tin grandinan cu ta bin solamente pa un paar di dia.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta contento cu e cooperacion entre FCCA y Stg. Thuiszorg a produci un fruto asina bunita na bienestar di nos grandinan. E Fruto di cooperacion y coordinacion aki entre FCCA y Fundacion Thuiszorg lo haci e servicio, cuido y guia pa nos grandinan hopi mas completo, hisando asina e calidad di e servicio y hisando e balor cu nos tin pa nos grandinan.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta gradici tanto FCCA como Stg. Thuiszorg pa nan esfuerso, nan curashi y nan perseverancia na bienestar di nos grandinan.

Di parti di gobierno di Aruba e cas di cuido aki ta cuadra den nos vision: Un desaroyo sostenibel y mihor calidad di bida pa tur hende cu ta biba na Aruba, particularmente esnan mas vulnerabel.

Ya desde 2002 nos Gobierno a subraya cu e desaroyo humano sostenibel lo ta e pilar di nos maneho. E maneho aki a haya realse ora Gabinete Oduber IV en cooperacion cu FCCA a produci 2 nota

1. Nota Prosperidad pa esnan di menos recurso
2. Nota Bo bario, Bo orguyo

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta splica cu den e proceso, nos tabata tin retonan grandi y dificil manera sanea un situacion di un aventura di compra di Interbank cu tabata tin un perdida di 10 miyon pa aña. Ademas mester a salvaguardia e prosperidad y e trabao di e empleadonan di FCCA y mester a hala un banda esnan cu pa añanan largo tabata stroba e compromiso social pa nos comunidad.

Cu apertura di e centro di cuido "Thuiszorg" pa nos grandinan na Paradera un biaha mas a keda demostra cu nos tabata tin curashi y perseverancia y ta wak un otro proyecto realisa e biaha aki pa nos grandinan. Tambe Gobierno di Aruba pa medio di Departamento di Asuntonan Social ta den e tramitenan pa mas pronto cu ta posibel keda cla cu e subsidio pa Stg. Thuiszorg. Mi deseo ta pa mas pronto cu ta posibel esaki keda realisa pa asina Stg. Thuiszorg por garantisa nos grandinan un cuido excelente.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta felicita henter pueblo di Aruba, en especial nos grandinan cu nan precioso cas aki na Paradera.



Forza Femenino Grace di MEP cu bendemento di bolo pa Dia di Mama



ORANJESTAD - Forza femenino GRACE ta felicita tur mama ariba dia di mama.
Alavez ta invita henter pueblo pa pasa na Cede Libertador Betico Croes pa cumpra bolo na un bon prijs pa regala nos mama ariba su dia.
Tur anja promer cu dia di mama Forza Femenino Grace di partido MEP ta duna su contribucion na nos mamanan dor di un bende bolo y cos dushi pa asina por regala nos mamanan ariba e gran dia di celebracion aki.
Nos mama e persona tan importante den nos bida merece tur amor, carinjo y atencion. Ta di importancia pa uza dia di mama como un dia di refleccion encuanto e valor di nos sernan keri.
Ban nos tur na CEDE Libertador Betico Croes pa cumpra nos bolo pa mama.
Fecha: diasabra dia 9 di mei Ora: 9 or a.m. pa 2 or p.m.

Marriott ta e sitio ideal pa celebra Dia di Mama

Promocionan y prijsnan espectacular pa mama y su sernan keri



PALM BEACH – E weekend aki Aruba Marriott Resort y Stellaris Casino ta yama un caluroso bon bini na tur mama y su sernan keri pa un celebracion special di dia di mama. Tur local ta invita pa pasa un estadia na e hotel completamente renova di Marriott hotel pa un prijs special di solamente $156 pa anochi.

E special di dia di mama ta inclui un brunch complementario den La Vista Restaurant pa dos persona, conhuntamente cu match play coupons den Stellaris Casino y prijsnan local na Mandara Spa. E oferta special aki ta unicamente valido Mei 08 pa Mei 11 ,2009 La Vista Restaurant ta ofrece un buffet amplio di desayuno y brunch cuminsando di 7:00 am te cu 2:00 pm. E buffet amplio di desayuno y brunch ta consisti di un selection di bo escohencia favorito di salada, omelets, muffins y danish, fruta fresco y yoghurt. Tambe nos tin bo pizza favorito delicioso riba e forno di palo a la Italian style, seafood fresco y un carving station cu ham y prime ribs. Mimosa y champagne ta ser ofreci complementario. Despues di un comienso satisfactorio di un desayuno y brunch amplio y delicioso, ta hora pa un bingo den e Grand Ballroom cu premionan di mas di 8 mil dollar den cash prizes y un Bingo Progresivo di 30 mil dollar. E carchinan di bingo ta obtenible na e cage di Stellaris Casino pa 20 florin.

Pa cena Aruba Marriott ta ofrece varios opcion pa treat mama. E elegante Ruth's Chris Steak House ta ofrece un tremendo oferta di solamente S 89.00 pa 2 persona. E oferta aki ta inclui 2 Appetizer (Salada of Sopi), 2 main course, 2 side dishes y un dessert pa comparti. Adicional cada mama ta ricibi un regalo special. E beachfront romantico di e restaurant Simply Fish ta ofrece un set up maravilloso bou di e streanan banda di lama bunita y serviendo seafood fresco. Cuminsando di 8:30 pm tur hende por disfruta di un cena cu ta consisti di appetizer, main course y dessert pa solamente $ 89.00 pa dos persona. Personanan cu kier wak nos bunita sunset huntu cu nan cena por bin Simply Fish di 6:30 pm asina cu restaurant a habri. Entre 6:30 pm – 8: 30 pm e restaurant ta ofrece nan menu regular y e oferta no ta disponible.

Pa un escohencia mas casual Champions Sports Bar y Restaurant situa na Marriott Ocean Club ta ofrece un prijs special pa local di 20 % di descuento riba tur cuminda. Solamente no lubida di trese bo ID/cedula y mustra e bartender pa obtene e promocion aki. Conhuntamente e sports bar popular aki ta ofrece sirloin steak di 11:00 am pa 7:00 pm pa solamente $ 9.99! e oferta aki ta inclui solamente e steak. Tur side orders (berdura, batata) mester ordo apart.

E staff henter di Aruba Marriott ta warda tur mama y nan sernan keri pa dunanan un caluroso bon bini diadomingo Mei 10 y ta desea tur hende un dia di mama feliz y placentero!!!

Recherche ta pidi testigo den caso di atraco riba pareha turista

ORANJESTAD—Relaciona cu e atraco cu a tuma luga dia 29 di april, riba un pareha turista entre La Cabana y Amsterdam Manner, Departamento di Recherche ta haci un peticion na cualkier persona cu por a mira algo pa avisa e departamento. E dia aki, e pareha a wordo atraca pa tres of cuatro hoben entre edad dei 15 pa 20 aña, kendenan despues di a comete nan hecho baho, a core bay direccion pariba. Nan a dal e homber di 73 aña na suela, cu consecuencia cu el a dal su cabes contra acera y ainda ta interna den hospital cu convulcion celebral. Tambe momento cu nan a ranca tas di e señora di 7 0 aña, esaki a cay y a haya un kap na su cabes. Segun describcion cu nan por a duna, ta cu un di e muchanan ta bisti cu un camisa oraño y e otronan cu color scur. Segun nan describcion, tur ta color licht bruin y flaco. Cualkier persona cu por a mira algo, por pone nan mes den contacto cu Departamento di Recherche.

Batimento pa problema di infidelidad

SHIRIBANA—Diahuebs 03.50, polisnan ta bay na un cas na Shiribana, na unda un homber ta bati riba bentana. Ora cu polis a yega nan ta tende batimento y tambe nan a tende un homber ta grita. Ora cu polis a grite cu ta polis nan ta, el a bisanan cu e no tin nada di bisanan, pero despues a bay den direccionnan di e polis y a bisanan cu un testigo a yame y a bise cu tin un homber den e cas hunto cu su muhe. Despues e homber cu a resulta di ta A.P.F. naci na Santo Domingo di 40 aña, a core bay patras di e cas y polisnan a tende batimento. Polisnan a bay y a mira e porta di cura habri y tambe a mira un porta kibra, y A.P.F. para banda di e porta. Despues el a core drenta den e cas y a sali drenta su auto y a core bay. Polisnan a bay su tras y logra para e auto y a hibe warda.

+++

Mucha di 11 aña ta horta cos den supermercado

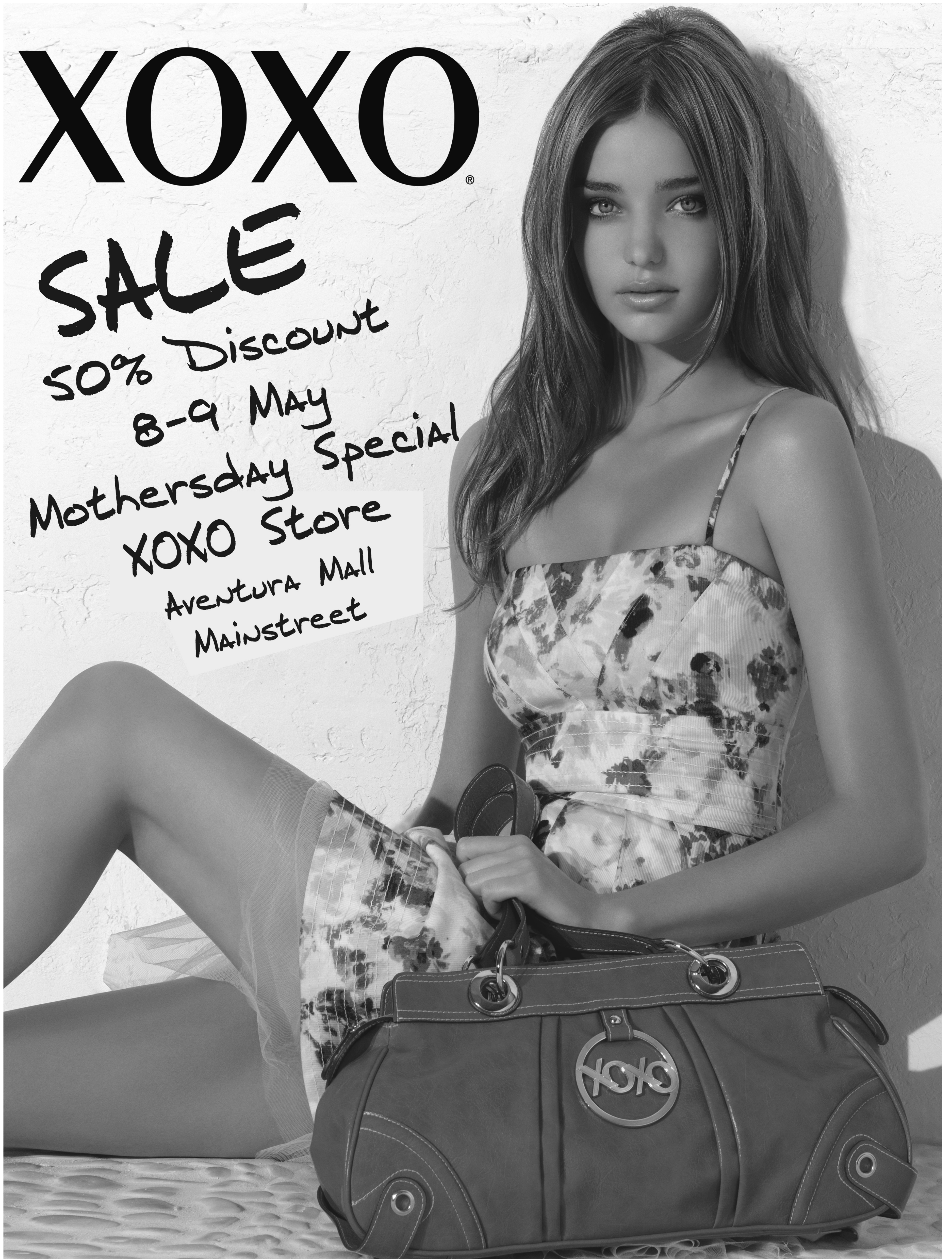
SAN NICOLAS—Diahuebs 13.40, polisnan ta bay na Dobble Happy Supermarket, pa un ladronisia. Eynan nan ta papia cu e supervisor, R.C.naci na Venezuela di 20 aña, kende ta bisa polisnan cu el a mira riba video, con un mucha muhe chikito ta horta cosnan y hinca den su tas y a bay sin paga. Or

a cu el a bay atende e mucha, el a sali bay. E dia encuestion e mucha cu e resulta di tin 11 aña, a bolbe bin hunto cu un otro den e supermercado y a bolbe coy cos , entre otro joghurt hinca den su tas. E mama M.P.H. di 34 aña, a bin na e supermercado. E doño a bisa polis cu e no kier duna keho, pero e ta pone e mucha riba blacklist. E mama a bay di acuerdo pa paga tur locual cu e mucha a coy e dos dianan, y a bisa cu e no tan a haltura locual cu e mucha ta haci, como cu despues di scol, e mucha ta keda na cas di e wela y e no sa kico e ta haci despues di scol.

+++

Hobennan onbeschoft na Sabana Basora

SABANA BASORA—Diahuebs 18.15, polisnan ta bay na un cas na Sabana Basora, na unda un habitante tin problema pa saca su auto di su cura. Na e cas polis ta papia cu e señora M.P.V. naci na Aruba di 35 aña, kende ta bisa polisnan cu e kier a saca su auto for di cura, pero tabatin un grupo di mucha onbeschoft para dilanti di e porta. Ora cu el a bay pidi nan pa nan kita, nan a bira onbeschoft, y hasta un di nan a invita su casa pa bringa. Ora cu polis a yega e grupo balente no tabata mas na e luga, pero polis lo bay busca nan.


XOXO®
SALE
50% Discount
8-9 May
Mothersday Special
XOXO Store
Aventura Mall
Mainstreet
XOXO

Aruba Scholarship Foundation (ASF) ta aclarea asunto di beca

ORANJESTAD - Ta parce cu tin un mal entendimento den parti di nos comunidad tocante ASF su dunamento di beca. Algun te hasta a bisa cu nan no ta aplica pa beca pasobra ASF solamente ta duna beca pa UCF, Univerity of Central Florida. Esaki ta completamente eroneo. Tal bes e confusion ta bin pasobra e acuerdo cu ASF tin cu UCF e no tin cu ningun otro universidad. Aruba Scholarship Foundation tin un acuerdo unico cu UCF (LAC program) pa nos hobennan haya tarifa preferencial si nan tin un GPA di por lo menos 3.0. Pa bin na remarca pa e LAC program e studiante no mester demostra cu e tin necesidad financiero.

E otro manera cu ASF ta yuda nos studiantenan ta dunanan beca cu no mester wordo paga bek. Pa haya ayudo financiero di ASF e studiante por bay cualkier universidad, college of community college na mundo, basta e ta acredita. ASF a yuda studiante cu a bay scol na diferente luga na Canada, na Bogotá, Colombia, na Universidad di Aruba y na scolnan den mas di shete diferente estado di Merca. Hulanda ta e unico luga cu ta exclui.

Pa mas informasho di ASF of pa haya formularionan pa pidi ayudo financiero contact clydeharms@setarnet.aw of acudi na Biblioteca Naciona na George Madurostraat pa e formularionan.



Clyde R. Harms, President di ASF

Gerencia di servicio di Aduana

Douane no a maltrata "yiu di tera"

ORANJESTAD – Servicio di Douane ta reacciona riba e remetido cu a sali den corant tocante un "yui di tera" cu a wordo maltrata door di Douane Arubano.

Douane kier aclara cu na ningun momento Douane Seccion di Aeropuerto a maltrata un "yui di tera" manera cu a wordo publica den corant. E Hefe di Douane Seccion di Aeropuerto a logra haya contacto cu e señora cu a skirbi e remetido y el a presenta na Aeropuerto riba peticion di e Hefe. A base di e declaracion di e señora a bin sali na cla cu su ruman muher tabata biahando pa UK via Atlanta, despues di a bin bishita su mama na Aruba.

E Hefe di Douane di Seccion di Aeropuerto ta aclara cu si bo ta biahando pa of via Merca tur pasahero ta haci "pre-clearance" na Douane Mericano (US Customs) y no na Douane di Aruba. Esaki ta nifica cu na ningun momento un Douane Arubano a maltrata su ruman muher di 40 aña y tampoco a tuma "fingerprints". Si acaso mes algo asina yega na sosode, Douane lo sa di tuma medida contra esnan envolvi. Un di e metanan di e Douane Arubano ta pa nos duna un bon servicio y semper na un manera cordial.

Mike Eman:

Mensahe na tur mama ariba Dia di Mama

ORANJESTAD – Lider di AVP, sr. Mike Eman ta expresa su mensahe den cuadro di celebracion di Dia di Mama, e ta bisa asina:

Apreciable Mama,

Ta cu hopi aprecio y sentimiento di afeccion cultiva pa mi propoio mama cu tur dia ta cumi den mi memoria mi kier desea Bo como mama un dia special yen di cariño, atencion y amor riba dia di Mama.

Nos mamanan tin un lugar special den nos curason. Nos mamanan ta duna nos e forza pa enfrenta e retonan di bida y e amor cu ta sostene y caricia nos. Un mama ta nos promer maestro di bida. Cu ta duna nos e conocemento y e guia pa haci e escohencianan corecto y sirbi causanan mas grandi cu nos mes pa bienestar di nos prohuimo y pais.

Gratitud ta e memoria di nos curason. Ta den nos curason ta warda e aprecio y stimacion cu pa semper nos ta keda pa locual nos mama ta nifica pa nos. Cu e sentimientonan profundo aki mi kier expresa den nomber di AVP na tur mana na Aruba: danki pa Boso amor y dedicacion.

Feliz dia di Mama, cu nos Creador sigui duna Boso salud y felicidad. Cu hopi admiracion y stimacion,

Mike Eman
Lider di AVP



MPA a parti cusinchi pa Dia Di Mama



ORANJESTAD - Riba diabierna 8 di mei MPA a dicidi di bay bishita e tres cas di anciano, pa celebra dia di mama. MPA a dicidi di pasa trempan bishita tur ser femenino cu ta kedando den e casnan pasobra como mama nan tin hopi balor pa nos pais. Como mama nan ta esun cu tal anta nos yiunan es decir e generacion na e pais.

Diferente candidatonan di MPA a presenta prome na San Nicolas, despues na Savaneta y na final na Oranjestad. Como regaldo MPA a trece cusinchi traha specialmente pa e ocasion. Cusichi Ros cu riba dje tres rosa ros y e mensahe: Mama di Mi Pais Aruba. E candidatonan mes a prepara esaki.

Na e casnan e candidatonan di MPA a pasa momentonan masa agradable mes. Hopi di e ser femenino tabata masha contento mes cu a trece cusinchi pa nan. Asina MPA a trece algo duradero como regaldo cu tambe ta practico pa e cas. Hopi lagrima a cay na momento ora lider di MPA, mr. Monica Kock riba rolstoel tabata entrega e cusinchinan. Tur candidato a pasa momento ta conversa cu e clientenan di e casnan di anciano. MPA asina kier a duna un muestra di gradicimiente na nos grandinan. Demonstra cu pa nos pais nan ta hopi importante y no lubida.

MPA kier a desea tur mama un dushi dia di mama riba dia di mama diadomingo awo.

Reflexion Special pa Dia di Mama

E Mama Cu A Coy Mal Caminda

Sushi, kima di solo, un cara tristo,
Ta para pafo di Dak Ariba Cabez,
Un sigaria den boca....
Awe cu ta dia di Mama e mester ta un Dia feliz ,
yen di alegria, yen di cariño, yen di sunchi y di regalonan,
hunto cu su Mama Grandi y su Jiunan.........
Decepcion di bida.....Violacion.........
Ariba Un Dia Grandi den su bida......
Su Primera Santa Comunion........
A caba cu un tristo tragedia........
Nunca e Mama aki por a lubida.......
A purba di yude .....
E Mama a dicidi na un edad hoben......
A coy e caminda mas facil y mas malo.....
Dios Tata y Cristo Hesus si ta stima e Mama aki...
Un dia e Mama si e tin e boluntad lo ta na cas bek,
hunto cu su Mama Grandi Y su Jiunan pa hunto celebra,
den alegria y Amor Dia Di Mama.

Ta ken kier waak nan sernan stima den un caminda malo....
Ningun cristian cu tin Amor Di Dios den nan curazon...
Hopi ta huzga , condena, na lugar di pone man y curazon na obra....

Nos como un cristian , un yui di Dios Tata no ta di acuerdo cu e actitud
di un otro yui di Dios Tata cu ta den mal caminda, ohala tawata den nos man,
pa cambia e Mama aki y pa calma e dolor y tristeza di e Mama Grandi y e Jiunan......
Awe Dia Di Mama, Mi ta pidi na mi Pueblo Di Aruba Stima Y tur cu ta biba ariba e dushi
Baranca aki, ban pone tur e Mamanan cu a coy e caminda malo den oracion, pidi Dios Tata,
Un pronto solucion y sanacion pa nan, tene misericordia cu tur, y laga bo gracia sea e garoti,
Dios Tata su bendicion sea e forsa y energia positivo, renobra tur nan mente, cura tur nan heridan
di pasado y nan por pordona y lubida y laga los di e bida bieuw ....cu pronto nan tur por hanya
nan sano huicio bek y cu Dios Tata pordona nan tur nan debilidadnan y nan picanan tur esaki
den e precioso nomber di Cristo Hesus, Amen y Amen.
Mi ta desea tur Mamanan di Aruba , Un dushi Dia yen di Amor y Alegria Y tur bon bendicion.

Skirbi pa: Ruman Esperanza (Sasha) Koolman P.



RESULTADO DI
BIG 4 **0253**



BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E
NUMBER DI AWE



Ta presenta **LOTTO PA DEPORTE**

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076



CATOCHI-PRO DEPORTE

06-09-18-23-25

Lotto di Dia
02-13-17-20-27



01 04 11 12 15
Mega Ball

Diario	Corsow
8135	4277
5986	6945
4263	7171



LOCAL

Balashi Ring Girl Contest tabata "Hot"

ORANJESTAD - Diaranzon ultimo na Hooters tabata e prome di e cinco Pre-finals Ring Girl Competition di Brouwerij Nacional Balashi cu un tremendo asistencia di un publico yena cu ambiente.

Pagina /18

LOCAL

Nathan a celebra su prome añito cu Sesame

Pagina /14

Proyecto di lesamento 'Bon Nochi Drumi Dushi' ta inaugura prome temporada pa 2009



Pagina /9

Di e conocida artista local Osyth Henriquez

Digicel a regala Crystal Andrus e obra "Bida ta Carnaval"

Pagina /3



Tierra del Sol a tene un fiesta di aniversario

Pagina /6

Stellaris Casino ta felicita otro feliz ganador

Di dos persona local cu ta gana suma grandi di bingo progresivo $47,191.67

Pagina /19

Quota International of Aruba cu directiva nobo

Regine van Drie a pasa e timon over pa Suzy Maduro

ORANJESTAD - Entrante dia 1 di mei Quota International of Aruba a cambia directiva. Durante un celebracion ameno na Hyatt Hotel siman pasa e directiva nobo a wordo instala. Nan ta: Suzy Maduro, Presidente, Evelyn Wever-Croes, Vice-Presidente, Jeanette Solognier, Tesorero, Muzaninn Wever, Secretaria, y demas miembronan di directiva Chima Arendsz, encarga cu presupuesto, Ursie Nassy, encarga cu reglanan, Ivy Simon, encarga cu servicio, Juliska Harms, encarga cu desaroyo y crecemento di miembrecia. Presidente saliente Regine van Drie a repasa e aña 2008-2009, y a gradici tur esnan cu a yuda hasi e aña 2008-2009 asina exitoso, y a desea e directiva nobo hopi exito. E ceremonia di instalacion, na encargo di Enid Croes-Marugg, tabata uno hopi bunita.

E presidente di Quota International of Aruba 2009-2010 Suzy Maduro den su speech a subraya cu e aña aki Quota International Inc. ta cumpli 90 aña di existencia cual ya caba ta algo cu ta marca historia. El a splica cu Quota International funda desde 1919 pa sra. Wanda Frey Joiner na Buffalo, N.Y., Estados Unidos tabata un iniciativa pa e hende muhernan ehecutivo como cu e tempo ey e club local di su casa Kiwanis Club no tabata tin lugar pa ehecutivonan femenino. Awendia, Quota International ta inclui Quota International of Aruba cu a funda desde 1987. Quota International of Aruba ta un organisacion di servicio dedica na mehora calidad di bida di esnan menos afortuna den nos comunidad, especialmente esnan cu problema di oido y habla. Durante e añanan e grupo di Quota di Aruba a sostene hopi programanan special, pa e gruponan di hende muhernan den dificultad, muchanan desafortuna y personanan cu problema cu habla, oido y te hasta bista. Quota a implementa por ehempel hunto cu Wit Gele Kruis y Valero un test special cu awor tur baby cu nace ta haya na nos hospital, di manera cu por tin un intervencion posibel na inicio si constata cualkier problema cu e oido.





Quota ta traha cu varios otro organizacionnan y otro clubnan di servicio formando parti di proyectonan cu tin di haci directamente cu hobennan y otro aspectonan cu ta regarda pa duna bek na comunidad y yuda esnan den necesidad.

"Nos a caba di ricibi e grato noticia cu nos centro cultural "Cas di Cultura" hunto cu Quota desde awor en adelante ta equipa cu un sistema di asistencia pa clientenan cu tin problema cu oido of ta sordo di manera cu nan tambe por goza di presentacionnan den Cas di Cultura. Esaki pronto lo ta oficial", asina Sra. Maduro a conta.

Sra. Maduro a bisa tambe cu tur loucual cu ta haci den forma di e proyecto y servicionan asina ta posibel unicamente cu fondonan cu e miembronan ta recauda primordialmente durante e evento annual di Fundraising di Quota na unda e comunidad commercial y priva ta contribui grandemente. Sra. Maduro a sigui bisa cu e ta orguyoso di varios miembronan di Quota manera por ehempel, Sra. Audrey Lacle cu ta resalta den nan traabounan pa esnan cu ta adicto. Tin hopi miembronan ta haciendo un tremendo trabou na Aruba conhuntamente cu otro organizacionnan tambe. Riba tereno internacional, el a bisa cu un miembro cu a hiba no solamente e club pero e nomber di Aruba padilanti ta Sra Enid Croes Marugg cu na 2006 a tuma e corahe pa ta e presidente internacional na unda entre otro el a logra pa un participacion mas activo di Quota den United Nations na unda el a expande y reviva e lasonan cu Quota International tabatin cu United Nations. Nos tin otro miembronan manera Sra. Noris van Lis Donata cu tabata Gobernador den pasado y actualmente Sra. Annemieke Dijkhout cu a caba di wordo nombra como Gobernador di e distrito 42 bou di cual Aruba ta cai hunto cu Hulanda, Suriname, St. Maarten, St. Eustatius y Corsow ta cai. Sra. Maduro a gradici e presidente saliente Regine van Drie hunto cu su team pa e tremendo trabou cu nan a desplega durante e aña na unda cu nan a trece ideanan hopi inovativo den Quota.

El a gradici su propio team pa 2009-2010 cu nan tabata dispuesto pa tuma e reto pa e proximo temporada.

"Cu passion intenso pa yuda otronan, un actitud positivo, comprension y dedicacion den tur loucual nos ta haci pa Quota, ta e elementonan pa nos tin exito pa nos Quota Club y nos lo por logra hopi cosnan grandi pa esnan cu mester di dje".

Nos ta desea e directiva nobo di Quota International of Aruba hopi exito den e aña aki.

Di e conocida artista local Osyth Henriquez

Digicel a regala Crystal Andrus e obra "Bida ta Carnaval"



ORANJESTAD - Como muestra di aprecio pa su bishita na Aruba y su dedicacion specialmente na progreso y desaroyo di e ser femenino, Digicel Aruba a presenta un regalo na Crystal Andrus. E autor di e buki "Simply Woman!" a logra acapara masha atencion y aplauso durante su presentacion den e evento "Woman of Influence" organiza pa di cinco bez caba door di Digicel Aruba. Pa por mustra su aprecio, e gerente general di Digicel Aruba, Sra. Michelle Winklaar a presenta un recuerdo na e autor di buki Canades. A presente un obra di e conocida artista local Osyth Henriquez, cu ta un pintura masha colorido mes. Tema di su obra di arte ta "Bida ta Carnaval". E orador internacional a keda encanta cu e regalo aki y a sigura tur presente cu e lo bolbe Aruba.

Segun partido MEP

Cierto Directornan di departamento y companianan estatal a demonstra cu nan tabata mas berde cu Mike Eman mes

Pakico MEP constantemente ta wordo acusa di persecucion politico?

ORANJESTAD - Siman pasa nos tur tabata testigo con den un forma amicable y di respet mutuo nos Ministro Presidente sr. Nelson Oduber a topa cu sr. Nelo Loefstok, kende den forma profesional a fungi temporariamente como Director interino di Elmar N.V. y cu a tuma despedida ya cu un Director definitivo lo wordo nombra muy pronto.

Kende na Aruba no ta corda cuanto critica infunda y lastra formal e gobierno actual a haya na momento cu a core cu cierto directornan – kendenan ta berde berde te den nan higra – ya cu di tur forma nan tabata torpedea e maneho cu Gabinete Oduber ta hiba. Hecho ta cu nan tabata practica un politica sushi, baho y anti-MEP y esaki tabata visto pa tur esnan cu kier mira realidad.

Partido MEP e biaha aki ta trece solamente algun caso padilanti caminda claramente nos tur por mira pakico e gobierno actual a haya asina tanto contratiempo for di e ehecutivonan aki liga na partido AVP. Alavez – despues cu tur e ehecutivonan aki no ta den nan funcion mas – e departamento y companianan di gobierno a sigui draai den forma optimal, sin metemento di politica door di e directornan nobo. Cu e ex-directornan aki por tin simpatia pa nan partido berde, esey ta tolerable den un democracia bibo, pero no cu nan ta sinta riba stoel di director pa constantemente trata di laga e gobierno actual trompica y dal abao.

1. Primeramente nos tur por corda con e ex-hefe di Polis Hulandes tabata tin su propio agenda scondi y tabata duna nos Ministro di Husticia Rudy Croes hopi contratiempo y dolor di cabez. Despues cu su contrato no a wordo renoba y cu el a bandona Cuerpo Policial nos tur por a mira con el a bay sinta den scochi di Mike Eman y te hasta den e ultimo eleccion a campaña abiertamente pa su partido AVP. Hecho ta cu awe Cuerpo Policial ta draai bastante bon, sin cu e hefe di polis actual ta mustra su color politico.

2. Un otro ehecutivo berde berde ta e ex-Director di AAA N.V. cu awe ta braza cu su partido AVP, ta den scochi di e tal Otmar y ta lidera e campaña di e olifanti politico aki. Sin duda algun cu awe AAA N.V. ta wordo maneha exitosamente door di Schiphol Group y sin cu politica partidista a infiltra den e compania estatal aki.

3. Ex- Presidente di Banco Central, esta Mr. Tanten tambe ta berde berde y constantemente tabata fulmina contra e maneho cu ta wordo hiba pa Gabinete Oduber. Su groseria, su actitud fresco y hastro a conduci cu awe e no ta Presidente di Banco Central mas. Alavez awe nos tur por experencia con e ta liga totalmente cu su partido AVP. Na su lugar a bin un dama profesional Arubano cu ta haciendo un tremendo trabao sin cu e ta mete cu politica partidista den e banco aki.

4. Un otro ehecutivo berde berde ta e ex- Director di Elmar N.V., cu a kere cu e ta doño di e compania estatal aki y cu tabata actua den forma hopi grosero contra nos Ministro Presidente Nelson Oduber. El a wordo retira, a perde su caso den Corte ya cu huez a bati su dedenan formalmente, bisando su persona cu Elmar no ta di dje. Awe nos tur por mira con e tambe ta tira den scochi di su partido AVP y ta pronkia y modela constantemente den vecindario di e oficinanan berde. Awor cu e no ta Director di Elmar N.V. mas nos tur por mira con paz y trankilidad ta reina atrobe den e compania estatal aki y cu ningun politica ta wordo haci ey den mas. Sr. Loefstok a duna ehempel clave con ta maneha un empresa estatal sin ta practica politica partidista.

Cu esaki tambe nos di MEP a trece pruebanan palpable di cuanto coy chambon nos gobierno mester a soporta na man di cierto ehecutivonan cu a kere cu pasobra nan ta liga na partido AVP nan por haci y deshaci den gobierno of den empresanan di gobierno. Nan a kere cu aki ta trata di un gobierno chambon y moli moli cu mester acepta tur nan maniobranan politico ya cu mester keda keto keto pa no wordo tilda di persecucion politico.

Por ultimo, caminda Gabinete Oduber pasa basora, e lugar ta keda limpi limpi y fuera di e practica di politica partidista. Cu nan kier yama esaki persecucion politico, so be it!

Tierra del Sol a tene un fiesta di aniversario

WEST PUNT – Tierra del Sol Golf Resort & Country Club a celebra un logro importante den e bida di su asociadonan, esta e logro di yega nan di 10 y 15 aniversario trahando pa Aruba su unico comunidad di plan maestro.

Riba nos potretnan, cualnan a wordo saca durante e fiesta di hardin, por mira e celebracion di un logro di carera di 15 aña di Cerilio Vrolijk, Golf Maintenance, Wendeline Rodriguez, Golf Maintenance & Yolanda de Palm, Real Estate Accounting.

Emilio Geerman, Real Estate & Richard Erasmus, Engineering, a marca nan di 10









Continua B/7

Continuacion di B/6

aniversario cu e propiedad.

Mariela Gietel, Gerente di Human Resources y Gerente General Bas Van Den Nieuwenhuijzen a duna pabien na nan empleadonan dedica y a elogia nan prestacion balente y contribucionnan cu ta mucho hopi pa menciona pero cu a resulta den e exito di e cancha di golf y country club.

E encuentro tambe a presenta e Director Gerente saliente Ann Brown cu un muestra di aprecio, esta un collage di potret personal di e bon temponan cu el a pasa den e comunidad.

Esaki a tuma luga net prome cu e buffet di cuminda delicioso a habri, compaña pa tremendo cocktails. Brown lo ta dedicando mas tempo na su nietonan den futuro, despues di hopi aña di servicio incansable y completamente dedica na e conocido comunidad planea.









E Rosea di un Mama

**E ser mas atento,
e femenino cu un responsabilidad imenso
e fisico mas cansa
e alma mas descansa
Te ainda mi no por trese na cla, e rosea di un mama
No laga mi conta bo kico ta circula den un mama su pensamento
No permiti mi bisa bo mi ta compronde un mama su decishon
No, bou ningun circumstancia, duna mi permiso di splica bo e sentimento di un mama
Te ainda mi no por trese na cla, e rosea di un mama
Mi no ta bai menora loke ta nifica ser un muher cu un jui
Mucho menos toka loke ta transforma un muher cu un jui den un mama
Tene na cuenta, cu mi punto di bista, ta esun di un jui
Indespensabel ta e previlegio di realisa e balor di un mama
E oxygen essential di bo existencia
E parti mas profundo di bo lagrima
E fin di bo sonrisa,
i e comienso di bo proceso
Loke ta e aire na bo man drechi
Cual ta na alcance di esun robes
Esun cu tei prome cu bo mester di dje
i esun cu sa, compronde i ta
Kisas mi mester studia e abilidad di pone su juinan prome cu ne,
e don di transforma,
i e potencial di crea felisidad
Te ainda mi no por trese na cla, e rosea di un mama
No, bou ningun circumstancia, duna mi permiso di splica bo e sentimento di un mama**

-Rosabelle Illes
born to do it, alive to live it

BON DIA Aruba

E buki "Simply....woman!" a haci un cos

Crystal Andrus a acapara hopi atencion di e hende muhernan di Aruba

Durante evento "Woman of Influence" organiza pa Digicel Aruba





ORANJESTAD – Ta for di momento cu Digicel Aruba a anuncia cu Crystal Andrus lo ta nan orador invita, mesora por a sinti un interes adicional pa e evento aki. Mester menciona cu Crystal Andrus ta autor di entre otro e buki "Simply.... Woman!"cu mesora a bira un best-seller for di momento cu el a lanze riba mercado.

Crystal Andrus den su buki ta conta con e hende muher por transforma su bida den forma di balansa tur aspecto den bida mihor. For di aspectonan social, matrimonial, di salud y asina por sigui menciona. E no ta djis e forma cu mester come of hiba un dieet perfecto, e ta e cambio completo cu un hende muher mester haci den su bida pa e por ta feliz y contento cu su mes. Crystal Andrus ta fungi como invitado special den programanan renombra na television, na radio y ta tira discursonan di motivacion dilanti publico grandi na varios parti di mundo.

Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Crystal Andrus ta firma su buki pa algun di e invitadonan durante e evento di "Woman of Influence" organiza pa Digicel Aruba.











Proyecto di lesamento 'Bon Nochi Drumi Dushi' ta inaugura prome temporada pa 2009



ORANJESTAD - Bon nochi, drumi dushi ta un proyecto di lesamento na cas cu tin e meta di brinda famianan un herment di sosten pa rebiba of fortifica e interes den lesamento. Un mucha cu lanta den ambiente cu ta stimul'e pa lesa, tin hopi mas oportunidad di desaroya interes den lesamento.

Na aña 2007 a lansa e proyecto pa prome biaha hunto cu Biblioteca Nacional y a sinti cu interes di pueblo tabata grandi pa e proyecto keda desaroya. For di e principio aki tambe Cede Aruba a tuma e decision di financia e proyecto.

E proyecto su enfoke central ta generalmente e mucha di 4 pa 8 aña, pasobra esaki ta e edad mas apropia pa lanta interes den lesamento cerca un mucha.

Sin contribucion, empeño y motivacion di e lesado boluntario, Bon nochi, drumi dushi no por cumpli cu e meta stipula. A cuminsa na aña 2007 cu mas of menos 20 lesado y actualmente e proyecto ta conta cu mas di 40 lesado.

E lesado di Bon nochi, drumi dushi ta haya un preparacion pa medio di un tayer di lesamento prepara pa Biblioteca Nacional hunto cu e grupo di trabou di Bon nochi, drumi dushi, prome cu e periodo di lesamento cuminsa. E aña aki esaki ta tuma lugar, diasabra 9 di mei di 9or pa 2or, na Biblioteca Nacional na Playa.

Bon nochi, drumi dushi tin dos periodo di lesamento. E prome periodo ta cuminsa e aña aki dia 11 di mei pa 5 di juni y e di dos periodo ta durante luna di October. Durante cuater siman un lesado boluntario ta bishita 8 cas di famia, dos biaha. Cada bishita na cas ta dura 30 minuut.

Na November despues di e dos periodonan di lesamento ta sigui un anochi di clausura unda ta invita tur mucha cu a haya bishita na cas durante e dos periodonan. Aña pasa e anochi aki a tuma luga na Club Don Bosco y a hiba e lema di 'anochi di fantasia'.

Na aña 2008 e proyecto a expande y cu financiamento di UNOCA a implementa e di dos fase di Bon nochi, drumi dushi. A graba 1 serie di 12 programa pa television y esaki a sigui na 2009 tambe cu un serie di 12 programa mas cu ta pasa na canal 15 tur diamars y diahuebs pa 6 or y mei y tur diabierna na canal 13 pa 7 or y mei.

E aña aki cu financiamento di UNOCA e proyecto lo lansa su prome DVD riba mercado cu ta encera 12 storia graba pa mucha.

Dia 18 di mei venidero Bon nochi, drumi dushi ta tene un exposicion di e trabou di e muchanan cu a bishita e anochi di clausura na luna di November na Club Don Bosco. E mesun dia ey tambe ta lanza alavez e prome DVD di Bon nochi, drumi dushi. Lo tin presentacion di un buki nobo como sorpresa.

Bon nochi, drumi dushi kier invita tur mucha pa bishita Biblioteca Nacional na Playa, diaranzon 18 di mei, pa 6 or pa presencia apertura, exposicion di pintura y lanzamento di e DVD.

Mayornan cu ta interesa pa haya bishita di un lesado na cas por aplica pa participa na e proyecto door di yena un formulario di inscripcion cu tin disponibel na Biblioteca Nacional Oranjestad of San Nicolas, Van Dorp y Plaza Bookstore y entrega esaki na e mesun establecimentonan aki.

Bon nochi, drumi dushi kier gradici CEDE Aruba, UNOCA, Biblioteca Nacional y tur su lesadornan pa nan sosten y confianza den e proyecto.

REMETIDO

Nos pueblo di Aruba! Ban dedica nos tempo util y no na e politiconan sinico



Nos pueblo di Aruba. Laga nos dedica nos tempo util y laga nos ta consiente di nos futuro y muy especialmente e futuro di nos criaturanan. Manera nos por ripara e campaña ta den un posishon primaria unda nos politikonan ta manifestando nan politika di un manera sinico. Dicon mi ta expresa mi di e manera aki, ta pa e simple motibo cu awor cu e campaña ta andando, sin an tin tempo di aserca e pueblo di Aruba. Pero durante pa cuatro aña nan no ta tuma e boluntad di aserca e pueblo y consulta cu e pueblo asina nan por evalua e bienestar di e pueblo. Mi persona, como lider di e partido ADM, Aruba Den Marcha, ta bon na altura cu sierto parti di e pueblo ta ancra den e systema tradishonal aki di nos politikonan. Y mi tin sigur cu un parti di e pueblo aki ta of a wordo beneficia di e politikonan tradishonal aki. Di e manera aki nan por sigura nan aciento den nan futuro function. Ta pesey nos por schucha y mira e personanan fiel aki cu ta defendiendo a actual politikonan cu na nan caso ta defendiendo un autonomia anticua y sin nigun clase di beneficio pa e pueblo di Aruba. Permitimi di ta sincero. Si al caso ami ta un politiko cu poder y mi por yuda sierto personanan di cualkier manera, mi beneficio personal ta mucho mas amplio compara na esun cu mi a beneficia. Si nos por papia di rikesa, lo ta bon pa nos compara nos rikesa cu e rikesa di a actual politikonan anto nos lo bin wordo confronta cu e berdad y realidad. Pero tambe mi ta sigur cu nigun politiko lo kier ta transparente cu su pueblo den e caso aki. Si nos bai acumula tur e sosusonan den e ultimo decanan, anto nos por puntra nos mes, ta qui beneficio nos pueblo tabata tin. Pueblo no comprondemi malo, pero ta solamente mi kier haci pueblo consiente di nos posishon actual. Awor nos por mira con sierto partidonan ta introduciendo nan miembro nan nobo cu lo bai participa na e proximo elekshon. Tambe nos por mira cu varios di nan ta personanan hoben, y personanan cu ta funcionando den nan propio funcion. Kisas lo ta bon pa nos introdusi un systema cu lo bai evalua e conocimiento di un persona tocante politika y muy especialmente riba nos structura estatal, relashona cu nos reinado Hulandes. Pasobra nos mester ta hopi consiente di e hecho aki. Lastimamente nos pueblo ta encadena na e politikonan aki cu no sabi di condusi Aruba den un desarollo totaal. Nos ta encadena pa decanan riba e sector di turistico y di rafina, unda cu por sierto nan ta jegando na nan limitashon. Cu tur e academiconan aki, nigun tabata tin e boluntad of mihor bisa nigun tabata tin e motivashon di introduce systema nobo unda cu e pueblo di Aruba tambe lo por a desarolla hunto cu e systemanan aki. Mi persona como un politiko por bisa, cu lastimamente e politikonan actual a limita nan mes den tur clase di sentido. Nan politika no ta abasa di politika, pero abasa un politika di fixcion. Di con mi ta bisa esaki, pa e simple motibo cu awor e campaña ta andando, nos por mira y tende tur e fayonan existente den e gobeirno. Unda cu nan ta lubida of di purba haci e pueblo consientemento bobo, pa asina pueblo no condena nan riba nan hechonan cu nan tambe ta pertenece na e gobierno aki. Pasobra ta pueblo ta pagan nan salario pa nan por functiona como politiko. Esaki ta un di e casonan cu nos mester di ta hopi consecuente cune. Peublo! Nos a jega na un era nobo pa nos tur hunto escohe pa un politika nobo. Hopi di e politikonan actual ta bogando riba e politika nobo aki.

Awel pueblo, no laganan intimidabo cu esaki, pasobra sin an no reconose y acsepta cu nos actual autonomia ta stanca y anticua, anto hamas nan por representa un politika nobo. Un politika nobo tambe tin e significashon cu bo tin cu bai analisa bo e structura. Kitando e tal famoso BBO of reduci e ambtenaarij no ta representa politika nobo. Bin cu projectonan nobo riba e mesun ramo of cualkier otro projecto, no ta representa politika nobo. Politika nobo tin contenidonan differente cu e casonan nombra. Na e momento apropia ADM,Aruba Den Marcha, lo informa su pueblo tocante e politika nobo aki. ADM lo representa y defende su pueblo, y lo defende nos tan balioso nacionalidad esta esun Hulandes. ADM lo bai entama tratadonan nobo den nos reinado Hulandes. Pasobra akinan den e centro nos reinado Hulandes nos futuro y e futuro di nos criaturanan lo manifesta su mes. Nos tur hunto lo tin cu bai percura pa nos forma un bienestar solido, pa nos port a uni den tur clase di sentido. Claro nos tur por ta consiente di e hecho cu nigun hende ta perfecto, y alaves nos tin cu respeta otro den nos opinion. Pero na e momentonan crucial, nos mester ta uni. ADM ta boga pa e unidad y e solides aki. Peublo! Ban cuminsa cu e marcha aki. Un berdadero marcha cu ta representa su pueblo y representa e futuro di nos isla Aruba. Un marcha cu lo re-educa un y tur y especialmente nos criaturanan pa asina nan por sigi construi Aruba den un manera positivo y solido. Un marcha cu lo percura pa e bienestar di su poblashon. Ser ta consiente y prepara pa e marcha aki, posobra bo futuro ta nos futuro y cu ADM lo sigura e futuro aki.

Roland Orlando Croes

Aruba Den Marcha
ADM

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Remitido

Señor redactor, danki pa un espacio den e corant di pueblo cu nunca ta skirbi mentira manera corant di AVP, esta Diario. Wel, loke cu mi kier trece na claridad tocante e partido AVP pa pueblo haya sa y compronde ta lo siguiente. Tempo cu mi tabata mucha mi welo defunto a conta mi cu AVP a goberna 30 aña largo y e no a haci nada pa Aruba, anto bou di e lider dictador defunto Henny Eman, nan tabata worry pa nan famia so y tabatin hopi pobreza mes na Aruba y tambe tur e hendenan di campo mester cumpra awa pa bebe, haci cuminda, laba paña y baña for di truck cu tabata pasa bende pasobra e gobierno di AVP no kier a haci nada pa e campistanan y danki na Dios cu tabatin hende cu tin regenbak pa por yena awa aden, y coriente tampoco no tabatin den campo, ta luz di kerosin e hendenan tabata usa pa nan por tabatin claridad den nan cas. Y ora e hendenan di campo mester di algo cu ta dificil pa haya, nan mester bay cerca defunto Henny si no, nan no ta haya loucal cu nan tin mester.

Despues a bin problema den AVP. Juancho Irausquin (q.e.p.d.) a sali for di AVP y a lanta su mesun partido PPA y cu despues di un par di aña a gana eleccion y a bin un Gobierno nobo cu a traha hopi bon mes pa Aruba y tabata yuda tur hende. E gobierno aki a laga pas tubonan di awa tur caminda pa e pueblo por a haya awa y tambe el a laga pone palonan di luz tur caminda pa pueblo por haya coriente pa luz, etc. etc.

Aki pueblo por compronde con e gobierno di PPA a traha. Y na aña 1994 ata AVP ta bin den Gobierno atrobe anto bou di lider Henny, nieto di defunto shon Henny Eman y e gobierno ey pa 7 aña largo a horta so, por ehempel racetrack, Radisson, radar, FCCA, matanan di coco, Fondo di Desaroyo San Nicolas y no a haci nada pa Aruba y nan laga e caha bashi bashi prome cu e Gobierno a cay, y ta pesey pueblo a cora cu nan pa nan no bin den Gobierno nunca y nunca mas y awor tin poco hende cu mente debil cu Satanas a poder di nan y hambra pa placa y cu sa cu Aruba tin basta miyon di Florin pa haya for di Hulanda cu ta bira lomba pa MEP y ta join AVP. Pa e bin bek den Gobierno pasobra nan sa cu AVP den gobierno anto cu hopi miyones di Florin asina ey, ta rico nan ta bira, hendenan asina ey ya ta den Reino di Satanas caba y ta pesey nan ta haci tur manera pa AVP bin den gobierno anto bou di lider Mike Eman, un otro nieto atrobe, pa nan caba cu Aruba.

Y tambe Mike ta bisa tur caminda cu e si ta elimina BBO y tin poco Arubiano bobo ta kere tambe, na Merca nan ta paga tax y na Hulanda nan ta paga BTW, esey ta un cos normal cu ningun hende no por kite, y pa loke ta Henny Eman, Tico Croes y Otmar Oduber, nan tur tres gobierno mester a manda nan bay traha pa paga e placa bek cu a somenta misteriosamente.

Ainda por corda cu na Hulanda e Burgemeester di Rotterdam a comete fraude di mas of menos 800 mil Euro, e mester a traha pa pague bek. Ta for di naturaleza e famianan Eman ta materialista pasobra caminda tin hopi placa ta ey nan kier ta pa nan enrikece nan mes, y tambe Otmar Oduber ta pasa den pueblo ofrece nan placa pa nan vota pa AVP. Bon mi ta kere cu pueblo lo a lanta for di soño y compronde loucal e partido AVP a haci y kier sigui haci. Pesey mi ta suplica pueblo di Aruba pa zorg pa AVP no bin den gobierno nunca mas y corda bon kico a pasa durante e añanan 1994-2001, pesey ban vota pa MEP masalmente pasobra e ta un partido cu ta traha pa Aruba y lo sigui traha pa Aruba.

Atentamente,

Pedro Geerman

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Gee Kay ta cla pa haci di tur Mama na Aruba bunita





ORANJESTAD – E tienda situa na L.G. Smith Boulevard ta prepara y cla pa ricibi tur e yiunan, nieto, subrino, ruman, casa, etc. cu ta buscando e regalo special y perfecto pa e Mama den nan bida. Pesey Gee Kay ta conta cu un seleccion masha amplio mes di paña, zapato, tas, lingerie, accesorio y mas pa satisface e smak di tur e Mamanan na Aruba. Su propietarionan ta cla pa yuda un y tur scohe e regalo perfecto pa asina diadomingo awor pone un sonrisa riba Mama su cara. Bin wak pa bo mes cu Gee Kay ta conta cu piezanan fabuloso na prijsnan excelente. No busca mas, Gee Kay ta bo mihor opcion.

















25 aña cu Fantastic Gardens





ORANJESTAD - 25 aña ta parce un eternidad, pa ta exacto e ta un generacion. Esey ta e tempo cu Gladys ta cu nos empresa. Mi por corda exactamente e dia cu Gladys a solicita. Un 14 di April 1984. Ora mi a mira Glayds su style implacable di bisti, mi a pensa, wel, ban purbe, pero mi ta duda cu e ta bay wanta. Haha, el a wanta y con!!! Gladys tabata un delegado primera clase pasobra e a logra traha cu nos, poniendo otro traha na un bon manera pa e no susha su mes man. Esey nos ta yama delega trabao, y esey Gladys tabata bon den dje, manera un manager mester ta. Esey ta un bon señal di un bon manager. Pa añanan largo Gladys a traha cu nos como manager di e tienda, "wardando mi lomba" mientras mi tabata den "field" ta busca cliente y atende cu e trabaonan di afo, fielmente.

NA aña 2002 nos tabatin mester di un hende pa traha den personeelszaken y ken mas tabata e persona indica? Gladys tabatin e bentaha di ta conoce tur empleado, y a resulta un bon escogencia. Cu su don di organiza evento Gladys a planea hopi evento pa e empleadonan sublimemente.

Otro punto fuerte di Gladys ta su salud, mi por corda e dianan cu Gladys tabata malo riba dedenan un man, asina poco Gladys a falta trabao. Su luga favorito di bay vakantie tabata Hulanda, unda fielmente e ta bay bishita su ruman muhe. Lekker zeg!!!

Gladys ta un di e icononan di nos empresa, y aunque e tin como 10 aña for di bista di cliente, tur dia tin cliente ta puntra p'e. Pero, manera ami, su tempo di pension ta yegando, e ora e por sosega manera ami y disfruta di su nietonan y ken sa pronto di su bisanietonan.

Ami y henter e famia di Fantastic Gardens/Perfect Landscaping ta manda Gladys nos mihor deseonan y ta spera cu e sigui cu hopi exito den su futuro.

Nathan a celebra su prome añito cu Sesame Street





ORANJESTAD – Cu masha hopi ambiente, acompaña di famia y invitadonan Nathan Clement a celebra su prome añito den ambiente di Sesame Street na Renaissance Square Garden.

Mey mey di color y bon animacion tur esnan presente a goza y celebra hunto cu Nathan den aire liber. Tur e personahenan di Sesame Street tabata presente pa asina disfruta di e dushi dia aki hunto cu Nathan y tur su invitadonan. Hunto tur hende a canta Happy Birthday, mientras mami Jolianne y papi Harvey a yuda Nathan supla bela. Te ainda Nathan ta haya masha hopi felicitacion di su primo y primanan, tanta y omonan sin lubida tur esnan cu tabata presente y a disfruta. Masha pabien ainda y hopi aña mas di alegria!!!





Shayenne Gomes di MPA:

"A yega tempo pa nos cuminza actua y mas pronto posibel"



ORANJESTAD - Te hasta na entiero ta tira. E cosnan ey tin cu caba y mas pronto posibel. Ban nos tur traha mas duro pa nos confisca e arma nan aki. Ban duna recompensa grandi pa esun cu duna informacion ta ken ta drenta e arma nan aki y ta ken ta bende nan na nos hobennan. Ban organiza un dia pa entrega arma atrobe manera cu a wordo hasi un biaha.

Nos Arubianonan no kier mira Aruba bira un pais cu tur dia tin tiramento. Nos arubianonan kier biba den pas y trankilidad manera antes.

Nos di MPA a bay e open dag di Marinierskazerne y ami cu mi mes un wowo a wak diferente hoben ya sa caba con pa wanta e arma y apunta cu style caba y haci manera tira nan ta tira riba hende.

Un mensahe na nos hobennan, ban ta conciente no hinca boso curpa den problema cu arma, boso bida tin hopi balor, boso tin hopi futuro dilanti boso. No laga mal amigo hinca bo den mal caminda, si boso sa ta ken tin arma yama polis, nan no ta bay bisa ta ken a duna informacion.

Studia hopi, pensa kico boso kier bira ora boso ta hendenan grandi. Planea bo futuro di awor caba y boso ta wak cu poder di Dios e ta wordo cumpli.

BON DIA Aruba

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Mitsubishi pick up '05 diesel 4x4 doble cabin airco, getint, cd player, den bon condicion Tel: 594-8524

TA BENDE
Toyota Corolla '96 std,cd,no ac, den bon condicion Afl. 2900,- "As is where is" Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Chevrolet v6 cora prijs discutibel Tel: 747-4408

TA BENDE
Un Hyundai Accent '03 nunita, automatic, cu airco, prijs Afl. 7500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Totoya Corolla '95 blacno, autom. Afl. 3000,- Tel: 747-2918

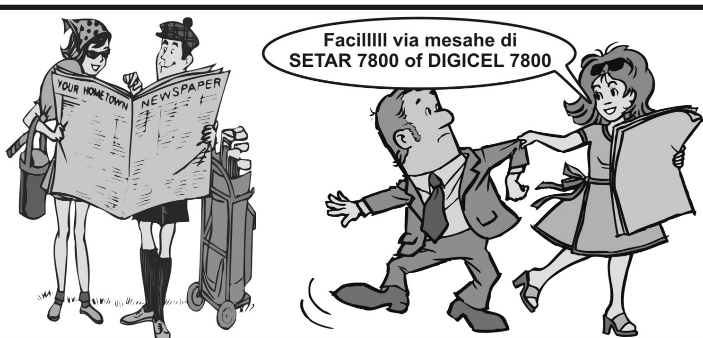
TA BENDE
Pa motivo di viahe un Nissan Sentra '94 Afl. 2500,- Tel: 731-5409 / 560-7682

TA BENDE
Un Dodge Ram 1500, V8 1996, 4x4, automatic, toolbox di stainless steel de baki, bedliner hopi extras e.o. lus nan di dilanti, lusnan du patras nobo nobo den caha fuel-injectionset nobo wirenan di sparkplus y hopi mas **Afl. 4500,- "As is where is".** Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Spark 18 luna autm. 4 door, color shinishi. Tel: 743-5373

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Suzuki Jemmy model 2001 std. excellent condition Afl. 5500,- gasoline, hopi economico. Pa mas informacion yama Tel: 569-6358



DEN BON DIA ARUBA SU CLASIFICADO SI NOS TA HAYA TUR COS NOS MESTER

TA BENDE
Un frigidaire 1½ aña usa pa Afl. 650,- Tel: 594-8955

FOR SALE
House in Pos Chiquito, 2 bedrooms - 1 Bathroom laong lease and 973m2 Afl. 185.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Dos carchi general pa Aventura dia 20 di Mei pa Afl. 125,- Tel: 594-1872

TA BENDE
Un Laptop Packard Bell 30 GB hard disk 15.1" screen, windows XP pro,cd-dvd combo Afl. 1600,- Tel: 742-6171

TA BENDE
2 cashi paña color roos en wit sliding door Afl. 1000,- pa tur dos (3luna bieuw) Tel: 567-2268

TA BENDE
Un carseat pa baby casi nobo pa bon prijs Afl. 125,- Pa mas informacion Tel: 564-4075

TA BENDE
Un Tereno Eigendom na Santa Cruz di 46mm2 cu fundeshi as where is. Tel: 568-6614 / 566-7122

TA BENDE
Pa motivo di viahe stoof Afl. 300,- frigidaire Afl. 900,- set di sala Afl. 400,- T.V.12" + braket Afl. 200,- full set cama di baby Afl. 700,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Na bon prijs 4 desk cu glas top cu frame di palo pa Afl. 475,- Tel: 737-3002

FOR SALE
House in Pos Chiquito 2 bedr - 1 Bath. long lease land 973m2 Afl. 185.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Pa motibo di viahe un set di sala puro palo. Tel: 742-5173

TA BENDE
Un washmashine marca Magic Chef den super bon condicion Afl. 650,- Tel: 561-2505

TA BENDE
Un paña di ricibimento pa mucha homber size 16 color blauw scur Afl. 100,= Tel: 745-5089

TA BENDE
UN cama di baby, comodde, carrier, stroller, etc. Afl. 700,- Tel: 745-5089

TA BUSCA

TA BUSCA
Un señora serio pa hasi trabao di cas y cushina. Pa mas informacion yama Tel: 593-1870

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces. secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA BUSCA
Un hende pa duna les di Ingles Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BUSCA
Un sra verpleegkundig pa wak pa un sra. pa mas informacion Tel: 584-1747

TA HUUR

FOR RENT
Parkietenbos (waterfront) 3 bedrooms 2 bathrooms, furnished price Afl. 3500,- (inc. utilities) Tel: 523-3100 ext 3200.

SE RENTA
Apartamento amueblado con cable, etc. Max 2 pers. Sin niños. En area de hoteles Afl. 900,-p/m. + deposito den un mes Tel: 568-7753

TA HUUR
Un apartment studio no muebla inclui awa y cable. Tel: 582-4468

TA HUUR
Tanki Flip #43 Afl. 850,- Apartment Afl. 500,- Pa mas informacion yama Tel: 563-9838

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr. 2 bathr. plus studio apartment. Monthly rent Afl. 2500,- Incl airco, lightfixtures, stove. Tel: 523-3200

TA HUUR
Camber pa un persona, baño apart y su entrada priva/awa/coriente/cable inclui. Pa mas informacion yama Tel: 561-4603

TA HUUR
Apartment Sabana Liber 97-B Afl. 850,-p/l. + deposito Afl. 400,- awa, gas, cable inclui. coriente NO Tel: 566-0221

TA HUUR
Studio Apartment ful muebla awa coriente, internet, cable inclui. Por drenta mes ora. Seroe Pita. Tel: 567-6529

TA HUUR
Un apartment pa un persona Afl. 600,- + deposito tur cos inclui. den playa weststraat/socotorolaan Tel: 562-1494

TA HUUR
Cas di 2 camber na Hooiberg cura halto Afl. 1500,- p/l. + deposito disponibel mes ora. Tel: 733-1201

TA HUUR
Apartment cu camber apart na Catiri, muebla awa y luz Afl. 800,- + borg Tel: 733-1201

TA HUUR
Un apartamento na Santa Cruz pa un persona of pareha sin yiu. Availabel 15 di Mei, pa mas informacion Tel: 568-6614 566-7122

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento bao di guia profesional, Beginner - Intermedia - Advance. Nos ta prepara mucha pa Dilpoma "A te cu F". Les ta wordo duna den Pool. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta hasi trabao di hardinero Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Ta regala Puppies Crioyo 6 siman bieuw. Pa mas informacion Tel: 594-3911

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester di pedicure bon hasi y barata. Pa solamente Afl. 25,= Tel: 737-4242

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di baila salsa, bachata, sonmontuno pa temporada di Mei, 2009. July vakantie muchanan entre 8 y 20 aña nos tin un pakete special. Pa mas informacion yama Tel: 567-9310

Balashi Ring Girl Contest tabata "Hot"



ORANJESTAD - Diaranzon ultimo na Hooters tabata e prome di e cinco Pre-finals Ring Girl Competition di Brouwerij Nacional Balashi cu un tremendo asistencia di un publico yena cu ambiente. Den e luna di Mei tur diaranzon lo bay tin un ring girl contest na diferente lugar, unda mucha muher nan por participa pa pose y show nan best ring girl walk y pa asina nan gana 100 dollar cash y tambe bira un di e finalista nan pa bay pa e final di ring girl contest y bira e official ring girl di Vengeance Night di Mix Martial Arts dia 6 di Juni na Renaissance Convencion Center.

E participante nan a haci un tremendo presentation unda cu dos a wordo eligi como e pre-finalist di e ring girl competition cu a keda den persona di Edeline Leest y Destiny Fradel unda cada un di nan a ricibi 100 dollar como winners unda cu nan lo bolbe participa na e final den Sr. Frogs pa wak si nan ta gana e premio absoluto. E anochi aki tabata yena cu yen di ambiente cu Miniteca Twister y e muchanan di Youth Extreme cu a sa di duna un dushi ambiente cu nan canticanan y pone tur hende baila pasa bon y mas cu claro e mucha nan bunita di Hooters tambe tabata duna un tremendo show.

E competencia lo bay ta na e siguiente lugarnan Tequila Mei 21, Hard Rock Cafe Mei 27 y pa final di e competencia lo bay ta Juni 3 y otro siman dia 13 di Mei lo bay tin e siguiente Pre-finals Ring girl contest na Busters Garage cuminsando 9pm pa 11pm. Bin participa y haya e chens di tambe bira un ring girl pa e vengeance night cu lo bay ta filmando rond mundo.







Stellaris Casino ta felicita otro feliz ganador

Di dos persona local cu ta gana suma grandi di bingo progresivo $47,191.67



PALM BEACH – Dialuna durante di e semanal 'Monday bingo' Stellaris Casino a haci un otro persona local y fiel hungado di bingo sumamente contento. Sr. Gene Mc Farlane a gana dialuna ultimo e bingo progresivo despues di 49 bola. Sr. Mc Farlane a wordo felicita pa e ekipo di Stellaris Casino na unda cu nan a presenta e cu e check pa 84,945.00 florin of $47,191.67 y a brinda na honor di su bon suerte.

Den solamente un siman, esaki tabata di dos bez cu Sellaris Casino a entrega e premio pa e sum grandi di e bingo progresivo. Siman pasa Sra. Rasmijn a gana e premio di $90,000 dollar na e casino mas grandi na Aruba.

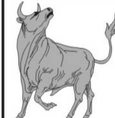
E proximo bingo progresivo lo tuma luga diadomingo awo di 10 di Mei. E bingo special aki pa dia di Mama ta inclui un bingo progresivo y lo tuma luga den Marriott su Grand Ballroom cuminsando pa 3or di atardi.

E carchinan pa bingo ta obtenible na 20 florin pa carchi, cu mas di $8,000 dollar di premio cash y e bingo progresivo na $30,000. dollar. E ekipo di Stellaris Casino ta invita tur hende pa bin participa na e bingo special aki cu ta yena di premio.

BON DIA Aruba



Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.



Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.



Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!



Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.



Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.



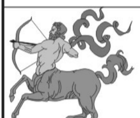
Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.



Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.



Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo



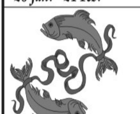
Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.



Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.



Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!



Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

9

FILMS OF SOPHIA LOREN

4

A Day in Court
Arabesque
Boccaccio
Brass Target
Firepower
Gold of Naples
Grumpier Old Men
Houseboat
Judith
Jury of One
Lady Liberty
Man of La Mancha
Quo Vadis?
Ready to Wear
The Black Orchid
The Millionairess
The Voyage

Q	S	E	A	T	Q	U	O	V	A	T	J	U	E	T
U	B	R	O	S	H	M	I	D	Z	H	I	D	G	R
E	A	K	B	E	U	O	S	N	C	R	T	R	U	Y
T	A	R	T	K	H	N	I	O	U	B	A	J	O	O
Q	X	V	H	V	P	A	F	Y	T	Y	S	T	N	F
G	E	O	E	L	E	S	O	A	W	A	S	V	E	G
A	Y	H	P	I	M	N	D	U	D	R	H	A	N	O
C	T	E	L	E	T	V	G	L	A	B	N	O	M	G
K	A	S	B	L	H	D	W	O	C	C	I	C	F	R
R	O	L	C	U	I	S	M	E	C	A	O	L	P	U
E	B	R	Q	H	M	O	S	A	R	C	B	A	I	M
W	A	E	V	N	I	X	N	J	I	O	M	L	R	E
O	R	W	O	H	B	D	C	T	R	E	A	D	O	E
P	F	T	R	A	R	F	Y	L	Y	B	O	N	M	N
E	R	I	Y	D	E	Q	A	D	L	I	A	H	C	F



SUDOKU
PUZZLES

	8		2	9		4		
	7	4		8	6		9	1
2			4				6	
	3					5		4
5	1			6			2	8
4		8					3	
	6				9			5
8	2		6	4		3	7	
		5		1	3		8	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

1	8	6	2	9	7	4	5	3
3	7	4	5	8	6	2	9	1
2	5	9	4	3	1	8	6	7
6	3	2	9	7	8	5	1	4
5	1	7	3	6	4	9	2	8
4	9	8	1	5	2	7	3	6
7	6	3	8	2	9	1	4	5
8	2	1	6	4	5	3	7	9
9	4	5	7	1	3	6	8	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:



San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



12 Sea Princess
15 Ocean Dream
16 Freewinds
17 Crystal Serenity

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



Competencia entre ruman



Como mayor bo por keda sorprendi di e manera cu muchanan ta anda cu otro den cas.
Sintimentonan ta varia entre amor, jaloesia, ternura, odio, union, rivalidad etc.
Den un cas cu mas cu un yiu, semper ta surgi un sorto di competencia entre rumannan.
Competencia riba su mes no ta algo malo pero pleito continuo entre ruman por haci cualkier mayor haña stress y daña e ambiente den cas.
Provoca otro, pleita, haci wega di man y bringa ta comportacion normal y casi inevitabel entre rumannan rond mundo.

Dicon rumannan ta competi cu otro?
Competencia semper ta cuminsa cu jaloesia. Jaloesia ta un sintimento normal entre ruman. Bo ta mir'e por ehempel ora un baby nobo nace den famia, of ora un ruman haña un regalo of e ta siña mihor of ta mas deportivo cu e otro. E ta un sintimento di kier ta number 1 pa haña tur atencion y aprobacion, especialmente di e mayor. Esaki por haci cu dos ruman ta cuminsa competi cu otro pa e posicion di number 1.
Nan no kier perde e amor/atencion di e mayor.
Competencia tin ventaha positivo tanten cu e ta haci cu un mucha ta haci su best pa logra algo. Na e manera aki jaloesia ta stimula e autoestima di e mucha y ta yuda forma su personalidad.



Ki ora competencia ta bira un problema?
Durante su desaroyo te cu 12 aña ta normal cu un mucha ta lucha pa haña su lugar den cas y den e curason di su mayornan. Jaloesia den e temporada aki ta normal pasobra tur mucha tin dificultad pa comparti e amor di nan mayornan cu otro hende.
Maske competencia entre ruman ta casi inevitabel, tin biaha cos por bai fo'i man. Por ehempel: Un mucha ta sinti cu e ta haña menos atencion y ta bira jaloers riba su ruman. Hopi biaha esaki ta resulta den pleitamento of hasta bringamento.

Kico un mayor por haci ora e competencia resulta den pleito continuo?
Mayoria mucha lo usa forsa pa defende su co'i hunga of teritorio den cas. Pleitamento y bringamento continuo entre ruman por duna cualkier mayor stress y daña e ambiente den cas.
Ta logico cu un mayor ta interveni pa recobra e paz den cas. Pero tin sentido pa interveni tur ora? Ki ora ta e mihor momento pa haci esaki?

Aki ta sigi algun tips pa calma e emocionnan y mantene un ambiente manehabel den cas:

- Sea un bon ehempel como mayor: domina bo mes emocionan ora bo rabia of ora bo perde pasenshi. Bo ehempel ta e mihor scol pa bo yiu.
- Siña bo yiunan fo'i chikito pa respeta y aprecia otro. Stimula nan fo'i chikito pa usa palabra pa soluciona problema y no nan man.
- Tene distancia: no tin sentido pa bo reacciona cada bes cu un di bo yiunan yama bo pa interveni. Duna nan espacio pa resolve nan propio problemanan.
  E momento pa reacciona ta ora cos cuminsa bai fo'i man: muchanan ta haci otro dolo of ta kibra cos den cas.
- Pone regla cla: laga e muchanan sa cu ta prohibi usa violencia contra otro y keda para riba e regla aki sin mas! Bisa algo manera: "Apesar di e pleitamento, boso ta keda ruman. Boso no mag dal otro, cu violencia bo no ta resolve nada."
- Duna straf razonabel: purba haña sa con e pleito a cuminsa y duna straf cu ta cuadra cu e comportacion. Percura pa no straf e mesun yiu cada bes. No ta "semper e yiu mas grandi of mas chikito a cuminsa".
- Jaloesia y competencia entre ruman semper ta bin for di un necesidad pa atencion y cariño di mayornan. Stima cada yiu manera e ta y sigur'e cu apesar cu e haña mas ruman, bo amor ta suficiente pa nan tur.
- No desespera! Cu pasenshi y bon guia di mayornan e pleitonan lo bira menos segun e yiunan crece. Finalmente cada mucha lo desaroya un imagen propio y haña su lugar den e hogar.

Fuente: Famiweb "Jaloezie tussen broers en zussen" y Kidshealth "Sibbling Rivalry".
Pa mas informacion y conseho riba educacion por aserca Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, e-mail: info@fpnm.aw

BON DIA Aruba

E causa mas comun di anemia ta alimentacion robes

Sanger ta un liquido cu casi mitar di dje ta consisti di celnan di sanger.

Nos curason ta pomp e sanger rond nos curpa den e sistema di nos adernan y finalmente ta spula tur nos organonan y tejidonan.

Esakinan ta haña oxigeno y nutrientenan pa medio di nos sanger y ta tuma e residuonan for di e tejidonan bek.

Sanger ta hunga un papel importante tambe den reglamento di e temperature di nos curpa.

ANEMIA

Anemia ta surgi ora e sanger no ta contene suficiente hemoglobina.

Esaki por trece cune kehonan manera cara bleek, sinti cansa hopi lihe, dolor di cabes, biramento di cabes, flohera, falta di concentracion, etc.

Tin dos forma principal di anemia, of e pashent su sanger ta contene mucho tiki globulonan cora of su sanger ta contene e cantidad normal di globulonan cora pero esakinan ta contene mucho tiki di e sustancia cu ta duna e sangersu color cora.

Falta di produccion di globulonan cora ta debi na ausencia di hero, vitamina B12 of acido folico. Aumento den e destruccion normal di e globulonan cora aki ta un otro causa mas. Aunke ta conoci cu e globulonan cora aki tin un promedio di 120 dia di bida, defectonan hereditario, fayo den e sistema inmunologico por altera esaki.

ANEMIA PA FALTA DI HERO

Hero ta un parti indispensable di e color cora di nos sanger y sin e sustancianan aki e celnan di nos sanger no por forma suficiente di dje.

Ya cu e formamento di esaki ta tuma luga den e ultimo fase di e desaroyo di e celnan, tin un cantidad normal di e celnan presente si, pero nan ta keda chikito y ta contene tiki di e sustancia cora.

Deficencia den alimentacion of un sangramento di repentino of excesivo manera den caso di menstruacion di e hende muher, tambe ta causa anemia.

Nos curpa semper ta trata di tene e cantidad di sanger na nivel. E victimanan principal di anemia ta mucha, hende muher na estado y ancianonan.

SANGRAMENTO

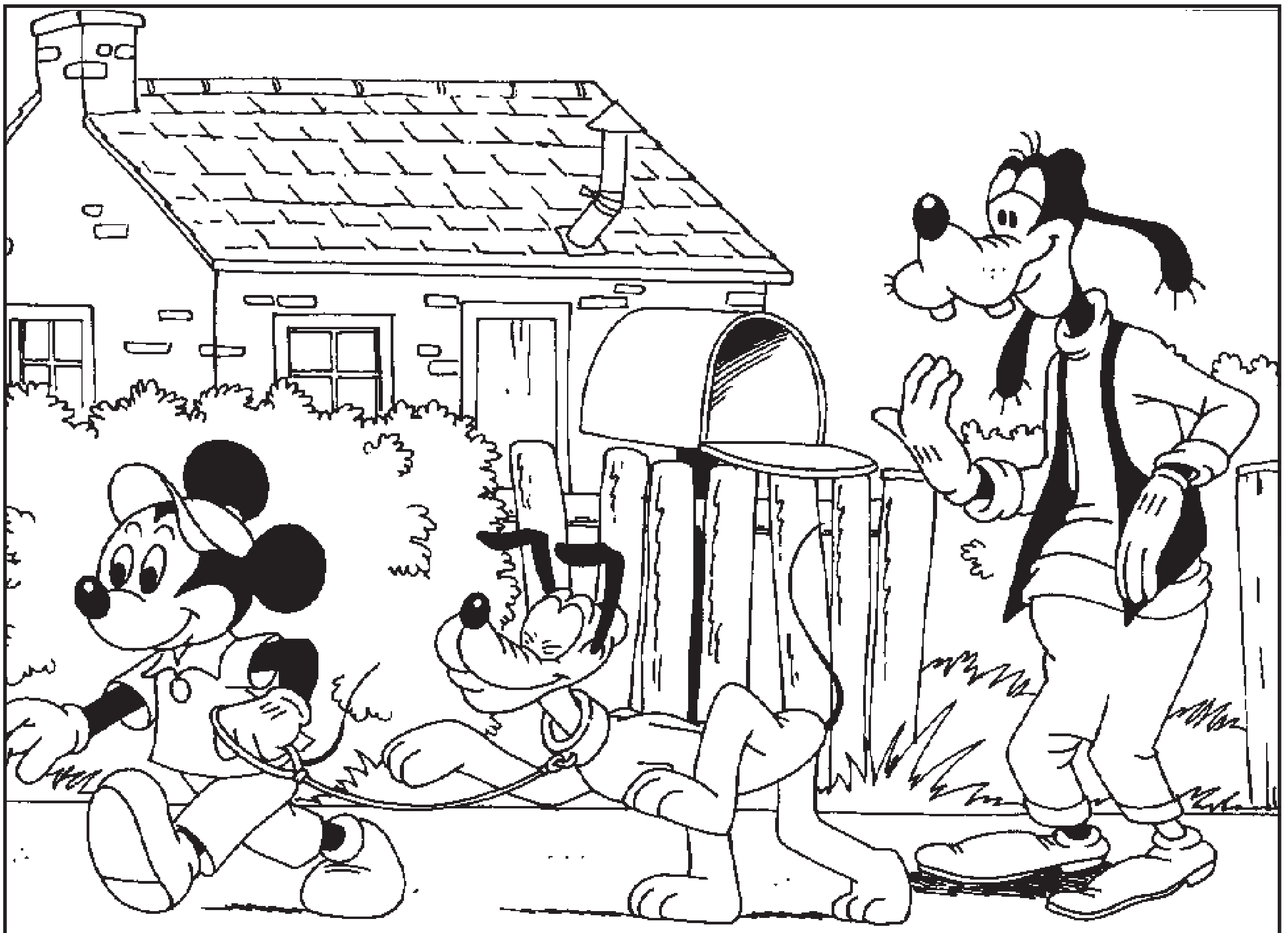
Nos curpa continuamente ta core peliger pa heridanan chikito, no solamente dor di dañonan externo di nos cutis sino tambe dor di dañonan interno.

E heridanan chikito aki ta percura pa sangramento leve cu ta para pa medio di e sistema di cuahamento (stolling) di nos sanger. Ora tin un estorbo den e cuahamento normal aki, aparentemente ta surgi sangramento espontaneo.

Aunke cu ta resulta facil pa identifica anemia dor di e sintomanan, expertonan ta mustra cu ta miho haña esaki pa medio di laga samina e sanger pa asina e dokter di cas por scohe e tratamento adecua.

Tambe tin nutricionistanan cu ta recomenda pa, apesar di esaki, e persona por haci uso di un dieta rico na alimentonan manera spinashi, bonchi, maishi, mescla cu aros y tambe e proteinanan di animal.

Pues un miho sistema pa preveni anemia ta un alimentacion adecua y cu vitaminanan pa medio di pildora ta miho pa tumanan riba conseho di bo dokter di cas.



Cual vulkaan tin e krater di mas grandi?



Sero Aso na Hapon. E ta midi 27 kilometer di noord pa zuid y 16 kilometer di oost pa west.

Pakico ta inaugura barconan cu champaña?



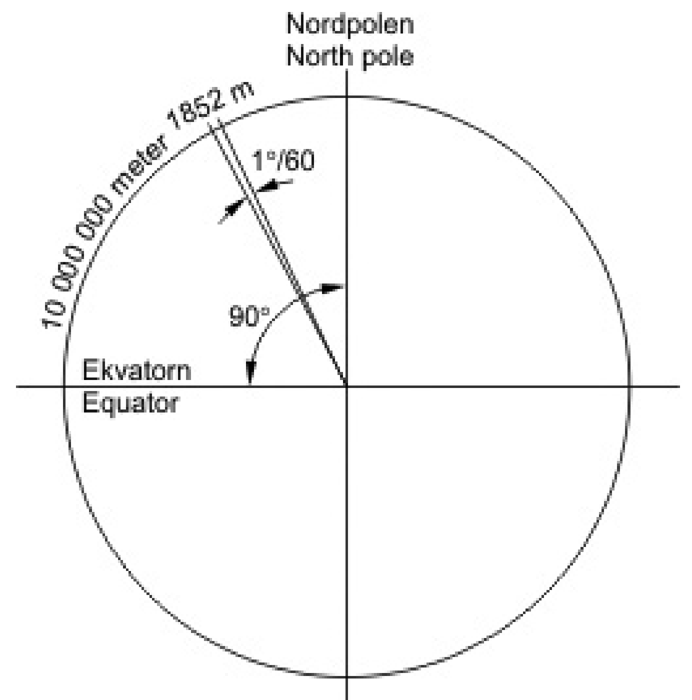
Inaugura un barco kibrando un boter di champaña of biña, mara na un cabuya, dor di dal e na e barco ta e simbolo moderno equivalente na un sacrificio di antes na e diosnan. Hopi tempo pasa, e sanger di un animal, of hasta di hende, tabata wordo usa pa e ocasion aki, cu e speransa di cu e diosnan lo ta contento cu e regalo y lo proteha e barco tur ora.



Cual ta e riw di mas largo?

Esey ta e riu Nilo di zuidoost Africa. E tin un largura di 6.670 kilometer

Kico ta un miya nautico?



Un miya nautico ta un tiki mas largo cu un miya riba tera. E ta midi 1.852 meter (aproximadamente 2.025 yarda).

ARUBA ta mi cas, bo cas, nos cas.
Pesey abo tambe: "Yuda tene ARUBA limpi".

Di abao bai ariba

E partinan grandi di mundo a yuda traha ceronan halto. Ora dos parti di mundo ta topa, nan ta dal den otro asina duro cu e tera cu tin meimei ta wordo pusha ariba y ta forma barancanan grandi. Asina un rij di cero ta forma.



- Dos parti di mundo ta dal den otro.



Ban keiro bao di awa

Un buceador ta un persona cu ta duik. E ta duik den e awanan misterioso di cual casi mitar mundo ta forma. Pa nan por hala rosea y move mas liher bao di awa, nan ta usa un paña special. E buceador ta usa un duikbril, cu e ta usa pa e wak bao di awa. E glas, den un rand di rubber, tin un band cu ta pasa rond di cabez di e buceador, di manera cu awa no por pasa paden. Tambe e ta usa un tanki riba su lomba.

Den e tanki aki e tin tur e aire cu e mester pa por hala rosea durante un ora of mas, mientras cu e ta bao di awa. E ta hala rosea pa medio di un tubo na e tanki. Ora e buceador duik, un paña di cuero ta tene e awa friw afor y e calor di su curpa paden. Na su pia e ta bisti sapatonan di rubber; nan ta ser yama flepper, pasobra nan ta parce e halanan di un pisca. E fleppernan ta yud'e landa y bira mas liher.

Si bo ta un buceador, kico lo bo haci bao di awa?

Bo por bai cu un camara special pa saca portret bao di awa, manera p.e. pisca cu nunca hende a yega di wak. Algun buceador ta busca t esoro. Nan ta duik na lugarnan unda nan ta pensa cu barconan pirata por a sink.

Hopi buceador ta gusta duik djis pa disfruta di e cosnan bunita y straño cu tin bao di awa. Tin lugarnan cu taparce di den un sprookje, cu coralnan cu tin forma di kasteel. Piscanan ta landa serca di bo cara; piscanan grandi y chikito. Pisca cu strepinan manera zebra; pisca cu mancha manera giraf; pisca color di oro; blauw; corra y hopi otro colornan mas. Yerbanan halto di laman ta dobla y zweef bao di awa.

Ora bo bira grandi cu bo tin diploma di landamento, abo tambe lo kier duik?

Casi sigur lo bo cuminsa solamente du e bril bisti. Prome lo bo explora e fondo di un zwempool. Ora bo sa con pa usa e bril, lo bo haña un paar di flepper. Cu bo cara abao, lo bo wak bao di awa mientras cu bo ta bati cu bo pianan. Despues di e practica aki, bo ta cla pa usa un tanki di aire, e aqualong, y duik bao di awa bulando for di un boto. E ora ey lo bo wak pa bo mes ki bunita e mundo bao di awa ta.



DEPORTE

Den Ryobu Kay Karate
Resultado di Campeonato Nacional

C/2-3

DEPORTE

Liga Preparatorio di ABBA ta sigui awe na Caribe, Olympic, Ripoldo y Benjamin Mini Ballpark

C/4

LATINO

Popularidad de presidente Uribe es alta aunque sigue cayendo

C/12

INTERNACIONAL

Tifon a causa mas cu 25 morto na Filipinas

C/13

Apoya bo equipo faborito Estrella



Directiva di SV Estrella ta recorda tur su fanaticonan cu nan a caba di haya 90 uniform original pa e campeonato aki, specialmente pa e fanaticonan di Estrella.

Estrella ta den e playoff final di Division di Honor y ta conta cu e apoyo total di e pueblo di Santa Cruz cu semper a duna Estrella apoyo total.
Tin size di mucha cuminsando cu size 8. E prijs ta Afl. 40,-. Ta solamente 90 pida a yega (entre nan di mucha), kiermen bo mester ta na ora pa bo haya di bo. Nan ta "collected item" y un bon recuerdo pa e team di 2009.

Tambe tin: Corona , noise makers, pom-pom, trompet, bandera etc...
Por yama Odalis Lopez na: 5939550 pa reserva y cumpra di bo.
ESTRELLA A LA CARGA!!!



Den Ryobu Kay Karate

Resultado di Campeonato Nacional





NOORD- For di Academia Nippon Center Ryobu Kay nos a haya e resultado oficial di e campeonato nacional habri cu a ser teni riba Dia di Aña di La Reina den Compleho Deportivo Frans Figaroa. E karatekanan di diferente edad y categoria a competi tanto den Kata como Kumite. Un gran cantidad di mas o menos 150 atleta a mustra cu Aruba tin talento den e disciplina aki.

Sra. Nicole Hoevertsz di COA tambe tabata presente mientras cu tabatin tambe diferente otro show di otro estilo di arte marcial aki na Aruba.

Di e manera aki e ta bolbe habri caminda pa e ramo di deporte aki cu pa hopi tempo no a mira actividad.

Lamentablemente nos no por publica e lista completo di e resultado ya cu nan ta simplemente demasiado largo.

Sigui mira C/3











RESULTADO GENERAL
CAMPEONATO NACIONAL ABIERTO:
CUARTO ANIVERSARIO ACADEMIA NIPPON CENTER
COMPLEJO DEPORTIVO FRANS FIGAROA APRIL 30 2009.

KUMITE

6 AñA BLANCO-ORANJE FEMENINO

JEANIQUE CITROEN- DOJO MATERANO	GOLD
TERESITA BAROSSO-ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
ISABEL THODE-DOJO MATERANO	BRONZE
LETICIA FLOROG- DOJO KONISHI	BRONZE

6 AñA BLANCO-ORANJE MASCULINO

MEDWIN WERLEMAN-DOJO MATERANO	GOLD
MOISES CASTRO-ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
NAHIB BARROSO-ACADEMIA NIPPON CENTER	BRONZE
ROWAN FARRO-DOJO MATERANO	BRONZE

7 AñA BLANCO-ORANJE FEMENINO

NAYAH DE GRAAF-DOJO MATERANO	GOLD
JENIFER WU- DOJO MATERANO	SILVER
	BRONZE

7 AñA BLANCO-ORANJE MASCULINO

ELIAS SUARES-ACADEMIA NIPPON CENTER	GOLD
OSCAR SALGADO-DOJO YAMAZAKI	SILVER
SEANDRICK LAMPE-DOJO MATERANO	BRONZE

7 AñA GEEL-ORANJE MASCULINO

CARLOS YEDALLAH-DOJO KONISHI	GOLD
JAIR EMRENCIA-DOJO MATERANO	SILVER
AXEL RAMSON-DOJO KONISHI	BRONZE

8-9 Aña Blanco-ORANJE FEMENINO

YEDIS JANSEN-DOJO YAMAZAKI	GOLD
JESSICA V ROOIJEN-DOJO MATERANO	SILVER

8-9 Aña Blanco-Geel MASCULINO

MANUEL LOPEZ-DOJO YAMAZAKI	GOLD
MARIO CROES-ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
ADELIS CAMBERO-ACADEMIA NIPPON CENTER	BRONZE
SIDNEY KELLY- DOJO YAMAZAKI	BRONZE

8-9 Aña ORANJE-BIÑA MASCULINO

MATHEW BROWN-DOJO MATERANO	GOLD
MARIO FARRO- ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
BRAHIAN MUÑOS-DOJO MATERANO	BRONZE

8-9 AÑA BERDE-BLAUW FEMENINO

ISAURA DE GRAF- DOJO MATERANO	GOLD
ANGELICA CASTRO-ARUBA KARATE DO CLUB	SILVER
MERRY LIGHT DE LA CRUZ-ARUBA KARATE DO CLUB	BRONZE

10-11-12 AÑA ORANJE-BIÑA-FEMENINO

CHANTAL EMERENCIA- DOJO MATERANO	GOLD
GISELLE DE CUBA- DOJO MATERANO	SILVER
FRANCHESCA LEYHA-ARUBA KARATE DO CLUE	BRONZE
MILANGELI RICHARDSON-ARUBA KARATE DO CLUB	BRONZE

10-11 AÑA BLANCO- GEEL-FEMENINO

NAOMI DE CASTRO- ACADEMIA NIPPON CENTER	GOLD
BRIGUITTE MEDINA-DOJO YAMAZAKI	SILVER
MARIA F VEGA-DOJO YAMAZAKI	BRONZE
TIANY MADURO-ARUBA KOREAN KARATE INSTITUTE	BRONZE

10-11 AÑA BLANCO- GEEL- ORANJE-MASCULINO LIGHT WEIGHT

ELIS SUARES- ACADEMIA NIPPON CENTER	GOLD
FRANSISCO FARRO-ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
GILBERTO CROES-ACADEMIA NIPPON CENTER	BRONZE
JUAN LOPEZ-DOJO YAMAZAKI	BRONZE

10-11 AÑA BLANCO- GEEL- ORANJE-MASCULINO HEAVY WEIGHT

JUAN CAMILO P- DOJO YAMAZAKI	GOLD
MAURO CARALPS- ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
ADRIAN CAMBRONEL-ACADEMIA NIPPON CENTER	BRONZE
CESAR MEIRA-DOJO YAMAZAKI	BRONZE

12-13 AÑA BLANCO- GEEL- FEMENINO

GERALDINE VIDAL-ARUBA KARATE DO CLUB	GOLD
JENIFER LOPEZ-ARUBA KARATE DO CLUB	SILVER

12-13 AÑA BLANCO- GEEL- MASCULINO

JONFREN JANSEN-DOJO YAMAZAKI	GOLD
JOSE ANDRES LOPEZ- ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
EUGENE CROES-DOJO MATERANO	BRONZE

14-15-16-17 AÑA BLANCO-GEEL FEMENINO

KIMBERLY SANTE-ARUBA KARATE DO CLUB	GOLD
ANDREINA MADURO-ARUBA KOREAN KARATE INSTITUTE	SILVER
	BRONZE

12-13 AÑA ORANJE-BIÑA MASCULINO

ALFARON FELIPE-DOJO KONISHI	GOLD
GIANLUCA MADURO-ARUBA KOREAN KARATE INSTITUTE	SILVER
	BRONZE

12-13 AÑA BERDE-MARRON MASCULINO

LUIS SIMANCAS- DOJO MATERANO	GOLD
ELIAS MASYRUBY-DOJO YAMAZAKI	SILVER
	BRONZE

14-15-16-17 AÑA BLANCO-ORANJE MASCULINO

JOAO PERREIRA-ACADEMIA NIPPON CENTER	GOLD
DANIEL LOPEZ-DOJO YAMAZAKI	SILVER
CHRISS ESSED-ACADEMIA NIPPON CENTER	BRONZE

14-15 AÑA BERDE BIÑA FEMENINO

LUISA WOLTER-DOJO KONISHI	GOLD
NATASHA NAVARRO-ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
	BRONZE

14-15-16 AÑA BERDE-MARRON MASCULINO

CHRISTIAN VALBUENA-ACADEMIA NIPPON CENTER	GOLD
JAIRO RIEDEN-ARUBA KARATE DO CLUB	SILVER
DAVID GOMEZ-ACADEMIA NIPPON CENTER	BRONZE
VJANDRICE JACOBS-DOJO YAMAZAKI	BRONZE

14-15-16 AÑA MARRON MASCULINO

AUBEE GEERMAN-DOJO KONISHI	GOLD
JEAN PIERRE DE CUBA-DOJO MATERANO	SILVER
AKASH SUJAN-DOJO KONISHI	BRONZE

16-17 AÑA BERDE-BIÑA MASCULINO

ISRAEL MASYRUBY-DOJO YAMAZAKI	GOLD
RAFAEL GOMEZ-ACADEMIA NIPPON CENTER	SILVER
ANGELO VARAS-ARUBA KARATE DO CLUB	BRONZE

Liga Preparatorio di ABBA ta sigui awe na Caribe, Olympic, Ripoldo y Benjamin Mini Ballpark

ORANJESTAD- For di ABBA nos a haya e schedule di e campeonato 2009 di Liga Preparatorio di baseball.

E campeonato cu a start dia 21 di maart ultimo lo termina na final di luna di juni.

Tur fin di siman alrededor di 12 wega ta ser realiza den e diferente categorianan di e Liga: Infantil A, Rookies A y Rookies AA.

Ta hunga tanto diasabra como diadomingo riba diferente tereno. Ta hunga entre otro na Caribe Ballpark, Ripoldo Ballpark, Olympic ballpark, Noord Cura cabai Ballpark y na Benjamin Security Mini Ballpark na Piedra Plat.

E fin di siman aki ta hunga solamente awe diasabra ya cu mayan diadomingo ta Dia di Mama.

Awe nos ta publica solamente e schedule pa awe y fin di otro siman.

Liga Preparatorio ABBA 2009

Schedule 9 di mei 2009

Fecha	Ora	Visitors	SC		Home Team	SC	Cat
			DIASABRA				
Caribe Ballpark							
9-May-09	10.00	Little Bob Cat		vs	Stars Organization		Rookies A
9-May-09	11.30	Little Bob Cat		vs	Stars Organization		Rookies AA
9-May-09	13.15	Little Bob Cat		vs	Stars Organization		Infantil A
Olympic Ballpark							
9-May-09	10.00	Marlins		vs	Jani's Grasshoppers		Rookies A
9-May-09	11.30	Marlins		vs	Taz Express - Braves		Rookies AA
9-May-09	13.15	Ecotech - DTBO		vs	Remax - Braves		Infantil A
Benjamin Security Mini Ballpark							
9-May-09	10.00	Malta Balashi – SBO		vs	White Sharks		Rookies A
9-May-09	11.45	SN Rangers - SBO		vs	Provence Pool Serv-Giants		Rookies AA
Note: E wega aki lo worde hunga den siman							
		PMC Rangers - SBO		vs	Axion Auto Parts - Giants		Infantil A
Ripoldo Ballpark							
9-May-09	11.00	FJ Construction - CBN		vs	Caprisun - Giants		Rookies A
9-May-09	12.30	Impex - CBN		vs	Bright Bakery - Giants		Rookies AA
9-May-09	14.15	Impex - CBN		vs	Benjamin Security - Giants		Infantil A

Schedule Weekend 16 y 17 di mei 2009

Fecha	Ora	Visitors	SC		Home Team	SC	Cat
			DIASABRA				
Caribe Ballpark							
16-May-09	9.00	Stars Organization			White Sharks		Rookies A
16-May-09	10.30	Marlins		vs	Malta Balashi - SBO		Rookies A
16-May-09	12.00	Marlins		vs	SN Rangers - SBO		Rookies AA
16-May-09	13.45	Ecotech - DTBO		vs	PMC Rangers - SBO		Infantil A
Benjamin Security Mini Ballpark							
16-May-09	9.00	Jani's Grasshoppers		vs	Caprisun - Giants		Rookies A
16-May-09	10.30	Taz Express - Braves		vs	Bright Bakery - Giants		Rookies AA
16-May-09	12.15	Stars Organization		vs	Provence Pool Serv-Giants		Rookies AA
16-May-09	14.00	Stars Organization		vs	Axion Auto Parts - Giants		Infantil A
Ripoldo Ballpark							
16-May-09	14.30	Remax - Braves		vs	Benjamin Security - Giants		Infantil A
Noord Curacabai Ballpark							
16-May-09	9.00	FJ Construction - CBN		vs	Little Bob Cat		Rookies A
16-May-09	10.30	Impex - CBN		vs	Little Bob Cat		Rookies AA
16-May-09	12.15	Impex - CBN		vs	Little Bob Cat		Infantil A
			DIADOMINGO				
Fecha	**Ora**	**Visitors**	**SC**		**Home Team**	**SC**	**Cat**
Caribe Ballpark							
17-May-09	9.00	White Sharks		vs	Stars Organization		Rookies A
17-May-09	10.30	Provence Pool Serv- Giants		vs	Stars Organization		Rookies AA
17-May-09	12.15	Giants 2		vs	Stars Organization		Infantil A
Centro di Bario Noord							
17-May-09	9.00	Little Bob Cat		vs	FJ Construction – CBN		Rookies A
17-May-09	10.30	Little Bob Cat		vs	Impex - CBN		Rookies AA
17-May-09	12.15	Little Bob Cat		vs	Impex - CBN		Rookies A
Olympic Ballpark							
17-May-09	9.00	Caprisun - Giants		vs	Jani's Grasshoppers		Rookies A
17-May-09	10.30	Bright Bakery - Giants		vs	Taz Express - Braves		Rookies AA
17-May-09	12.15	Benjamin Security - Giants		vs	Remax - Braves		Infantil A
Noord Curacabai Ballpark							
17-May-09	9.00	Malta Balashi - SBO		vs	Marlins		Rookies A
17-May-09	10.30	SN Rangers - SBO		vs	Marlins		Rookies AA
17-May-09	12.15	PMC Rangers - SBO		vs	Ecotech - DTBO		Infantil A



Brootje Carnaval "Sea Best"

Ingredientenan:

2 Lb di crabmeat di e marca "Sea Best"
1 siboyo grandi
1 promenton
5 teenchi di knoflook
3 taki di selder Americano
8 cuchara grandi di mayonnaise
Garlic-Parsley na poeiro, salo, peper y pika na smaak di e marca Mc. Cormick".
(mi no ta recomenda salo).

Preparacion:

Corta e crabmeat fini, fini of criollo bisa hile, pone tur e berduranan bunto den blender y laganan blend fini . Bruhanan hunto cu e crabmeat y laga nan para un rato den koeling pa 1 ora asina tur e smaak drenta den e crabmeat. Despues nos ta bruha e mayonaise aden y laga esaki para 1ora mas den koeling. Nos por sirbi esaki den dinner rolls of cu lechuga.
Bon temporada di Carnaval.

Maria Juddan-Petit
Cell: 592-3609

Bon Appetit!

Clausura di Weganan Interinsular Escolar a tuma lugar na Corsow





ORANJESTAD- Delegacion di Aruba a regresa contento despues di e Weganan Interinsular cu a tuma lugar na Corsow. Atletanan a representa nan scol y Aruba den e deporte di landamento, softball y volleyball.

Landamento

Den e deporte di landamento, Aruba a biaha cu e miho seleccionadonan clasifica durante e ultimo competencia di landamento escolar. Esaki a duna tremendo resultado, pa motibo cu e hobennan di Aruba a termina na prome lugar cu un total di 355 punto y a logra gana 30 medaya, di cual 16 ta medaya di oro, 5 di plata y 9 di brons. Corsow a keda na di dos lugar cu 284 punto y a logra un total di 21 medaya, di cual 4 ta medaya di oro, 9 di plata y 8 di brons. Bonaire a finaliza na di tres lugar cu 159 punto, logrando 12 medaya, di cual un ta medaya di oro, 7 di plata y 4 di brons. IDEFRE ta felicita tur landador cu a haci un bunita presentacion y a briya durante e Weganan Interinsular Escolar 2009.

Softball

Den e weganan di softball, e hobennan di EPB San Nicolas a duna bataya fuerte pa finalmente termina na segundo lugar. Na prome lugar a keda St. Jozef School di Corsow, mientras cu SGB di Bonaire a termina na di tres lugar y PSC di Corsow na di cuater lugar.

Volleyball

Den e encuentronan di volleyball, Augustinus College di Aruba a termina na di tres lugar. E hobennan di SGB Boneiro tabata superior y ta bira campeon, mientras cu RC di Corsow ta keda na segundo lugar. Como hungador mas valioso a keda Yorlenny Semeleer.

Despues di tur e weganan a tuma lugar e ceremonia di clausura di e Weganan Interinsular Escolar 2009, sigui pa un fiesta unda a entrega premio na e ganadornan.

IDEFRE ta contento cu resultado di e Weganan Interinsular 2009 y ta felicita tur hoben cu a representa nan scol y Aruba dignamente. Hobennan por sigui prepara y practica nan deporte pa e proximo Weganan Interinsular 2010.

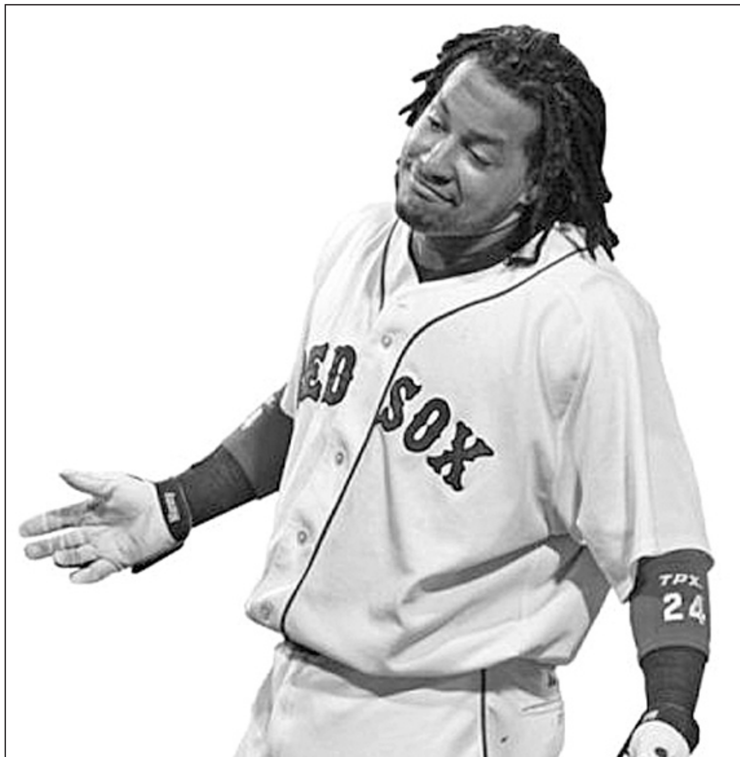
Pa cualkier informacion por tuma contacto cu oficina di IDEFRE na telefon 582 49 87.



Manny Ramirez di Los Angeles Dodgers y di Boston Red Sox a wordo suspendi pa 50 wega









LOS ANGELES- Pa prensa deportivo Mericano, e noticia tabata simplemente "shocking", ya cu ningun hende a kere cu e pelotero cu tur hende a considera e mihor bateador den baseball, esta e Dominicano Manny Ramirez, a reacciona positivo na uso di substancia prohibi.

Oficina di Comisionado di Baseball a informa Ramirez ayera cu e ta suspendi pa un periodo di 50 partido pa uso di substancia prohibi pa e oficina y cu su suspencion ta termina dia 3 di juli, esta aki dos luna mientras cu na mes momento e suspencion lo ta sin pago.

Manny mes a emiti un comunicado di prensa den cual e ta disculpa su mes y ta mustra cu el a ricibi un medicamento for di su dokter di cas pa trata un problema di salud cu e tabatin, y e remedi aki tabata contene cHG, cu no ta ser permiti pa MLB.

Ramirez a caba di firma un contrato pa dos temporada cu Los Angeles Dodgers y e ta e factor determinante den e club aki pa logra di bai play off temporada pasa y tabata favoriti pa bolbe ripiti y hasta gana banderin di Liga Nacional.

E noticia a shock tur hende, pero di otro banda en realidad e no mester a shock ningun hende mas ya cu e era di steroids den baseball, ainda no a yega su culminacion, ya cu ta hopi ta e peloteronan cu a usa steroids pa haya mas forza y logra aumenta nan produccion personal.

DUDA GRANDI

E duda mas grandi awor ta for di ki tempo Manny a bin ta usando substancianan prohibi, y si su periodo den Boston Red Sox e no ta usa steroids pa drecha su bateo y poder.

E hecho cu Manny a test positivo ta lanta duda grandi tambe serca su gran amigo David Ortiz, kende e temporada aki di repente a perde su poder, y ya no por bati home run mas manera el a bin ta haciendo pa algun aña caba cu Boston Red Sox.

Ta dificil pa kere cu ta awor cu el a drenta cu e organizacion di Los Angeles Dodgers, cu Ramirez a dicidi di usa stedoids pa drecha su wega.

E speculacionnan lo aumenta den e proximo dianan y e duda lo sigui crece riba e actuacion y produccion di Manny Ramirez cu principalmente Boston Red Sox.

Barcelona ta elimina Chelsea cu gol dramatico pero husto y na su lugar







LONDON- Barcelona na final di dia, tabata e mihor ekipo pa pasa pa e gran final di e Champions League di futbol Europeo, caminda e lo tin cu enfrenta otro ekipo Ingles, esta Manchester United.

Guus Hiddink, e entrenador interino Hulandes di Chelsea, a crea un schema interesante pa combati e wega ofensivo y productivo di Barcelona, y ta logra cu e plan aki grandemente.

Na Barcelona Chelsea a horta un empate di 0-0 y na London e siman aki, e ekipo di Hiddink tabata riba caminda pa e gran final, cargando un bentaha minimo di 1-0 te na di 92 minuut di wega.

Un gol sensacional di Michael Essien na di 9 minuut di wega, a duna e entrenador Hulandes loke e tabatin mester pa su plan di wega pa supera Barcelona y tur cos tabata canando perfectamente manera cu el a anticipa.

Te ora cu Barcelona den su ultimo desesperacion, a ser brinda e oportunidad pa empata e partido, dor di e propio terquedad di e ekipo Ingles ya cu cobrando un tiro liber, e hungadornan di a persisti pa anota n di dos gol, cu na e alturanan ey, no tabata necesario, y na lugar di tira e bala bek patras te na portero pa mata tempo, a dicidi di pone e bala den wega dilanti gol di Barcelona.

Riba e contra atake cu a sigui, Barcelona ta haya e unico libertad cu e tabatin mester henter anochi y riba un fayo di e propio Essien ora cu el a faya pa saca e bala for di peliger, Leo Messi a haya esaki y ta pone e bala perfectamente pa Andres Iniesta deposita esaki den net pa empata e partido na 1-1 y duna Barcelona e clasificacion pa e final di Champions League.

Un resultado merecido ya cu e unico parti positivo cu por bisa ci Chelsea, ta cu el a defende bon, el a evita Barcelona haya su espacio pa hunga su futbol pero ningun momento a mustra superior na e ekipo Catalan.

Marco van Basten ta entrega su retiro como director tecnico di AJAX



AMSTERDAM- Diamars ultimo e conocido entrenador di futbol Hulandes, Marco van Basten, a convoca un conferencia di prensa den Stadion Arena di AJAX na Amsterdam, caminda el a informa cu su retiro inmediato como director tecnico di e famoso ekipo di Hulanda.

"Mi no a cumpli cu e metanan. Mi no a cumpli cu e metanan pa cual mi a bin akinan y como consecuencia, mi tin cu saca mi conclusion, ya cu mi no ta mira cu mi por cambia e situacion cu tin actualmente, den un mihor pa proximo temporada," van Basten a declara durante di su intervencion.

Su decision ta bin despues cu AJAX a perde diadomingo ultimo contra di e debil ekipo di Sparta cu anotacion abulta di 4-0, loke a pone e ekipo perde tur posibilidad di ainda termina na di dos lugar, cu ta duna derecho pa hunga wega clasificatorio pa Champions League.

Un siman prome AJAX a perde contra PSV cu anotacion abulta di 6-2 y e dos derotanan aki a pone van Basten saca su conclusion como entrenador di e ekipo di Amsterdam.

Pa loke ta e siman aki, e maneho y direccion di e ekipo lo ta den man di Johnny van 't Schip, kende tabata actuando como asistente di van Basten y e lo finaliza e temporada te ora cu dirigentenan contrata un entrenador nobo.

Despues di un impresionante carera como director tecnico di e seleccion Oranje, van Basten a haya cu tabata e momento adecuado pa e dirigi un ekipo di futbol grandi y ora cu AJAX a yega, el a haya cu esaki ta e ekipo perfecto pa e dirigi, pero nunca el a logra impone su stempel riba e ekipo di AJAX, manera cu el a haci cu e seleccion nacional.

Un di e prome nombernan cu ta circulando pa tuma e puesto aki over, ta di Ronald Koeman kende e temporada aki a wordo retira como entrenador di Valencia FC y den pasado a yega di dirigi tambe e ekipo di Barcelona y tambe PSV di Hulanda.

Koeman a mustra di ta dispuesto sigur pa dirigi e ekipo di AJAX y cu e ta habri pa combersacion cu dirigentenan di e ekipo.

AJAX tabata e gran favorito pa bai cu e titulo di campeon di e temporada actual bou di Marco van Basten, pero e ekipo a sobresali den inconsistencia y falta di experiencia cu a pone e ekipo perde weganan cu nunca e mester a perde.





Kiwanis Club Aruba

Pustamento di flie pa nos muchanan

Tin tres categoria;

Mucha di 3 pa 6 aña
Mucha entre 7 pa 12 aña
Joven entre 13 pa 18 aña

registracion : 09:00 - 11:00

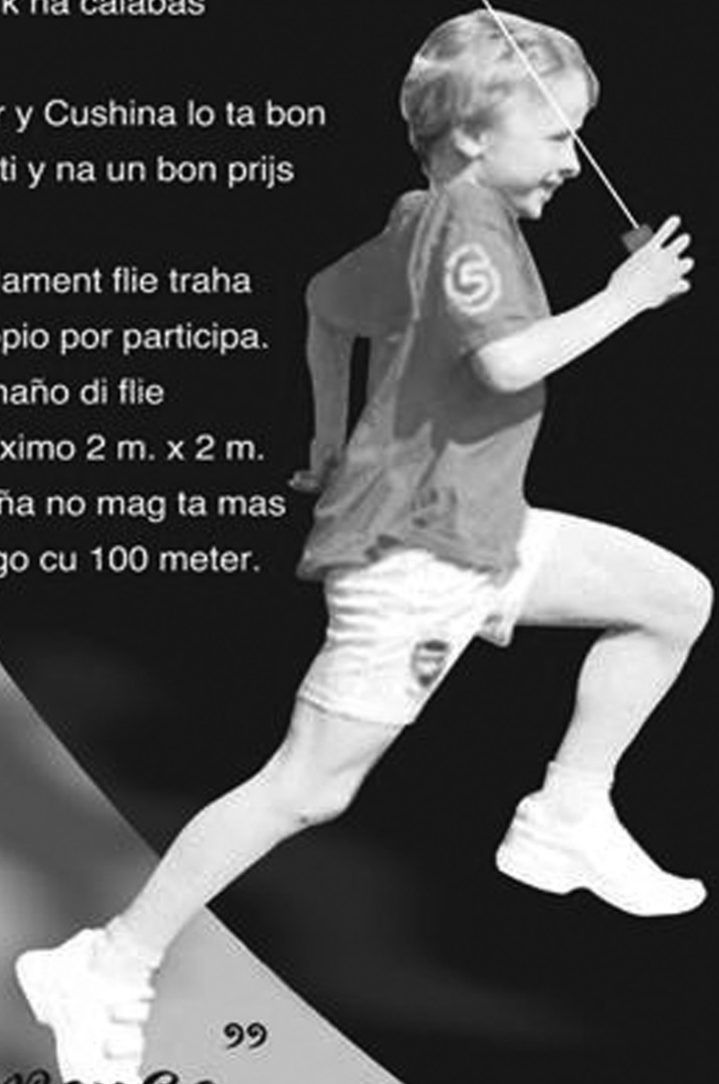
pustamento
3 te cu 6 aña: 11:00 - 12:00
pustamento
7 te cu 12 aña: 12:30 - 13:00
pustamento
13 te cu 18 aña: 13:30 - 14:00

entregamento di premio : 15:00

- Diasabra 9 di mei 2009

na cas di calabas ball park na calabas

- Bar y Cushina lo ta bon surti y na un bon prijs
- Solament flie traha propio por participa. tamaño di flie maximo 2 m. x 2 m. e liña no mag ta mas largo cu 100 meter.



"One can make a difference"

BON DIA Aruba

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

10de Trekking — donderdag 7 mei 2009

TIEN TALLEN	
24	150
28	125
31	150
42	150
56	150
60	100
79	150
86	150
HONDERD TALLEN	
110	150
119	150
128	300
131	150
144	150
160	100
162	150
168	150
174	150
176	150
211	150
228	125
231	150
231	150
238	150
240	150
244	150
260	200
328	125
331	150
341	150
360	100
401	150
408	150
428	125
431	150
451	150
454	150
460	100
491	150
520	150
528	125
531	150
560	100
613	1000
615	150
628	125
631	150
660	100
728	125
731	400
760	100
804	150
828	125
831	150
835	150
852	150
859	150
860	100
876	150
898	150
911	150
928	125
931	150
931	150
942	150
960	100
EEN DUIZEND	
1004	150
1028	125
1031	150
1043	150
1060	100
1112	150
1128	300
1131	150
1146	150
1155	150
1160	100
1180	150
1204	150
1210	150
1228	125
1231	150
1242	150
1244	150
1260	200
1279	150
1328	125
1331	150
1340	150
1360	100
1360	150
1366	150
1380	150
1404	150
1419	150
1428	125
1431	150
1435	150
1445	150
1460	100
1463	150
1472	150
1474	150
1496	150
1528	125
1531	150
1560	100
1616	150
1628	125
1631	150
1640	150
1660	100
1693	150
1728	125
1731	400
1753	150
1760	100
1828	125
1831	150
1860	100
1873	150
1928	125
1931	150
1950	150
1960	100
TWEE DUIZEND	
2005	150
2028	125
2031	150
2045	150
2050	500
2060	100
2128	300
2131	150
2139	500
2160	100
2171	150
2190	150
2206	150
2212	150
2228	125
2231	150
2260	200
2318	150
2328	125
2331	150
2360	100
2362	150
2397	150
2419	150
2428	125
2431	150
2460	100
2461	150
2493	150
2500	150
2528	125
2529	150
2531	150
2560	100
2604	150
2605	150
2628	125
2631	150
2635	150
2638	150
2660	100
2728	125
2731	150
2731	400
2734	150
2743	150
2757	150
2760	100
2762	150
2828	125
2831	150
2860	100
2875	150
2882	150
2898	150
2908	150
2928	125
2931	150
2952	150
2960	100
2963	150
2986	150
DRIE DUIZEND	
3028	125
3031	150
3042	150
3060	100
3114	500
3118	150
3121	150
3128	300
3131	150
3160	100
3188	150
3223	150
3228	125
3229	150
3231	150
3246	150
3260	500
3265	150
3274	500
3279	150
3288	150
3298	150
3313	150
3328	125
3331	150
3336	150
3347	150
3360	100
3403	150
3410	150
3428	125
3431	150
3460	100
3465	150
3500	150
3526	150
3528	125
3531	150
3549	150
3560	100
3564	150
3594	150
3628	125
3631	150
3637	150
3660	100
3676	150
3690	150
3701	150
3720	150
3728	125
3731	1000
3741	150
3750	150
3760	100
3774	150
3796	150
3821	150
3828	125
3831	150
3846	150
3860	100
3880	150
3882	150
3913	150
3928	125
3931	150
3957	150
3960	100
3983	150
3987	150
VIER DUIZEND	
4009	150
4027	150
4028	125
4031	150
4043	150
4060	100
4078	150
4128	750
4131	150
4160	100
4176	150
4201	150
4206	150
4228	125
4231	150
4233	150
4260	200
4264	150
4289	150
4328	125
4331	150
4360	100
4428	125
4431	150
4438	150
4460	100
4487	150
4528	125
4531	150
4560	100
4590	500
4620	150
4628	125
4631	150
4660	100
4726	150
4728	125
4731	400
4760	100
4788	150
4828	125
4831	150
4860	100
4861	150
4917	150
4926	150
4928	125
4931	150
4939	150
4960	100
4972	150
4990	150
VIJF DUIZEND	
5028	125
5031	150
5060	100
5070	1000
5072	150
5079	150
5081	150
5122	150
5128	300
5131	150
5152	150
5160	100
5214	150
5228	125
5231	150
5242	150
5260	200
5261	150
5272	150
5295	150
5296	150
5312	150
5314	150
5318	150
5325	150
5326	150
5328	125
5331	150
5355	150
5360	100
5407	150
5422	150
5426	150
5428	125
5430	150
5431	150
5440	150
5446	150
5449	150
5451	150
5460	100
5469	150
5479	150
5491	150
5528	125
5531	150
5560	100
5575	150
5628	125
5631	150
5660	100
5692	150
5695	150
5728	125
5731	400
5736	150
5739	150
5755	150
5760	100
5768	150
5775	150
5785	150
5803	150
5810	150
5828	125
5831	150
5848	150
5860	100
5903	150
5928	125
5931	150
5931	150
5936	150
5951	150
5960	100
5961	150
ZES DUIZEND	
6028	125
6031	150
6060	100
6128	300
6131	150
6136	150
6138	150
6160	150
6160	100
6172	150
6178	150
6181	150
6193	150
6194	150
6228	125
6228	150
6231	150
6260	200
6292	150
6319	150
6328	125
6331	150
6349	150
6360	100
6372	150
6391	150
6400	150
6428	125
6431	150
6460	100
6465	150
6498	150
6528	125
6531	150
6539	150
6560	100
6595	150
6597	150
6599	150
6606	150
6615	150
6624	150
6628	125
6631	150
6643	150
6660	100
6716	150
6728	125
6731	400
6737	150
6760	100
6786	150
6797	150
6828	125
6831	150
6837	150
6860	100
6928	125
6931	150
6960	100
6964	150
ZEVEN DUIZEND	
7028	125
7031	150
7051	150
7060	100
7065	150
7128	300
7129	150
7131	150
7147	150
7160	100
7209	150
7228	125
7231	150
7260	200
7268	150
7288	150
7327	150
7328	125
7331	150
7344	150
7360	100
7406	150
7408	150
7412	150
7428	125
7431	150
7442	150
7453	150
7460	100
7467	150
7468	150
7486	150
7528	125
7531	150
7535	150
7539	150
7555	150
7557	150
7560	100
7569	150
7589	150
7601	150
7608	150
7628	125
7631	150
7660	100
7680	150
7728	125
7729	150
7731	400
7760	100
7763	150
7772	150
7788	150
7796	150
7797	150
7822	150
7828	125
7831	150
7860	100
7891	150
7907	150
7928	125
7931	150
7942	150
7958	150
7960	100
ACHT DUIZEND	
8028	125
8031	150
8057	150
8060	100
8108	150
8114	150
8121	150
8128	300
8131	150
8142	150
8160	100
8176	150
8180	150
8183	150
8202	150
8228	125
8231	150
8260	200
8328	150
8328	125
8331	150
8335	150
8360	100
8378	150
8379	150
8400	150
8425	150
8428	125
8431	150
8441	150
8452	150
8460	100
8475	150
8500	150
8501	150
8507	150
8509	150
8519	150
8528	125
8531	150
8536	150
8557	150
8560	100
8564	150
8615	500
8628	125
8631	150
8639	150
8640	150
8647	150
8649	150
8660	100
8695	150
8716	150
8728	125
8731	400
8735	150
8736	150
8754	150
8760	100
8796	150
8828	125
8831	150
8860	100
8928	125
8931	150
8935	150
8945	150
8960	100
8978	150
8987	150
NEGEN DUIZEND	
9016	150
9021	150
9028	125
9031	150
9053	150
9060	100
9128	300
9131	150
9159	150
9160	100
9161	150
9224	150
9228	125
9231	150
9236	150
9250	150
9256	150
9260	200
9328	125
9331	150
9345	150
9346	150
9351	150
9360	100
9371	150
9413	150
9428	125
9431	150
9453	150
9460	100
9476	150
9493	150
9498	150
9518	150
9528	125
9531	150
9554	1000
9557	150
9560	100
9628	125
9631	150
9640	150
9644	150
9652	150
9660	100
9710	150
9724	150
9728	125
9731	400
9736	150
9760	100
9788	150
9794	150
9811	150
9828	125
9831	150
9847	150
9860	100
9872	150
9895	150
9905	150
9907	150
9916	150
9928	125
9931	150
9933	150
9948	150
9952	150
9960	100
9961	150
TIEN DUIZEND	
10028	125
10031	150
10046	150
10060	100
10128	300
10131	150
10138	150
10153	150
10160	100
10204	150
10219	150
10228	125
10231	150
10232	150
10235	150
10260	200
10299	150
10301	150
10307	150
10313	150
10328	125
10331	150
10360	100
10376	150
10416	150
10428	125
10431	150
10460	100
10477	150
10512	150
10528	125
10531	150
10555	150
10560	100
10569	150
10620	150
10628	125
10631	150
10631	150
10660	100
10710	150
10728	125
10731	400
10753	150
10760	100
10763	150
10801	150
10815	150
10828	125
10831	150
10860	100
10903	150
10928	125
10931	150
10960	100
10996	150
ELF DUIZEND	
11003	150
11028	125
11031	150
11032	150
11037	150
11041	150
11043	150
11060	100
11095	150
11128	300
11131	150
11141	1000
11147	150
11160	100
11199	150
11228	125
11231	150
11260	200
11277	150
11328	125
11331	150
11356	150
11360	100
11375	150
11391	150
11396	150
11413	150
11415	150
11428	125
11430	150
11431	150
11460	100
11480	150
11491	150
11511	150
11528	125
11531	150
11560	100
11606	150
11626	150
11628	125
11631	150
11660	100
11672	150
11683	1000
11698	150
11719	150
11725	150
11728	125
11731	400
11760	100
11761	150
11766	150
11787	150
11828	125
11831	150
11854	150
11860	100
11878	150
11909	150
11928	125
11931	150
11960	100
TWAALF DUIZEND	
12010	150
12013	150
12028	125
12031	150
12038	150
12060	100
12086	150
12094	150
12111	150
12128	300
12131	150
12133	150
12138	150
12156	150
12160	100
12197	150
12228	125
12231	150
12248	150
12252	150
12253	150
12260	200
12291	150
12311	150
12319	150
12328	125
12331	150
12339	500
12345	150
12360	100
12419	150
12420	150
12427	150
12428	125
12431	150
12432	150
12460	100
12461	150
12485	150
12502	150
12518	150
12528	125
12531	150
12541	150
12546	150
12560	100
12578	150
12628	125
12628	150
12631	150
12642	150
12660	100
12671	150
12699	150
12728	125
12731	400
12760	100
12795	150
12799	150
12810	150
12828	125
12831	150
12835	150
12841	150
12860	100
12871	150
12872	150
12875	150
12882	150
12888	150
12928	125
12931	150
12948	150
12958	150
12960	100
12976	150
DERTIEN DUIZEND	
13028	125
13031	150
13045	150
13060	100
13082	150
13085	150
13128	300
13129	150
13130	150
13131	150
13160	100
13192	150
13222	150
13224	150
13228	125
13231	150
13244	150
13249	150
13254	150
13260	500
13267	150
13269	150
13270	150
13274	150
13328	125
13331	150
13335	150
13347	150
13359	150
13360	100
13364	150
13369	150
13428	125
13431	150
13441	150
13460	100
13482	150
13528	125
13529	150
13531	150
13532	150
13534	150
13557	150
13560	100
13575	150
13603	150
13628	125
13631	150
13647	150
13660	100
13671	150
13694	150
13728	125
********** 1STE PRIJS **********	
13730	2000
13731	200000
13732	2000
**********	
13740	150
13756	150
13760	100
13777	150
13783	150
13797	150
13806	150
13820	150
13828	125
13831	150
13858	150
13860	100
13878	150
13885	150
13916	150
13923	150
13928	125
13931	150
13960	100
13970	150
13990	150
13991	150
13997	150
VERTIEN DUIZEND	
14028	125
14031	150
14055	150
14060	100
14061	150
14103	150
14106	150
14109	500
********** 2DE PRIJS **********	
14127	1500
14128	30000
14129	1500
**********	
14131	150
14148	150
14149	150
14160	100
14204	150
14225	150
14228	125
14231	150
14260	200
14273	150
14303	150
14328	125
14331	150
14333	150
14348	150
14360	100
14402	150
14407	150
14428	125
14431	150
14449	150
14454	150
14455	150
14459	150
14460	100
14528	125
14531	150
14560	100
14563	150
14592	150
14615	150
14619	150
14624	150
14628	125
14631	150
14660	100
14699	150
14720	150
14723	150
14728	125
14731	400
14752	150
14760	100
14794	150
14823	150
14828	125
14831	150
14832	150
14860	100
14865	500
14913	150
14928	125
14931	150
14938	150
14960	100
14985	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15008	150
15028	125
15031	150
15060	100
15071	150
15128	300
15131	150
15146	150
15148	150
15160	100
15166	150
15196	150
15198	150
15228	125
15231	150
15260	200
15286	150
15304	150
15317	150
15325	150
15328	125
15331	150
15356	150
15360	100
15428	125
15431	150
15460	100
15471	150
15476	150
15477	150
15488	150
15526	150
15528	125
15531	150
15545	150
15560	100
15562	150
15614	150
15628	125
15631	150
15660	100
15683	150
15700	150
15702	150
15728	125
15728	150
15731	400
15750	150
15755	150
15760	100
15811	150
15813	150
15828	125
15831	150
15858	500
15860	100
15877	150
15905	150
15928	125
15931	150
15952	150
15960	150
15960	100
ZESTIEN DUIZEND	
16012	150
16023	150
16028	125
16031	150
16033	150
16060	100
16074	150
16086	150
16097	150
16108	150
16120	150
16128	300
16131	150
16160	100
16168	150
16182	150
16187	150
16202	150
16213	150
16228	125
16231	150
16260	200
16263	150
16270	150
16275	150
16277	150
16328	125
16331	150
16360	100
16398	150
16403	150
16407	150
16428	125
16431	150
16433	150
16460	100
16470	150
16480	150
16481	150
16492	150
16499	150
16528	125
16531	150
16560	100
16607	150
16628	125
16631	150
16660	100
16664	150
16679	150
16700	150
16709	150
16728	125
16731	400
16760	100
16796	150
16828	125
16831	150
16844	150
16847	150
16849	150
16852	150
16860	100
16881	150
16891	150
16928	125
16931	150
16957	150
16960	150
16960	100
ZEVENTIEN DUIZEND	
17007	150
17028	125
17031	150
17037	150
17045	150
17047	150
17060	100
17080	150
17081	150
17084	150
17128	300
17131	150
17143	150
17160	100
17219	150
17228	125
17230	150
17231	150
17260	200
17328	125
17331	150
17340	150
17356	500
17357	150
17360	100
17369	150
17385	150
17424	150
17428	125
17431	150
17458	150
17460	100
17479	150
17506	150
17528	125
17530	150
17531	150
17532	150
17560	100
17608	150
17628	125
17631	150
17660	150
17660	100
17662	150
17686	150
17728	125
17731	400
17758	150
17760	100
17766	150
17770	150
17780	150
17788	150
17796	150
17828	125
17831	150
17840	150
17846	150
17860	100
17875	150
17928	125
17931	150
17960	100
ACHTIEN DUIZEND	
18010	150
18028	125
18031	150
18060	100
18064	150
18095	150
18128	300
18131	150
18149	150
18160	100
18174	150
18181	150
18195	150
18197	150
18228	150
18228	125
18231	150
18252	150
18260	200
18319	150
18328	125
18328	150
18331	150
18360	100
18368	150
18401	150
18428	125
18430	150
18431	150
18447	500
18460	100
18489	150
18504	150
18528	125
18531	150
18557	150
18560	100
18568	150
18619	150
18625	150
18628	125
18631	150
18660	100
18670	150
18708	1000
18728	125
18730	150
18731	400
18740	150
18760	100
18765	150
18803	150
18828	125
18831	150
18844	150
18860	100
18894	150
18917	150
18926	150
18928	125
18931	150
18947	150
18960	100
NEGENTIEN DUIZEND	
19028	125
19031	150
19032	150
19037	150
19060	100
19068	150
19090	150
19094	150
19128	300
19131	150
19160	100
19180	150
19228	125
19231	150
19260	200
19273	150
19294	150
19310	150
19328	125
19331	150
19360	125
19360	100
19372	150
19428	125
19430	150
19431	150
19435	150
19443	150
19459	150
19460	100
19491	150
19505	150
19528	125
19531	150
19537	150
19548	150
19551	150
19560	100
19628	125
19631	150
19643	150
19660	100
19670	150
19706	150
19710	150
19719	150
19721	150
19728	125
19731	400
19760	100
19769	150
19828	125
19831	150
19840	150
19842	150
19860	100
19870	1000
19871	150
19905	150
19919	150
19928	125
19931	150
19960	100
TWINTIG DUIZEND	
20011	150
20028	125
20031	150
20043	150
20060	100
20065	150
20090	150
20128	300
20131	150
20142	150
20160	100
20185	150
20192	150
20210	150
20215	150
20228	125
20231	150
20243	150
20249	150
20260	200
20313	150
20328	125
20331	150
20360	100
20382	150
20421	150
20428	125
20431	150
20460	100
20472	150
20483	150
20505	150
20520	150
20528	125
20531	150
20560	100
20568	150
20577	150
20591	150
20620	150
20621	150
20628	125
20631	150
20654	150
20659	150
20660	100
20664	150
20667	150
20688	150
20728	125
20731	400
20744	150
20752	150
20760	100
20792	150
20794	150
20828	125
20830	150
20831	150
20839	150
20860	100
20868	150
20873	150
20898	150
20928	125
20931	150
20946	150
20960	100
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21008	150
21019	150
21028	125
21031	150
21049	150
21060	150
21060	100
21075	150
21086	150
21096	150
21099	150
21128	300
21131	150
21160	100
21170	150
21172	150
21173	150
21198	150
21203	150
21228	125
21231	150
21248	150
21260	200
21263	150
21278	150
21279	150
21298	150
21328	125
21331	150
21350	150
21360	100
21379	150
21390	150
21428	125
21429	150
21431	150
21435	150
21439	150
21449	150
21454	150
21460	100
21508	150
21519	150
21527	150
21528	125
21531	150
21535	150
21560	100
21591	150
21595	150
21628	125
21631	150
21642	150
21644	150
21660	100
21728	125
21731	400
21738	150
21750	150
21756	150
21760	100
21798	150
21804	150
21810	150
21828	125
21831	150
21850	150
21860	100
21866	150
21880	150
21920	150
21928	125
21931	150
21960	100
21961	150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22016	150
22028	125
22031	150
22044	150
22047	150
22060	100
22098	150
22128	300
22131	150
22142	150
22160	150
22160	100
22167	150
22215	150
22228	125
22231	150
22243	150
22260	200
22266	150
22274	150
22281	150
22325	150
22328	125
22331	150
22342	150
22355	150
22360	100
22402	150
22428	125
22431	150
22451	150
22458	150
22460	100
22517	150
22528	125
22529	150
22531	150
22560	100
22583	150
22593	150
22626	150
22628	125
22631	150
22641	150
22644	150
22659	150
22660	100
22665	150
22678	150
22728	125
22731	400
22760	100
22828	125
22831	150
22838	150
22851	150
22860	100
22905	150
22928	125
22931	150
22958	150
22960	100
22972	150
22996	150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23028	125
23031	150
23049	150
23059	150
23060	100
23069	150
23128	300
23131	150
23135	150
23160	100
23179	150
23217	150
23228	125
23231	150
23254	150
23260	500
23281	150
23289	150
23298	150
23328	125
23331	150
23350	150
23360	100
23375	150
23383	150
23386	150
23393	150
23394	500
23428	125
23431	150
23460	100
23466	150
23487	150
23506	150
23525	150
23528	125
23531	150
23560	100
23573	150
23603	150
23628	125
23631	150
23636	150
23660	100
23684	150
23690	150
23705	150
23712	150
23717	150
23728	125
23731	1000
23760	100
23773	150
23781	150
23782	150
23791	150
23799	150
23800	150
23828	125
23831	150
23832	150
23851	150
23858	150
23860	100
23915	150
23928	125
23931	150
23931	150
23940	150
23960	100
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24028	125
24030	150
24031	150
24034	150
24035	150
24060	100
24106	150
24122	150
24128	750
24131	150
24155	150
24160	100
24228	125
24231	150
24247	150
24260	200
24300	150
24304	150
24321	150
24328	125
24331	150
24360	100
24428	125
24431	150
24440	150
24460	100
24497	150
24525	150
24528	125
24529	150
24531	150
24560	100
24628	125
24631	150
24660	100
24677	150
24680	150
24682	150
24719	150
24726	150
24727	150
24728	150
24728	125
24731	150
24731	400
24740	150
24755	150
24760	100
24767	150
24782	150
24828	125
24830	150
24831	150
24836	150
24840	150
24860	100
24872	150
24928	125
24931	150
24960	100
24982	150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25007	150
25028	125
25031	150
25043	150
25060	100
25074	150
25086	150
25128	300
25131	150
25145	150
********** PRIJS JACKPOT **********	
25154	150000
**********	
25160	100
25181	150
25198	150
25214	150
25228	125
25228	150
25229	150
25231	150
25237	150
25260	200
25293	150
25328	125
25331	150
25360	100
25383	150
25413	150
25416	150
25428	125
25431	150
25455	150
25460	100
25476	150
25494	150
25528	125
25531	150
25531	150
25558	150
25560	100
25564	150
25628	125
25631	150
25638	150
25641	150
25660	100
25681	150
25719	150
25726	150
25728	125
25731	400
25742	150
25760	100
25787	150
25790	150
25828	125
25831	150
25831	150
25860	100
25928	125
25931	150
25950	150
25956	150
25960	100
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26014	150
26025	150
26028	125
26031	150
26040	150
26054	150
26060	100
26062	150
26128	300
26131	150
26160	100
26182	150
26201	150
26209	150
26228	125
26231	150
26260	200
26264	150
26286	150
26328	125
26331	150
26360	100
26362	150
26365	150
26428	125
26431	150
26450	150
26460	100
26528	125
26531	150
26537	150
26551	150
26560	100
26591	150
26617	150
26628	125
26631	150
26660	100
26728	150
26728	125
26731	400
26760	100
26781	150
26819	150
26828	125
26831	150
26849	150
26860	100
26917	150
26928	125
26931	150
26944	150
26953	150
26960	100
26990	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27028	125
27031	150
27035	150
27060	100
27087	150
27115	150
27121	150
27128	150
27128	300
27131	150
27133	150
27160	100
27228	125
27231	150
27238	150
27260	200
27274	150
27292	150
27328	125
27331	150
27352	150
27360	100
27365	150
27399	150
27417	150
27428	125
27431	150
27435	150
27460	100
27502	150
27519	150
27528	125
27531	150
27560	100
27563	150
27588	150
27592	150
27628	125
27631	150
27660	100
27728	125
27731	400
27750	150
27758	150
27760	100
27775	150
27804	150
27820	150
27827	150
27828	125
27831	150
27839	150
27840	150
27860	100
27916	150
27928	125
27929	150
27931	150
27960	100
27991	150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28016	150
28028	125
28031	150
28053	150
28057	150
28059	150
28060	100
28085	150
28099	150
28114	150
28128	300
28130	150
28131	150
28143	150
28151	150
28160	100
28208	150
28226	150
28228	125
28231	150
28240	150
28260	200
28264	150
28271	150
28328	125
28331	150
28337	150
28354	150
28360	150
28360	100
28370	150
28376	150
28387	150
28419	150
28428	125
28431	150
28432	150
28434	150
28455	150
28460	100
28473	150
28478	150
28528	125
28531	150
28560	100
28580	150
28628	125
28629	150
28631	150
28660	100
28671	150
28728	125
28731	400
28760	100
28781	150
28795	150
28797	150
28828	125
28831	150
28860	100
28903	150
28909	150
28920	150
28928	125
28930	150
28931	150
28960	150
28960	100
28988	150
28996	150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29028	125
29030	150
29031	150
29060	150
29060	100
29102	150
29128	300
29131	150
29160	100
29228	125
29231	150
29260	200
29267	150
29272	150
29278	150
29313	150
29324	150
29325	150
29328	125
29329	150
29331	150
29352	150
29356	150
29358	150
29360	100
29399	150
29415	150
29425	150
29428	125
29431	150
29450	150
29457	150
29460	100
29470	150
29483	150
29510	150
29528	125
29531	150
29555	150
29560	100
29628	125
29629	150
29630	150
29631	150
29643	150
29660	100
29676	150
29682	150
29728	125
29731	400
29760	100
29784	150
29828	125
29831	150
29860	100
29897	150
29919	150
29928	125
29931	150
29960	100
29964	150
29979	150
29994	150
DERTIG DUIZEND	
30028	125
30030	1000
30031	150
30051	150
30054	150
30060	100
30076	150
30080	150
30095	150
30128	300
30131	150
30144	150
30160	100
30228	125
30231	150
30260	200
30328	125
30331	150
30360	100
30378	150
30391	150
30396	150
30425	150
30428	125
30431	150
30460	100
30505	150
30528	125
30531	150
30543	150
30548	150
30560	100
30563	150
30586	150
30628	125
30631	150
30654	500
30660	100
30728	125
30731	400
30760	100
30767	150
30768	150
30784	1000
30828	125
30831	150
30860	100
30928	125
30931	150
30949	150
30960	100
30977	150
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31017	150
31028	125
31031	150
31047	150
31060	100
31066	150
31077	150
31084	150
31110	150
31128	300
31131	150
31138	150
31156	150
31160	100
31189	150
31214	150
31219	150
31228	125
31231	150
31233	150
31260	200
31279	150
31280	150
31289	150
31300	150
31315	150
31317	150
31328	125
31331	150
31360	100
31420	150
31428	125
31431	150
31437	150
31460	100
31485	150
31528	125
31531	150
31560	100
31574	150
31625	150
31628	125
31631	150
31651	150
31657	150
31660	100
31707	150
31728	125
31731	400
31741	150
31760	100
31828	125
31831	150
31860	100
31886	150
31928	125
31931	150
31959	150
31960	100
31985	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32002	150
32006	150
32028	125
32031	150
32051	150
32060	100
32092	150
32104	150
32128	300
32131	150
32140	150
32152	150
32160	100
32172	150
32184	150
32219	150
32228	125
32231	150
32260	200
32303	150
32318	150
32328	125
32331	150
32360	100
32367	150
32428	125
32431	150
32460	100
32481	150
32528	125
32531	150
32553	150
32560	100
32568	150
32628	125
32631	150
32634	150
32660	100
32667	150
32679	150
32728	125
32731	400
32760	100
32766	150
32828	125
32831	150
32860	100
32877	150
32928	125
32931	150
32960	100
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33028	125
33031	150
33034	150
33060	150
33060	100
33065	150
33112	150
33118	150
33128	300
33131	150
33135	150
33158	150
33160	100
33184	500
33228	125
33231	150
********** 3DE PRIJS **********	
33259	1250
33260	10000
33261	1250
**********	
33265	1000
33272	150
33328	125
33331	150
33348	150
33352	150
33360	100
33381	150
33428	125
33431	150
33460	100
33528	125
33528	150
33531	150
33554	150
33560	100
33615	150
33628	125
33630	150
33631	150
33660	100
33672	150
33699	150
33728	125
33731	1000
33744	150
33760	100
33784	150
33828	125
33831	150
33851	150
33860	100
33892	150
33906	150
33908	150
33928	125
33931	150
33956	150
33958	150
33960	100
33985	150
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34028	125
34031	150
34031	150
34036	150
34046	150
34060	100
34085	150
34090	150
34128	750
34131	150
34136	150
34160	100
34185	150
34228	125
34231	150
34260	200
34313	150
34323	150
34328	125
34331	150
34332	150
34360	100
34428	125
34431	150
34460	150
34460	100
34502	150
34506	150
34518	150
34528	125
34531	150
34531	150
34560	100
34582	150
34592	150
34625	150
34628	125
34631	150
34631	150
34647	150
34650	150
34651	150
34660	100
34667	150
34675	150
34707	150
34728	125
34731	400
34760	100
34771	150
34828	125
34831	150
34860	100
34928	125
34929	150
34931	150
34960	100
34996	150

10de trekking op donderdag 7 mei 2009
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
13730	2.000	14127	1.500	33259	1.250
13731	**200.000**	**14128**	**30.000**	**33260**	**10.000**
13732	2.000	14129	1.500	33261	1.250

JACKPOT
25154
150.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

www.landsloterij.org


KOK OPTICA
SETAR
Diet Coke
BEaUTY team
The All New COOL FM 98.9
Maggy's
BON DIA Aruba
Top95
GREY GOOSE
World's Best Tasting Vodka
SPARE TIME
UNITED COLORS OF BENETTON.
KEUNE
THE ART OF HAIR DESIGN
AWA
Yoplait
BACARDI
1862
ecotech
NATURE VALLEY
GRANOLA BARS
the Jungle
elite
Body Pulse
Fitness Center
Rush
MOSAIC
PSYCHOLOGICAL SERVICES
PSW
WEVER

Piden cuidado a mexicanos mientras siguen casos de influenza



Estudiantes con mascarillas conversan fuera de una sala de clases en una universidad en Ciudad de México. Las autoridades pidieron el viernes a los mexicanos que sigan cumpliendo con las medidas para protegerse de la epidemia de influenza, mientras el país vuelve a la normalidad pero sigue reportando muertes y contagios por el virus. REUTERS/Henry Romero

MEXICO DF (Reuters) - Las autoridades pidieron el viernes a los mexicanos que sigan cumpliendo con las medidas para protegerse de la epidemia de influenza, mientras el país vuelve a la normalidad pero sigue reportando muertes y contagios por el virus.

Aunque el ritmo de contagios se ha estabilizado de acuerdo con las autoridades, el Gobierno reportó el viernes que los muertos subieron a 45 desde 44 y los infectados se incrementaron a 1,364 desde los 1,112 casos anunciados el jueves.

"Tenemos 45 defunciones confirmadas, que representan el 3.3 por ciento de los casos confirmados con influenza A H1N1", dijo el secretario de Salud, José Angel Córdova, en rueda de prensa.

México ha sido epicentro de la epidemia de gripe H1N1 -que mezcla cepas porcinas, aviarias y humanas-, la cual se ha extendido a 25 países infectando a más de 2,000 personas según la OMS, aunque informes de los Gobiernos elevan la cifra a más de 3,000.

Después de haber paralizado parte de la actividad económica y la vida social por cinco días para prevenir contagios, México decidió reabrir desde el miércoles restaurantes, bares, discotecas, universidades, escuelas, estadios, iglesias y cines.

"Si bien la epidemia parece estar estabilizándose en este momento y las medidas adoptadas están teniendo impacto, es imperativo seguir cumpliendo con las medidas de control que se han adoptado", dijo Oscar Mujica, analista senior de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), junto a Córdova.

Después de que la capital mexicana estuviera llena de personas con tapabocas en las últimas dos semanas, el viernes pocos se veían caminando con su rostro cubierto.

La mascarilla es una de las principales recomendaciones de la secretaría de Salud para evitar contagios, junto con el lavado de manos, la atención médica oportuna y medidas como mantenerse a distancia de otras personas y evitar saludar de mano y beso.

"Si vas a utilizar el transporte público, vas a estar en un centro o en una situación donde haya una aglomeración de personas, no te cuesta ningún trabajo usar un cubrebocas. Es una medida preventiva indispensable", dijo el viernes el alcalde Marcelo Ebrard en conferencia de prensa.

Popularidad de presidente Uribe es alta aunque sigue cayendo

BOGOTA (Reuters) - La popularidad del presidente de Colombia, Alvaro Uribe, continúa cayendo por los escándalos de corrupción, de violaciones a los derechos humanos y el impacto de la desaceleración económica, pero mantiene el apoyo para una eventual reelección, reveló el viernes una encuesta.

La popularidad del mandatario marcó un 68 por ciento en abril, un punto porcentual menos que la de febrero y muy por debajo del 85 por ciento que logró en julio de 2008 después del rescate de la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt, tres estadounidenses y 11 efectivos de las Fuerzas Armadas.

"Sigue descendiendo muy lentamente en sus índices de gestión. Viene cayendo de su techo histórico que era 85, ha perdido 17 puntos en el transcurso de estos meses", dijo Jorge Londoño, gerente de la firma Gallup que realizó la encuesta.

Tifon a causa mas cu 25 morto na Filipinas

MANILA - Al menos 25 morto y tres desaparecido a wordo causa pa tifon "Chan-Hom" na Filipinas.

Ayera a wordo declara e estado di emeergencia den e provincia di Ifugao despues di pasada di tifon na nort di Filipinas, asina fuentenan oficial a informa. Minister Filipino di Defensa, Gilbert Teodoro, a señala cu 12 persona a fayece den e provincia di Pangasinan, na oost di e isla di Luzón.

E deslizamentonan di tera a mata nuebe persona den e aldea di Kiangan y otro dos mas na Hingyon, ambos den e area montañoso Ifugao, famoso pa su terenonan di arroz.

E dos ultimo victimanan mortal a sosode den e provincianan di Pampanga y di Zambales.

Entre e fayecidonan tin miembronan di e mesun famia. E famia Daang, den e localidad di Ifuago, a perde dos ruman muhe di 15 y 13 aña y ta buscando Vency Mae, di 10 y Samuel, di 23, kendenan a desaparece despues cu un avalanca di tera a dera nan cas.

Gobernador di Ifugao, Teodoro Baguilat, a declara estado di emeregencia den e provincia, unda cu 80% di e careteranan ta corta.

Un hoben di 23 aña a muri na San Fernando, na mas o menos 80 kilómeter nort di Manila, na Pampanga, pa e golpi cu el a haya di un plachi di zink cu e bientonan di hrocan a ranca for di un dak.





Na Zambales, e Filipino Jeremy Ambalisa a fayece di un atake di curazon cu el a sufri anochi despues di a pasa den un avalancha na unda cu e tabata.

Autoridadnan ta kere cu e cantidad di victimanan mortal ainda por subi, mientras cu e cifra di personanan afecta ta yega na 4.003 y e cifra di daño ta surpasa 5.277.349 peso Filipino (250 miyon di peso Colombianio), según datonan provisional di e agencia estatal Conseho Nacional di Coordinacion di Desasternan.

E dam di Magat, entre e provincianan di Ifugao y Isabela, a basha over y menaza di inunda e zona.

E baymento di luz ta hopi den e areanan afecta, aunke mayoria a haya coriente bek durante dia.

Administración di Servicio Atmosférico, Geofísico y Astronómico di Filipinas a advirti na e habitantenan di e regionnan oriental di Luzón y Visayas cu e yobidanan lo sigui eynan, apesar cu 'Chan-Hom' a perde forsa, y a bira un tormenta tropical y ta alehando di e pais den direcction nort-oost.

Prison pa Dominicano acusa di decapita Haitiano

SANTO DOMINGO (AP) – Un Huez ayea a dicta tres luna di prison, den forma preventivo, riba un Dominicano acusa di decapita un Haitiano, suceso cu a mantene e dos paisnan aki den tension.

Huez Elizabeth Rodríguez Espinal a impone e medida riba Confesor Reyes, señala door di Polis como autor di a decapita diasabra ultimo e Haitiano Carlos Nerilus.

E medida cu lo wordo revisa dia 7 di augustus, a wordo pidi door di Procurador Fiscal Miguel Morfe Henríquez, kende a califica e hechonan di homicidio involuntario y cargamento ilegal di arma blanco.

Polis a informa cu e Haitiano a wordo lincha y decapita pa un multitud den un bario di e capital Dominicano despues cu un comerciante Dominicano a aparece asesina di e mesun manera.

Comandante Policial di e bario Buenos Aires, Mayor José Lluberes, a bisa cu ta trata di un venganza pasobra e Haitiano a wordo señala di a mata poco prome e comerciante Francisco Leon Lara pa horte.

Casi 150 manfiestante furioso a tira piedra y destrosa un cartel den un consulado di Republica Dominicano na Petionville, Haití, pa protesta ayera pa e decapitacion di e Haitiano na Santo Domingo.

E manifestantenan a grita "Husticia pa Carlos", e migrante kende su cadaver decapita a wordo haya diasabra. Autoridadnan Dominicano a describi e caso como "un incidente entre individuonan".

Otro manifestacion pacifico a registra na Port au Prince dilanti di embahada Dominicano.

E embahador Dominicano na Haití, Rubén Silié, y e Hatiano na República Dominicano, Fritz Cineas, a reuni pa dialoga riba e violento episodio y e tensionnan cu esaki a causa.

Cineas a manda condolencia pa famia di victimanan, a pidi prensa pa no distorsiona e informacionnan y a haci apelacion pa sensatez pa evita mas conflicto.

E linchamento di Merilus a wordo observadoor di ancianonan, hobennan y muchanan di e sector y medionan local a raporta cu despues di golpea e Haitiano, un homber hoben y fuerte a lanta un hacha y a corta su cabez di un solo golpi.

Gobierno Dominicano a censura e hechonan y a garantiza di lo castiga esnan responsabel.

Desde mas o menos 2 aña ta cada bes mas frecuente e incidentenan entre Dominicano- y Haitianonan, kendenan ta mira otro cu desconfianza.

Segun cifranan oficial, ta existi alrededor di un miyon Haitiano na Republica Dominicano.

30 mil persona evacua y 75 cas kima

SANTA BARBARA (AFP) – Bomberonan tabata luchando fuerte ayera contra un candela for di control na California (west), cu a kima al menos 75 cas y a obliga pa evacua 30 mil persona, asina autoridadnan a duna di conoce ayera.

Durante madruga bientonan cayente di te 80 km/ho a bolbe azota e area exclusivo di Santa Barbara (na mas o menos 200 km nort di Los Angeles), cu a keda mey-mey di nubianan di huma blanco.

"Nunca mi a pensa di di bisa esaki pero ayera nochi tur e demonionan a los," asina hefe di Departamento di Bombero di Santa Barbara, Andy Dimizio, a bisa den un conferencia di prensa. Ta calcula cu casi 30.000 residente di e ciudad pintoresco a ricibi orden di evacuacion obligatorio, of nan a wordo adverti di bandona asina e candela yega na e ceronan di vegetacion mediterráneo, asina autoridadnan a duna di conoce.

E poderoso bientonan ta parti di un fenomeno natural di e zona aki, temperatura di riba 35 grado centigrado y un vegetacion particularmente seco e aña'ki, a crea e combinacion perfecto pa cria e candelanan aki entre e colinanan no mucho leu di e viñeronan turistico, unda cu a filma "Entre copas" na 2004.

Te awor diesun bombero a resulta herida ora cu nan tabata traha pa trata di wanta e candela, di cual tres ta hospitaliza, segun e servicionan di Bombero di e ciudad.

E siniestro, cu a keda declara asina dialuna y a plama rapidamente, a wordo controla pa un 10% di diahuebs anochi, ora cu e bientonan a baha un poco pero a lanta atrobe ayera madruga, segun a wordo informa.

Pa 07H00 (14H00 GMT) di ayera, e candela ta sigui domina pa un 10% y a kima 1.416 hectárea, asina Departamento Forestal y di Proteccion di Candela di California (Calfire), a duna di conoce.

Autoridadnan a confirma cu 75 cas a kima y cu 3.500 residencia mas 100 structura comercial tabata menaza pa e vlamnan.



Na Jordania

Papa ta pidi Paz y Libertad di credonan na Medio Oriente

AMMAN (AFP) – Papa Benedicto XVI a aboga pa Paz y Libertad di credonan na Medio Oriente mientrasta cu na mesun momento el a expresa su "profundo respet" pa Islam na momento di inicia ayera su gira na Ammán, capital di Jordania, den un bishita di ocho dia na Tera Santo.

"Libertad religioso ta naturalmente un derecho humano fundamental y mi speranza ferviente (...) ta cu nan ta cada bes mas firme y miho defendi, no solamente na Medio Oriente, sino tambe na henter mundo," Papa a bisa na su yegada na aeropuerto internacional di Amman.

Papa a wordo ricibi cu un ceremonia oficial pa Rey di Jordania, Abdalá II, na unda a asisti Reina Rania, miembronan di famia Real, como tambe politiconan gobernante y dignatarionan religioso.

Benedicto XVI, cu ta realisa su prome biahe pa un pais Arabe desde cu el a cuminsa su Pontificado na 2005, a pronuncia su discurso na Italiano.

"Mi bishita na Jordania ta dunami e feliz oportunidad di expresa mi profundo respet pa e comunidad Musulman," Benedicto XVI a agrega.

Di su banda Rey di Jordania, unda mas o menos 200 mil Cristian ta biba, e mitar catolico, entre su seis miyon di habitantenan, a priminti di combati "provocacion, e ideologgianan cu tin e ambicion di dividi ..."



Casonan confirma di influenza a duplica pa 1.639 na Merca

ATLANTA – Autoridadnan sanitario di Merca a informa ayera cu e casonan confirma di Influenza AH1N1 a yega na 1.639, cu ta 743 mas cu diahuebs na 43 estado, según Centro di Control y Prevencion di Malesanan (CDC).

Merca tin asina mas caso confirma cu Mexico, cu te na e momentonan aki tabata wordo considera e pais mas afecta pa e epidemia. Mexico ta conta cu 1.319 caso, según un ultimo balans.

E balans anterior di Merca, cu tabata data di diahuebs, ta papia di 896 caso den 41 estado di e 50-nan na e pais.

E balans di mortonan mientrastanto a keda na dos: un mucha homber Mexicano di dos aña na Texas, siman pasa, y un hoben di algo mas cu trinta aña cu ya tabata sufri di problemanan di salud, den e mesun estado, na inicio di siman.

Mientrasnan e restriccionnan cu ta afecta Mexico pa miedo na plamamento di e griep AH1N1 a pone tension riba e relacionnan di e pais cu Asia y América Latina, y a habri e debate riba unda e limite ta yega entre prevencion y discriminacion.



"Mi no ta bay pidi pordon pa stima un muhe"

Asina Pastor Alberto a bisa



MIAMI – Bisti cu su paña preto y mustrando feliz na momento di papia di su pareha, e famoso pastor catolico Alberto Cutié a bisa ayera cu e ta "namora" di e muher cu kende el a wordo descubri ta sunchi riba beach di Miami Beach. Pastor Alberto, manera e ta conoci popularmente na Miami, a duna un entrevista pa e television hispano na Merca unda cu el a bisa bon cla cu e no ta arepenti di a desvia di e regla di celibati pa amor na un muhe.

"Nunca mi ta bay pidi pordon pa stima un muher", asina e religioso a bisa den un entrevista cu e canal Univisión, e principal cadena di habla hispano di Merca.

"Mi ta namora y e di mi (...) Nunca mi a stop di ta homber ora cu mi a bira Pastor, y Dios a hacimi Pastor. Mi no ta arepenti di a namora," asina Cutié a declara, y a bisa cu sinembargo a ta lamenta di a causa daño na sentimentonan di feligresnan, y a pidi "pordón" na esnan cu a sinti nan mes ofendi pa su accionnan.

"Ta duelmi cu un accion di mi por lastima tanto persona, pero mi ta un homber. Bou di e trahe tin carson largo," el a expresa. "Mi a haci tur cos cu Iglesia a pidimi (...) te ora cu mi no tabata por mas. Mi a trata di henter mi curazon pa ta fiel na Cristo y di ta fiel na loke Dios a pidimi, pero mi a faya," el a admiti.

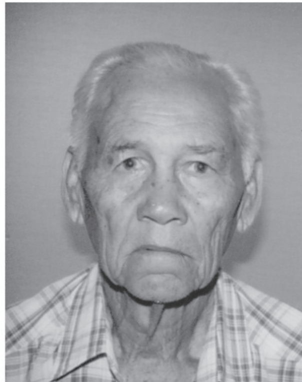
Pastor Alberto, di 40 aña, un di e Pastornan mas famoso di Merca, cu programanan di television y gran presencia den e medionan, a causa un escandalo e siman aki despues di aparicion di fotonan di dje den un revista di farandula unda ta mire ta sunchi un muhe den boca, y tambe e pareha den posenan romantico, drumi riba beach.

Medionan di Miami a revela cu e compañera sentimental di Pastor Alberto ta Ruhama Canellis, di 35 aña y di origen Guatemalteca, mama di un mucha homber di 14 aña, kende ayera a pidi pa respeta su "privacidad".

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Agradecido pa tur locual cu E la haci pa nos; Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor



Roman Francisco López

Na edad di 85 aña

Lo E keda graba pa semper den memoria di,

Su yuinan: Aura y Nel Orman – López
Edwin y Marieta López – De Mey
Irene y Rodolfo (Chin) Curiel – López
Farina y Eufredo Sequera – López

Manera yiu: Melinda van Koetsveld y yiu

Su nietonan: Henny Orman y Maria Winkel
Iraida y Anthony Maduro – Orman y yiunan
Poppy y Delo Maduro – López y yiu
Edmar López
Marylaine López
Danilo Curiel y Isabel Geerman y yiu
Gino Curiel
Victoria Sequera

Su rumannan: Juanita Tromp – López y famia
Ireno Winterdaal y famia
Sira Quandt y famia
† Nicolina López y famia
† Juan López y famia

Su cuñanan: Rosenda Maduro y yiu
Bertha y Marcial Koolman y famia
Filomena y Manuel (Shoné) Curiel y famia
Nuris Maduro y famia

Amigonan di cas: Mireya y Theo Rasmijn y famia
Chela Webb y famia
Ida Dijkhoff y famia
Maritza y Clemente Pantoja

Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, comer- y compernan, hijanan
Amigo- y amiganan, bisiña y conocirnan di gallero.
Coleganan di LAGO y Schutterij.

Y demas famia: López, Maduro, Orman, Curiel, De Mey, Sequera, van Koetsveld,
Koolman, Winkel, Rafini, Geerman, Tromp, Croes, Quandt, Winterdaal, Odor, Wever, Gil, Scholten, Solognier, v/d Hans, López-Henriquez, Eman, Wernet.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual ta tuma lugar: Diasabra, 9 di Mei 2009. For di 12:00 pm E difunto lo reposa na su cas Pos Chiquito 50 – A Pa 4:00 pm lo tin respons na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Pos Chiquito 50 – A



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes





Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.

Gradicimento/ Invitacion

Den nomber di su esposo Felix Maciano Maduro, yuinan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos difunto stima:



Reina Maria Maduro-De Cuba.

Gradicimiento di curason ta bai na tur dokternan y staf di tercer piso Dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Dr. Wassenaar y staf di afdeling Oncologie especialmente sra. Blanca.
Wilhelmina Kankerfonds sra. Josefa Bareño y su staf di thuisverzorgsters. Hopi danki pa e trato profeshonal.
Un danki di curason na Nelly Thompson pa e atencion cu e la brinda nos mama durante su estadia den hospitaal.
Na tur esnan cu a hasi un bunita oracion pa nos mama stima. Na tur esnan cu a jama, bishita, manda krans, telegram y mensage nos mas sincero agradicimento.
Pastoor Jairo Maduro y pastoor Hercules. Na sra. Angela Croes pa su bunita cancionan y na sra. Lia De-Cuba pa su bunita poesia.
Un danki muy especial y di curason na Dorinda, Mena y Carina pa boso ayudo den e momentonan dificil.

Ademas nos ta **invita** tur famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e **santo sacrificionan di misa** pa descanso di alma di nos defunto
stima, cual lo tuma lugar **Diasabra 9 di mei pa 7 'or di anochi**
Dialuna dia 11 di mei pa 6:30 'or di anochi
Diaheubs dia 14 di mei pa 7 'or di anochi
na misa Sagrado Curason na Savaneta. Diaheubs despues di misa nos ta reza un Rosario na cas Savaneta 223-A.
Boso presencia lo ta altamente
aprecia.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997



SETAR

ta participa fayecimento di

Sr. Feliz Tromp

ex empleado di Telefoondienst

tata di nos coleganan:
Sibilina Tromp - Call Center
Evelinda Tromp - Inkoop & Logistiek
Acto di entiero ta diabierna 8 di mei 2009.
Restonan mortal di Sr. Feliz ta reposa
for di 2'or di atardi na
Misa Santa Anna na Noord.
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabranan di condolencia
na Ina y famia, Evelinda y famia, demas yuinan
y respectiva famia, rumannan y henter famia.





" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. " **Cado Wever**

Cu honda pena pero agradecido pa tur locual e a haci pa nos conforma cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Diana Cecilia Loefstop

mihor conoci como: "Janja"
ex-trahado di Triple A

Na nomber di su:

compañe:Milton Anthony
rumannan:Gabriel "Gaby" Loefstop y famia
Antonio "Tony" y Conny Loefstop-Cristo-
Nemencio "Mencho" y Elly Loefstop-Youcana

sobrinanan:Anchi y Enry y famia
Anita y Angelo y famia
Gilma y Michael y famia
Esmeralda y Roberto y famia

sobrino: Tomas Loefstop,
Abi y famia na Hulanda

sobrino di crianza:
Edward Kelly y famia
Franklin Kelly y famia
Michel Kelly y famia

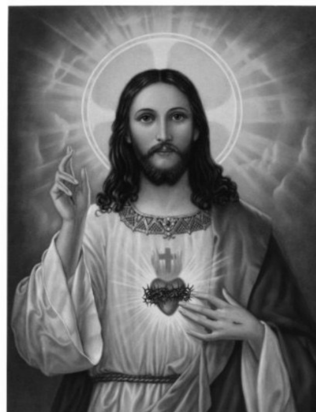
madrina:Luesilla Albertus

ihanan:Soraida Chirino
Anchi Loefstop

mihor amiganan: Tina Tromp, Haide Croes, Maria Lacle, Sandra Rasmijn,Jeanne Vos-Athony
Primo y primanan, comer y compernan,

famia: Loefstop, Anthony, Loopstok, Cristo, Youkana, Brete, Leon, Lacle, Jansen, Delaney, Lejuez, Paesch, Lopez, Chirino, Rozenberg, Fabus, Lampe, Kelly, Kock, Dirks, Quandt, Tromp, Albertus, Dania, Franken, Rasmijn, Croes y demas famia y amistadnan na Boneiro, Venezuela, Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 9 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Na lugar di flor of krans un donacion pa " ***Wilhelmina Kankerfonds*** " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diabierna 8 di mei 2009 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Deseo di Diana ta pa no bisti nada di rouw pero ser alegre.









Gradicimento / Invitacion

E atencion cu cada un di boso a brinda nos tabata un gran alivio y consuelo. Boso amor, comprension, atencion y cariño ta duna nos forza pa sigui cu e muestra di Fe cu nos difunto stima a laga atras. Danki pa boso atencion durante e dianan dificil aki.



Eliette Helen Laclé
* 9 november 1947 + 2 mei 2009

Alavez nos kier a invita tur famia, ruman den oracion, colega di Departamento di Asunto Social, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na tres (3) Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na playa:
Diadomingo 10 di mei pa 6:30 di mainta,
Diaranzon 13 di mei pa 7:00 di anochi, y
Diasabra 16 di mei pa 7:00 di anochi,despues di e ultimo misa lo tin un Santo Rosario na cas Dominicanessenstraat #36

Gradicimento/invitacion

Nos ta gradici tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu a mustra atencion na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



OLGA TERESA ODOR

Un danki di curason na tur esnan cu a manda flor, krans, caarchi, cu a yama nos y cu a compaña nos na e momento dificil. Un danki special na Wilhelmina Kankerfonds, Eric Escalona, Afdeling Oncologie, Aurora Funeral Home y Betesda Homecare. Boso muestra di atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.

Alavez nos kier a participa cu lo tin 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima: Diabierna 8 di mei pa 7:00 di anochi, Diadomingo 10 di mei pa 10:00 di mainta y Dialuna 11 di mei 8:45 di mainta na misa San Francisco na Playa. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yui Arlene Marjorie Odor, nieta y demas famia.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Bijbel ta siña nos:

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4



*" Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "*
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Venancio Gomez

mihor conoci como: "Lang"
na edad di 93 aña

Na nomber di su:

yiunan: Juanita y Jossy Wolff
Maria y Moreno Geerman
Jano Gomez y Vivian Everon
Mina y Benny Wolff
Ichi Gomez
Glenda y Joy Flanegin
Hubert "Pipi" Gomez

nieto y nietanan: Haime Wolff y Madeline Koolman
Ivy y Giovanni Guerrero
Junior Wolff
Michel y Sandra Wolff
Linchi y Jordan Khawaldeh
Lilian Wolff y Andino Angela
Indra y Gregory Ras
Jamila y Achmed Henriquez
Milenda Flanegin
Albert Geerman
Andy Geerman y Marienne Willems
Angelo Geerman y Emily Lopez
Julisa Gomez y Edger Rosina

bisanieto y bisanietanan: Eugenie, Mary Jean y Milena, Jadeline y Arnold,
Kimberly y Randall, Edeline, João, Aisha y Jean Paul,
Kaithlyn, Jordy y Gendrick, Edyon.

cuña: Dora Gomez y famia
Susanita Frankn y famia
Chichi Gomez y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Gomez, Luidens, Wolff, Geerman, Flanegin, Koolman, Angela, Solognier, Franken,

Lacle, Flores, Maduro, de Windt, Tromp, Eckmeyer, Hidalgo, Klepper, Croes, Agustin, Salbach, Nicolaas, Perez, v/der Biezen, Rosina, Guerrero, Ras, Henriquez, Helder, Becker, Roza, Dubero, Samsin, Hayes, Webb, Krozendijk, Cristiaans, Jeandor, Orman, Matos, Ridderstaat, Quandus, Donker, Leest, Paesch, Emerencia, Everon, y demas famia na Corsow, Bonaire y na Hulanda ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di Setar pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 9 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Cunucu Abao 20**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa



Dedica na nos Mami stima Aura Lake Spencer.

Luna di mei

Ay Mami nos ta den luna di mei atrobe.
E luna cu normalmente nos ta celebra dia di mama cu nos Mami stima.
Pero tambe ta e prome luna di mei cu nos ta pasa sin nos Mami.
Nos ta tristo pero tambe agradecido na señor pa a duna nos un mama asina maravilloso.
Ay Mami cuanto falta bo ta hasi.
Ki felis Mami tabata bira ora famia y amistadnan tabata yega pa bishita Mami.
E regalonan cumpra cu hopi amor pa nos Mami nunca tabata falta.
Mami tabata gusta pa nos ta hunto pa pasa un rato agradable.
Pero nos tin cu conforma cu e biaha aki Mami ta celebra dia di mama serka nos señor.
Oh señor duna nos forsa pa accepta bo santa boluntad y cu Mami ta felis serka bo den e reino celestial.
Drumi dushi moeder.

Di parti Dadi y yiunan cu stimabo hopi.

Albert E Lake.



PAPA DIOS BENDICIONA "MAI' TE CU DEN ETERNIDAD

**Trinta aña y ta parse imposibel,
Cu 'Mai" por a keda mesun lief y bunita,
Recordando su bondad,
Y su bunita wowonan cu'n mirada profundo,
Cu parse e spiel di su curason,
Hopi mi a siña di bo "Mai",
Cu nunca hamas mi por lubida,
Hopi pasenshi y semper kla pa yuda,
Ultimo tempo silencioso,
Ma toch mesun dushi y lief"
Cu'n smile riba su cara,
Un spirito asina puro y suave alaves,
Cu no ta' tin mester di palabra mes pa comunica,
Mesun calmo e "Mai" cu mi a conoce,
Asina aki tambe "Mai" a bai laga nos,
Cu tur esnan cu tanto ela stima na bida den su curason,
Speranza nos ta keda cune pa mira "Mai" atrobe un dia,
Den cielo hunto cu su querido Papa Dios,
Cu nunca ni niun dia ela stop di confia riba djE,
Ni pa nada di mundo tampoco no a stop di stimE,
Mi dushi "Mai" sosega na paz,
Y cu Papa Dios sigi bendiciona "Mai" te den eternidad.
Bo yiu di curason
Margaret Geerman**



Condolencia y hopi amor pa "Gasy" y tur"Mai" su querido famia y stimanan. Margaret.

Devoción a San Josemaría Escrivá



San Josemaría Escrivá
Fundador del Opus Dei
ORACIÓN

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor.

Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

"Allí donde están vuestras aspiraciones, vuestro trabajo, vuestros amores, allí está el sitio de vuestro encuentro cotidiano con Cristo. Es en medio de las cosas más materiales de la tierra donde debemos santificarnos, sirviendo a Dios y a todos los hombres. En la línea del horizonte, hijos míos, parecen unirse el cielo y la tierra. Pero no, donde de verdad se juntan es en vuestros corazones, cuando vivís santamente la vida ordinaria..."

(San Josemaría Escrivá,, de la homilía Amar al mundo apasionadamente, 8-X-1967)

San Josemaría Escrivá nació en Barbastro (España) el 9-I-1902. Fue ordenado sacerdote en Zaragoza el 28-III-1925. El 2?X?1928 fundó, por inspiración divina, el Opus Dei. El 26-VI-1975 falleció repentinamente en Roma, después de haber mirado con inmenso cariño por última vez una imagen de la Virgen que presidía el cuarto de trabajo. En ese momento el Opus Dei estaba extendido por los cinco continentes, y contaba con más de 60.000 miembros de 80 nacionalidades, al servicio de la Iglesia con el mismo espíritu de plena unión al Papa y a los Obispos que vivió siempre San Josemaría Escrivá. El Santo Padre Juan Pablo II canonizó al Fundador del Opus Dei en Roma, el 6-X-2002. Su fiesta litúrgica se celebra el 26 de junio.

El cuerpo de San Josemaría Escrivá reposa en la Iglesia Prelaticia de Santa

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padre Nuestro, Avemaría, Gloria.



Leer: Salmo 38, 39,70,91,103, 109 pedir tres deseo importante y el 4 dia publicar y vera el milagro Gracias



Departamento di Asunto Social

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, Departamento di Asunto Social tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra Zenaÿde Irene Gibbs-Baly
mihor conoci como: "Zena of Mai"

mama di nos colega Sra. Merl Serrant-Gibbs. Staff y Personal di Departamento di Asunto Social ta extende nan palabranan di profundo condolencia y forsa na Sra. Merl Serrant-Gibbs y demas famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 8 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Christ Methodist Church na San Nicolas.

Recordatorio

Pa medio di esaki nos kier invita tur famia,amigonan i conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa.
Diasabra 9 mei 2009 pa 7'or anochi na misa San Francisco
Pa recorda 1 aña di fayecimento di nos difunto stima Marciano Ridderstap
"Payo"

y

Pa recorda riba dia di mama.
Francelina Maria Werleman
"Francia"



Awe ta hasi 1 aña cu bo a cera bo wowonan y bai cerca nos Tata Celestial.
Cu hopi tristeza nos a despedi dibo, e bashi cu bo a laga ta grandi, pero nos sa cu unda bo ta
" Payo" no ta sufri mas, awor payo ta hunto cu mama.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Bijbel ta siña nos:

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4



126 mion di fondo pa desaroyo for di Hulanda a bai pa 85 proyekto na Antia den 2008

'Finalmente a logra limitá e stagnashon menasante den uso di e fondonan pa desaroyo, danki na esfuersonan èkstra di tantu gobièrnu Sentral, gobièrnu Insular, komo USONA. I e forma ku a start na 2009 ta prometedor', segun Saleh.

WILLEMSTAD – Na 2008 a aprobá 85 proyekto nobo pa Antia, na un balor di 126 mion florin. Ta finansiá e proyektonan akí ku fondo pa desaroyo, di Hulanda. Den e mes periodo a paga 99,5 mion florin pa proyektonan den ehekushon. Siman pasá na momento ku Prof. mr. Jaime Saleh, presidente di direktiva di Stichting Ontwikkeling NederlandseAntillen(SONA), a entregá e Relato di Aña 2008 na sekretario di estado Ank Bijleveld-Schouten di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino, sr. Saleh a deklará ku e ta satisfecho ku e resultadonan.

'Finalmente a logra limitá e stagnashon menasante den uso di e fondonan pa desaroyo, danki na esfuersonan èkstra di tantu gobièrnu Sentral, gobièrnu Insular, komo USONA. I e forma ku a start na 2009 ta prometedor', segun Saleh. Ta te den kurso di 2008 a firma pa programa nobo di kooperashon entre Gobièrnu Sentral/e teritorionan insular i Hulanda. E programanan akí ta forma e kuadro pa entregá proyekto nobo na USONA. Ke men ku entrega di proyekto tambe a topa tardansa. Entretantu kos a kuminsá kana bon i esaki ta visibel tambe den e promé kuartal di 2009. E programa 'Onderwijs en Jongeren' (Eseñansa i Hóbennan) un di e proménan pa kua a firma, ta kana dilanti tantu pa loke ta e kantidat di proyekto (19) komo pa e suma relashoná kuné, 46 mion florin.

Despues ku entregá proyekto nobo, ta sigui nan ehekushon. Kompromisonan ku hasi, kontrakt ku kontratista, kompra di material i servisio ta e promé pasonan.

Ta trata akí di tantu e proyektonan bieu ainda andando komo esunnan aprobá na 2008. Aki tambe a hinka hopi esfuerso pa laga kos kana mas rápido. A sera kontrakt ku suministradónan na un total di 90,4 mion florin.

Na 2008 a paga finalmente 99,5 mion florin na material i servisio. Esei ta kasi igual na añanan anterior. Direktiva di SONA ta sigui pidi atenshon pa e refuerso nesesario pa maneho di programa ku mester aselerá entrega i ehekushon di proyekto, prinsipalmente pa loke ta e programanan nobo 'Sociaal Economisch Initiatief' i 'Plan Veiligheid Nederlandse Antillen'. Tur dos programa ambisioso ta importante pa henter komunidat. Konsiderando e tempu disponibel ehekushon mas rápido ta nesesario.

Prolongashon di e kombenio di maneho entre ministerio di BZK i SONA te 2012 tabata un logro ku a trese alegria aña pasá. A prolongá pa e mes periodo e kontrakt ku USONA pa manehá e fondonan di programa i mónitòr nan ehekushon. Un di dos logro tabata 2 'Delegation Agreements' ku Union europeo a firma ku SONA na balor di 44 mion euro pa e programanan 'Riolering en Waterzuivering' (Sistema di kloaka i Purifikashon di awa) na Bonaire i 'Urban Infrastructure for Socially Deprived Communities' (Struktura urbano pa komunidatnan sosialmente deprivá) pa e sinku teritorionan insular. E programanan akí tambe USONA ta ehekutá.

Polis a detene sospechoso di atrako grandi for di desèmber 2007

WILLEMSTAD – Diripente polis a hanja un pista despues di e atrako grandi ku a tuma luga na desember 2007 riba un truck di plaka. Dia 21 desèmber 2007 un ladronisia a tuma lugá for di e trùk blindá di transportá sèn di Servicio Panamericano riba e lugá di stashoná outo di un supermerkado na altura di e mashin di sèn na Rio Canario. Durante di un investigashon preliminar e tempu ei a konstatá ku deskonosínan a fòrsa e porta na banda robes parti dilanti di e vehíkulo menshoná i a bai ku ocho saku di sèn. E robo aki a sosodé na momentu ku e personal di e kompania di transportá sèn aki aparentemente tabata den e lokalidat kaminda e mashin di sèn ta pa karga e mashin aki. Durante di e robo aki ladronnan a bai ku Fl. 1.600.000 (1.6 mion florin Antiano) i $ 56.000 (56 mil dòler merikano).

Kontinuando ku e investigashon aki, djarason, 6 mei 2009 alrededor di 12.30 polis a detené un trahadó (hòmber) di Servisio Panamerikano D.J.M.P. nasé na Kòrsou, 26 aña na altura di e krusada Roodeweg / Mgr. Niewindtstraat komo sospechoso di ladronisia bou di sirkunstansianan pisá. E investigashon den e kaso aki ta sigui.

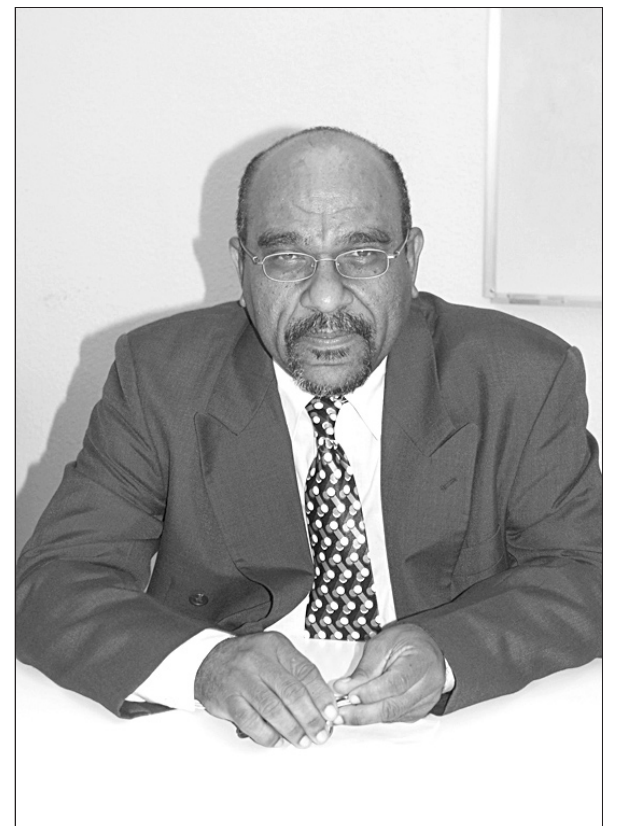
Mando di UNA i Dr. Gibi Cijntje a yega na akuerdo pafó di korte

WILLEMSTAD – E siman aki mando di Universidat Nashonal di Antia (UNA) na un banda i e dosente Dr. Gilbert Cijntje na otro banda, a kumbiní pa pone un punto tras di nan relashon mutuo. Djaweps nan a presentá e akuerdo aki na wes kaminda a disidí pa lebumai e kaso ku a kuminsá den korte.

Entre otro riba inisiativa di e sindikato Sitek, último tempu partidonan a topa otro pafó di korte pa yega na un areglo mutuo. Ku aprobashon di e Hunta di Supervishon di UNA nan a haña otro den un konvenio finansiero pa UNA kumpli ku Dr. Cijntje su deseonan finansiero na kaminda pa e areglo di VUT. Dia 10 di mei 2011 Dr. Cijntje tin derechi riba VUT durante 5 aña. Ademas a kumbiní ku di e forma aki entrante dia 1 di yüni awor ta yega un fin na e relashon di trabou entre UNA i Dr. Cijntje.

Ku e konvenio aki na man djaweps mainta Interim Rector Magnificus di UNA Dr. Rupert Silberie i Dr. Gilbert Cijntje, asistí pa nan respektivo konseheronan hurídiko, a boga dilanti wes ku bou di e sirkunstansianan aki no tin nodi sigui mas ku e kaso aki. A base di esei Dr. Cijntje a hala e kaso dilanti korte di labor aden.

Partidonan a duna mas balor na un areglo rápido ku ta karga aprobashon di ámbos, ku si a sigui ku un proseso legal di hopi tempu ku lo a bai kompañá ademas pa hopi publisidat, loke no ta kumbiní UNA ni e otronan envolví. Partidonan a kumbini tambe pa no duna mas komentario riba kontendo di e akuerdo lográ.



Gobiernu di Antia furioso riba presentashon di Julio Marcolli i Grupo Cayco na Korsou

WILLEMSTAD – Gobiernu di Antia a reakshona masha furioso riba presentashon di Julio Marcolli i Grupo Cayco na Korsou. Prome minister di Antia Emily de Jongh-Elhage a bisa ku e presentashon ta inaseptabel i lo bai tin un rabu. "E kos aki no a kaba", asina e mandatario a sigura. Mester bisa ku for di diferente sektor a bin kritika riba e manera arogante i sin diskresia i respet ku Marcolli a papia ku periodistanan na Korsou relashona ku su kontroversial proyekto pa establese un hotel di 180 mion dollar i pa desaroya parti grandi di Rif. Manera Bondia a informa Servisio di Inteligensha di Antia (VNA) a konseha Gobiernu di Korsou pa no firma un Memorandum of Understanding ku e grupo. E punto di bista di VNA a tres un diskushon di otro mundu na Korsou.

Prome minister De Jongh-Elhage a konfirma ku e tambe a hanja masha reakshon di tur banda pa e forma ku Marcolli i su grupo a presenta. "Prinsipalmente e aspekto di rasismo no a kai den bon tera", asina e mandatario a bisa.



Marcolli mes a bisa den su konferensha di prensa ku e rapòrt ku servisio di siguridat di Antia a traha riba e grupo ta simplemente un gran mentira. "No tin nada bèrdat den e akusashonnan i nos lo sinta ku nos abogado pa weta kiko nos ta bai hasi. Te ainda sinembargo mi no tin intenshon di demandá gobièrnu di Kòrsou", asina Julio Marcolli, presidente direktor di grupo Cayco a bisa.

Marcolli mes a bisa den su konferensha di prensa ku e rapòrt ku servisio di siguridat di Antia a traha riba e grupo ta simplemente un gran mentira. "No tin nada bèrdat den e akusashonnan i nos lo sinta ku nos abogado pa weta kiko nos ta bai hasi. Te ainda sinembargo mi no tin intenshon di demandá gobièrnu di Kòrsou", asina Julio Marcolli, presidente direktor di grupo Cayco a bisa.

E rapòrt di VNA a tira un mancha skur riba grupo Cayco, loke e grupo ta konsiderá un kos kondenabel. Un mentira, asina Julio Marcolli a kalifiká e rapòrt.

Mester bisa ku e grupo a presentá bon prepará i bon dokumentá na e konferensha di prensa. Durante e enkuentro ku prensa, Marcolli a mustra pòtrèt di proyektonan ku e grupo di invershonista ta desaroyando na Venezuela, na Aruba i diferente parti mas di mundu. Den último dos añanan e grupo a firma finansiamentu na balor di 130 mion dollar na proyekto. Marcolli a presentá ku e akuerdonan ku a firma ku banko. Nos tin akuerdo di finansiamentu firma ku mayoria di e 17 bankonan importante di Venezuela, el a bisa. Marcolli a desmentí tur akusashon i e tabata basta emoshoná ora e tabata papia, pidiendo prensa asta diskulpa ku el a reakshoná asina fuerte.

"Loke tin para den e rapòrt di VNA ta apsolutamente falsu. Mi no por komprondé kon un direktor di inteligensia por pèrmití un kos asin'aki. No tin labamentu di plaka, no tin korupshon," Marcolli a bolbe enfatisá. "Tin hende ta kere ku ta paso nan kolo ta blanku nan por insultá otro hende ku no ta di e mesun koló. Ami ke pa un hende bisami kiko mi a hasi robes. Si mi debe banko anto no ta pagando, ku mi ta enbolbí den kosnan ilisito," Marcolli a demanda. Ta duele ku ta kaba ku nòmber di hende drechi, el a agregá.

Marcolli a insistí ku VNA no tin prueba di loke e ta akusá grupo Cayco di dje.

"Mi ta reta VNA pa demostrá ku e loke el a skibi ta bèrdat, e kos aki no ta bal nada", el a agregá. Puntra si e grupo ta konsiderá ku el a sufri pèrdida ku henter e episodio aki, Marcolli a aksentuá ku no ta un asuntu di plaka, pero mas bien un asuntu di honor. "Mi ta bai papia ku mi abogado pa weta kiko nos ta hasi. Pero mi no tin plan pa demandá gobièrnu di Kòrsou, ounke ku por papia di ekspektativa ku nan a krea serka nos", segun Julio Marcolli, direktor di grupo Cayco.

Islanan BES kanando segun plan, Sint Maarten i Kòrsou na komienso

WILLEMSTAD -- E konklushonnan di mas importante ku a bini dilanti den e di dos bishita di Kolegio di supervishon finansiero (Cft) kompletu ta: e islanan BES ta kanando segun plan – manera palabrá a entregá tur kuentanan anual te ku aña 2008 riba 1 di aprel 2009. Tambe tur islanan BES a mantené nan mes denter di e límitenan di e palabrashonnan pa ku presupuesto. Ku Pais Antia tur desaroyonan ta kana segun palabrashonnan. Sint Maarten a entregá e siman aki un presupuesto di mas aña, siguiendo asina rekomendashon di Kolegio. Pa Kòrsou ta kla ku e plan di akshon ku teritorio insular a entregá na komienso di mart, lo ta solamente realisabel si implementá e plan di un forma energétiko i ku determinashon, i si reakshoná na un manera adekuá riba posibel kontratempu ku por presentá.

Na komienso di e aña aki Kòrsou a formulá un plan di akshon ambisioso ku e meta pa trese e presupuesto den konkordansha ku e kuadronan finansiero disponibel. Kondishonnan importante pa logra éksito di e programa ta un ehekushon adekuá, kombiná ku un régimen estrikto, kaminda mester mónitòr henter e proseso pa por sigui e desaroyo, pa kaminda ta nesesario hasi adaptashon na tempu. Kolegio ta di opinion ku ainda ta demasiado trempan pa saka konklushonnan, konsiderando ku ainda e promé reportahe di kuartal (manera ta preskribí komo un kondishon obligatorio den AMvRB) no ta disponibel. Si ta parse ku tin algun kontratempu riba kual teritorio insular mester aktua ku determinashon. Na final di yüni 2009, henter e Kolegio lo bini huntu i ei basá riba reportahe i echonan lo evaluá e posishon pa ku e periodo ku a kaba di pasa.

Na Kòrsou tambe tin défisit riba kuentanan anual; ta trata aki di e periodo di 2006 te ku 2008. Finalmente Cft ainda no a saka afó si Kòrsou i Hulanda a formulá konklushonnan konhunto riba 'Corporate Governance'. Anteriormente Kolegio Ehekutivo a duna di konosé ku e regulashonnan rondó di esaki, ya a keda atendé ku Hulanda riba nivel di maneho i a yega na konklushonnan positivo, ma serka Kolegio e dokumentonan ku ta ilustrá esaki ainda no ta konosí.

Dok ta desmenti ku ta traha trahadonan di Colombia den forma inhumano

WILLEMSTAD -- Curaçao DryDock (DÒK) a desmentí insinuashonnan di un supuesto grupo di trahadó Kolombiano ku a traha den DÒK, ku DÒK ta trata nan di un forma inhumano. Algun medio di komunikashon a raportá ku tin un supuesto grupo di Kolombiano ku a raportá trato inhumano dor di DÒK. E insinuashonnan aki ta kompletamente infundá. E echo ku no tin menshon di un fuente ta hasi mas difísil pa kere den e historia aki. Ta lamentá tambe ku e mes un medionan aki, hasta ora ku no ménos ku 22 trahadó Kolombiano, bon identifiká, a dirigí nan mes na e medionan enkuestion, e no a tuma e desensia pa hasi e korekshon nesesario di un algu ku no ta bèrdat. Gerensia di DÒK ta lamentá e plamamentu di informashon inkorekto riba e forma ku ta trata trahadónan di afó den nos DÒK. Gerensia di DÒK ke garantisá komunidat ku e trahadónan ta risibí un trato apropiá, naturalmente eksigiendo di tur un komportashon apropiá tambe. DÒK a hasi den pasado resien tur loke ta na su alkanse pa mehorá e fasilidat pa alohá empleadonan ku ta bini for di afó na un forma agradabel i apropiá. Asina mes e trahadó ku ta bini for di afó ta gosa di un alohamentu ku erko i tin e.o. TV ku konekshon riba Direct TV, frishidèr i Internèt. Nan kambernan ta wòrdu limpia diariamente i kuminda ta keda prepará i sirbi diariamente. Ta tene debido kuenta ku e parti di rekreashon di e trahadó for di eksterior. Asina mes ta ofresé servisio di transporte pa e.o. sentro di suidat, laman òf kualke otro lugá ku nan ta deseá di bai. Esaki riba dia di trabou i riba dianan liber. DÒK ta sigui mehorá e posibilidat pa e trahadónan por distraí nan mes. Asina aktualmente ta trahando un gym pa nan. Loke si DÒK ta eksigí di esnan ku ta subi su tereno ta pa nan ta responsabel i ta kumpli ku e reglanan di DÒK kuanan ta netamente pa evitá ku por surgi aksidentenan riba tereno di DÒK e.o. no ta permití hende subi tereno di DÒK bou di influensha di alkohòl. Tampoko por subi tereno di DÒK ku personanan ku no tin nada di hasi den DÒK manera p.e. un kompañera pa un anochi.

DÒK ta hiba un maneho di aloká e empleadonan di afó mas tantu ku ta posibel den su propio fasilidat. Segun e kantidat di trahadónan baha ta bira posibel pa aloká e trahadónan den su mes fasilidat. Entre e trahadónan ku ta bin traha por tin ku ta preferá pa hospedá pafó di DÒK debí na nan estilo di bida, sinembargo esaki no ta motibu pa vosiferá insinuashonnan ku no ta kuadra ku bèrdat. DÒK ta i lo keda ofresé trahadónan for di ekstranheria un alohamentu adekuá ku ta sirbi e propósito di nan estadia na Kòrsou, asina e kompania ta bisa.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2815 **8 MEI 2009**

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA (Verkoop aan Publiek)
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.51	1.53		1.55
CHF (per CHF 100)	157.58	158.30		159.10
GBP	2.62	2.67		2.73
JPY (per JPY 10.000)	177.67	179.29		181.10
EUR (per EUR 100)	236.94	239.11		241.51
DKK (per DKK 100)	31.14	31.86		32.66
NOK (per NOK 100)	26.69	27.41		28.21
SEK (per SEK 100)	21.74	22.46		23.26

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba